

# श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्



## শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

শ্রীব্রহ্ম-মাধব-গৌড়ীয়-সম্প্রদায়াচার্য্যভাস্কর-শ্রীরূপানুগপ্রবর-  
ভগবান্-শ্রীশ্রীল-ভক্তিসিদ্ধান্ত-সরস্বতী-গোস্বামী-প্রভুপাদানাং  
পরমপ্রিয়-পার্ষদেন

বিশ্ব-বিশ্রুত-নবদ্বীপ-শ্রীচৈতন্য-সারস্বত-মঠোত্তমানাং  
প্রতিষ্ঠাতৃ-আচার্য্য-সভাপতি-অনন্তশ্রীবিভূষিতেন  
ওঁ বিষ্ণুপাদ-পরমহংসকুলচূড়ামণি-  
শ্রীশ্রীল-ভক্তিব্রহ্মক-শ্রীধর-গোস্বামি-মহারাজেন  
সঙ্কলিতম্

“এই প্রপত্তিবিষয়ক গ্রন্থরাজ যে ভক্তসমাজে কিরূপ সমাদৃত হইয়াছেন, তাহার নিদর্শন আমরা বহু পাঠকভক্তের নিকট হইতে প্রাপ্ত হইয়াছি। অনেক উচ্চাঙ্গের নৈষ্ঠিক ভক্ত তাঁহাদের প্রাত্যহিক সাধনের অঙ্গ রূপে শ্রীমদ্ভগবদগীতার ন্যায় ইহাকে নিত্যপাঠ্য গ্রন্থ স্বরূপে গ্রহণ করিয়া নিজেদের ভক্তিময় জীবনের সমৃদ্ধি ও পরিতৃপ্তি লাভ করিয়াছেন বলিয়াও জানাইয়াছেন। সুধী ভক্তগণ এই গ্রন্থ পাঠে মহাজনকৃত ভক্তিগ্রন্থের ও মহাভাগবতগণের ভজনামৃতের আশ্বাদন লাভ করিয়া ধন্য হইতে পারিবেন।”

“এই গ্রন্থে অনন্যচিত্ত, শ্রীকৃষ্ণের পদরজসেবী, কৃষ্ণপদপ্রপন্ন, কৃষ্ণের নিমিত্ত অখিলকৰ্ম্মকারী, একমাত্র কৃষ্ণপ্রেমলুক্ক ও কৃষ্ণের উচ্ছিষ্ট মাত্রে জীবনধারণকারী, শ্রীকৃষ্ণের সুখমাত্রবাঞ্ছাকারী ও কৃষ্ণকিঙ্করগণের পরিচর্যাকারী, কৃষ্ণবিচ্ছেদে যাঁহাদের হৃদয় দগ্ধ হয় এবং কৃষ্ণসঙ্গে যাঁহাদের হৃদয় উল্লসিত হয়, কৃষ্ণই যাঁহাদের স্বজন ও বন্ধু এবং কৃষ্ণই যাঁহাদের একমাত্র প্রাণবল্লভ, সেই সমস্ত ভক্তগণের হৃদয়োদ্ঘাটনপর পরম মৰ্ম্মগাথারূপ অমৃতের সঙ্গে সঙ্গে ভক্তগণের আৰ্ত্তিহরণকারী, ভক্তের আশা ও অভীষ্টপূরণকারী সমস্ত সংশয় ছেদন ও নিখিল অবিদ্যাগ্রন্থিভেদনকারী প্রজ্ঞানপূরিত এবং অত্যাশ্চর্য্য রসলহরীসমূহের দ্বারা চিত্তচমৎকারকারী, বিরহব্যাদিসন্তপ্ত ভক্তচিত্তের মহৌষধস্বরূপ, যোগ্যযোগ্যবিচারবিহীন হইয়া ভক্তের নিমিত্ত অখিল চেষ্টাপর, এমন কি আপনাকে পর্য্যন্ত দান করিবার চরম প্রতিজ্ঞা-সমন্বিত-প্রতিশ্রুতিযুক্ত এবং নিজ স্বরূপের একমাত্র ভক্তপ্রেমবশ্যত্বে উল্লাস সহকারে ঘোষণাকারী ও ভক্তগণের প্রতি পরিপূর্ণ আশ্বাসপ্রদানকারী সাক্ষাৎ শ্রীগোবিন্দমুখনিঃসৃত পরম বাক্যামৃত যত্ন-সহকারে সংগৃহীত হইয়াছে। হে পবিত্রদর্শন সাধুগণ! আপনারা ইহা পান করুন।”

## বিষয়-সূচী

বিষয়	পত্রাঙ্ক
প্রকাশকের নিবেদন	৫
নিবেদন	৮
উপক্রমামৃতম্	১১
শ্রীশাস্ত্রবচনামৃতম্	২৬
শ্রীভক্তবচনামৃতম্—	
আনুকূল্যস্য সঙ্কল্পঃ	৪৩
প্রাতিকূল্য-বিবর্জ্জনম্	৬০
রক্ষিম্যতীতি বিশ্বাসঃ	৭৮
গোপ্ত্বে-বরণম্	৯০
আত্মনিষ্কেপঃ	১০৩
কার্পণ্যম্	১১৬
শ্রীশ্রীভগবদ্বচনামৃতম্	১৩৪
অবশেষামৃতম্	১৬৬
গ্রন্থকারের রচিত কতিপয় স্তব-রত্ন	
শ্রীশ্রীপ্রভুপাদপদ্ম-স্তবকঃ	১৭৪

श्रीमङ्गलविनोदविरहदशकम्	१८१
श्रीश्रीमद्गौरकिशोरनमस्कारदशकम्	१८८
श्रीश्रीदयितदासदशकम्	१९९
श्रीमद्भूपदरजः-प्रार्थना-दशकम्	२००
श्रीदयित-दास-प्रणति-पञ्चकम्	२०६
प्रणति-दशकम्	२१०
श्रीगुरु आरति-स्तुति	२१२
प्रणाम-मन्त्रम्	२१४

### सांकेतिक चिह्न

ब्रः सः	ब्रह्मसंहिता
भाः	श्रीमद्भागवत
ब्रः वैः	ब्रह्मवैवर्त पुराण
बृः नाः	बृहन्नारदीय पुराण

## শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

প্রথম সংস্করণের

প্রকাশকের নিবেদন

গ্রন্থই গ্রন্থকারের বাস্তব পরিচয় প্রদান করে। গৌরসঙ্কীর্ণনরসে বিশ্বপ্লাবনকারী গৌড়ীয়াচার্য্যভাস্কর জগদ্গুরু নিত্যলীলাপ্রবিষ্ট ও বিষ্ণুপাদ শ্রীশ্রীমুক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী গোস্বামী প্রভুপাদের অনুকম্পিত পাত্র পূজ্যপাদ পরিব্রাজকাচার্য্য ত্রিদণ্ডিস্বামী শ্রীমুক্তিরক্ষক শ্রীধর মহারাজের গুণরাশির পরিচয় প্রদান করিতে যাওয়া বাহুল্য মাত্র। তথাপি স্বামিপাদের গুণাবলীর কীর্তনদ্বারা আত্মশোধন-প্রয়াস নিরর্থক হইবে না। বৈষ্ণোবাচার্য্যগণের সমগ্র সাত্ত্বশাস্ত্রমথিত ভক্তিসিদ্ধান্তবাণী হইতে শ্রীপ্রপন্ন-জীবনামৃতের সঙ্কলন-কৌশল ও যথাযথ সন্নিবেশ-পারিপাট্য তাঁহার অপূর্ব পাণ্ডিত্যপ্রতিভার পরিচয় প্রদান করে। ইনি অপ্রাকৃত কবিকুল-মুকুটমণি শ্রীরূপ-সনাতন-শ্রীজীবাদি বৈষ্ণোবাচার্য্যগণের সুদার্শনিক বিচারসমূহ সমগ্র ভারতে বিভিন্ন ভাষায় প্রচারে অদ্ভুত যোগ্যতাবিশিষ্ট। আমাদের শ্রীগুরুপাদপদ্ম ইহার রচিত প্রথম সংস্কৃত কবিতা "শ্রীভক্তিবিনোদ-দশকম্" পাঠ করিয়া 'Happy style' বলিয়া বর্ণনীয় বিষয়ের ভাব-গাম্ভীর্য্যের ভূয়সী প্রশংসা পূর্বক উত্তরকালে শ্রীচৈতন্য-সরস্বতীর বিনোদন-ভরসায় উল্লাস প্রকাশ

করিয়াছিলেন । শ্রীল প্রভুপাদ নিত্যলীলা-প্রবেশের প্রাক্কালে সুগায়কের মুখে কীর্তনশ্রবণেচ্ছু না হইয়া স্বামিপাদেরই শ্রীমুখে গৌড়ীয়গণের চরমলালসাময়ী "শ্রীরূপমঞ্জরী পদ সেই মোর সম্পদ" গীতিটি শ্রবণ করিয়া তৃপ্তিলাভ করিয়াছিলেন ।

এই গ্রন্থের প্রতিপাদ্য বিষয়সমূহ গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ে উপক্রমামৃতে বর্ণিত হইয়াছে । বিভিন্ন শাস্ত্র হইতে উদ্ধৃত শ্লোকসমূহের অনুবাদ বহুস্থানে মহাজনগণের ভাষাই যথাযথ উদ্ধার করা হইয়াছে । শ্রীভক্তবচনামৃতের মধ্যে দুই একটি স্থানে বিষয়ানুরোধে শ্রীভগবানের উক্তিও উদ্ধৃত হইয়াছে । শ্লোকসমূহের উপরিভাগে শ্লোকের তাৎপর্য্যবর্ণনপ্রসঙ্গে গ্রন্থকার স্ব-সম্প্রদায়ের সুসিদ্ধান্তসমূহ প্রকাশদ্বারা যে অভিনব সিদ্ধান্তালোক প্রদান করিয়াছেন, তাহাতে গৌড়ীয় সিদ্ধান্তের অসমোদ্ধর্ষ-অনুভবকারী সজ্জন পাঠকগণ পরমানন্দ অনুভব করিবেন সন্দেহ নাই । উপসংহারে গ্রন্থকার নিজ শ্রীত-বংশ পরিচয় এবং গ্রন্থরচনার স্থান ও কাল উল্লেখ করিয়াছেন ।

শ্রীকৃষ্ণচরণে শরণাগত না হইলে জীবন নিষ্ফল এবং শরণাগতিদ্বারাই যে সর্ব্বাভীষ্টসিদ্ধি—ইহা এই গ্রন্থে বিশেষভাবে প্রদর্শিত হইয়াছে । ইহা ভক্তিরাজ্যে প্রবেশোৎসুক ব্যক্তির হৃদয়ে বিশেষ উৎসাহ প্রদানপূর্ব্বক শ্রীহরিচরণে আকর্ষণ এবং ভজনবিজ্ঞগণের চিত্তে বিমল আনন্দ ও উল্লাসের সঞ্চারণ করিবে । শরণাগতের ইহা শ্রেষ্ঠ সম্পৎ । শ্রীহরিভক্তিই ইহজগতে একমাত্র

सारात्सार बस्तु । शरणागतिद्वाराई ताहा सुलभ्य । सुतरां परमानन्दस्वरूप  
श्रीहरिपादपद्म लाभ करिबार आकाङ्क्षा वृद्धिर सङ्गे सङ्गे श्रीप्रपन्न-  
जीवनामृत देशवासীর गृहे गृहे विराज करिते থাকुन । "घृष्टं घृष्टं  
पुनरपि पुनश्चन्दनं चारुगन्धं" विचारे এই ग्रन्थेर आलोचना द्वारा  
सत्सिद्धान्तमोदी सज्जनगण इहार भाव-सौरभ लाभ करिया परमानन्द  
अनुभव करिबेन आशा करि । निर्मत्सर सुधीसमाजे এই ग्रन्थ समादृत  
हईले धन्य हईव ।

श्रीधाम नवद्वीप

श्रील प्रभुपादेर विरहवासर

बङ्गद १७५०, गौराद ४५१

श्रीवैष्णवदासानुदास

श्रीनुसिंहानन्द ब्रह्मचारी

## শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

### নিবেদন

মদীয় শ্রীগুরুপাদপদ্ম শ্রীব্রহ্ম-মাধব-গৌড়ীয়-সম্প্রদায়-সংরক্ষকাচার্য্যবর্য্য অনন্তশ্রীবিভূষিত ওঁ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিরক্ষক শ্রীধর গোস্বামী মহারাজ-সঙ্কলিত ঐকান্তিক ভক্তজনের প্রাণস্বরূপ গ্রন্থরাজ শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্-এর প্রথম ও দ্বিতীয় সংস্করণ নিঃশেষিত হওয়ার দীর্ঘকাল পরে নিষ্কিঞ্চন ভক্তজনের আকিঞ্চনে ও সর্ব্বভারতীয় সজ্জনগণের সনির্ব্বন্ধ অনুরোধে পুনরায় প্রকাশিত হইলেন। এই প্রপত্তিবিষয়ক গ্রন্থরাজ যে ভক্তসমাজে কিরূপ সমাদৃত হইয়াছেন, তাহার নিদর্শন আমরা বহু পাঠকভক্তের নিকট হইতে প্রাপ্ত হইয়াছি। অনেক উচ্চাঙ্গের নৈষ্ঠিক ভক্ত তাঁহাদের প্রাত্যহিক সাধনের অঙ্গ রূপে শ্রীমদ্ভগবদ্গীতার ন্যায় ইহাকে নিত্যপাঠ্য গ্রন্থ স্বরূপে গ্রহণ করিয়া নিজেদের ভক্তিময় জীবনের সমৃদ্ধি ও পরিতৃপ্তি লাভ করিয়াছেন বলিয়াও জানাইয়াছেন। সুধী ভক্তগণ এই গ্রন্থ পাঠে মহাজনকৃত ভক্তিগ্রন্থের ও মহাভাগবতগণের ভজনামৃতের আশ্বাদন লাভ করিয়া ধন্য হইতে পারিবেন। পরমারাধ্য গ্রন্থকার স্বয়ং এই গ্রন্থ সঙ্কলনের উপসংহারে যে অপূর্ব্ব শ্লোকরত্নটি প্রদান করিয়াছেন, তাহাতেই উক্তবাক্যের বাস্তবতা প্রমাণিত। যথা—

শ্রীশ্রীমদ্ভগবৎপদাম্বুজমধুস্বাদোৎসবৈঃ ষট্‌পদৈ-  
নিষ্কিণ্ঠা মধুবিন্দবশ্চ পরিতো ভ্রষ্টা মুখাদগুঞ্জিতৈঃ ।  
যত্নৈঃ কিঞ্চিদিহাহৃতং নিজপরশ্রেয়োহর্থিনা তন্ময়া  
ভূয়ো ভূয় ইতো রজাংসি পদসংলগ্নানি তেষাং ভজে ॥

তঁহার ব্যক্তিগত প্রাথমিক পরিচয় প্রথম সংস্করণের  
প্রকাশকের নিবেদনেরই প্রদত্ত হইয়াছে।

আমাদের পরম বান্ধব এবং "বৈষ্ণব-তোষণী"র সুপ্রসিদ্ধ  
সম্পাদক স্নেহময় প্রভু শ্রুতশ্রবার অতুলনীয় ও অরুগন্ত সেবাপ্রচেষ্টায়  
ও অর্থানুকূল্যে এই গ্রন্থ প্রকাশিত হইলেন। তজ্জন্য তিনি  
সর্বসজ্জনগণের বিশেষ কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন এবং শ্রীমতী  
দেবময়ী দেবী দাসীও তঁহাকে প্রফুরিডিং কার্যে বিশেষ-ভাবে  
সহযোগিতা করায় সকলের ধন্যবাদার্থ।

এই গ্রন্থ সুষ্ঠুভাবে মুদ্রণকার্যে সান্তাক্রুজ্-স্থিত  
"অনন্তপ্রিন্টিং"এর স্বত্বাধিকারী প্রভু শ্রীনবদ্বীপ দাস ও প্রভু  
শ্রীসর্বভাবন দাসের সহযোগিতা অবিস্মরণীয়। তঁহাদের সকলকে  
আমাদের সশ্রদ্ধ কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করিতেছি।

পরিশেষে শ্রীগুরু-গৌরাজ্-গান্ধর্বা-গোবিন্দসুন্দরগণের শ্রীচরণে  
আমাদের ঐকান্তিক প্রার্থনা এই যে, তঁহাদের অপার করুণায় এই

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

श्रीतसिद्धान्तामृतधारा मादृश त्रितापदण्ड जीबेर हृदये निरन्तर  
प्रवाहित हईया पारमार्थिक शान्ति विधान करण । अलमति विसुरेण ।

श्रीचैतन्य-सारस्वत मठ, नवद्वीप ।

श्रीहरिजनकिङ्कर

श्रीजगन्नाथ देबेर रथयात्रा ।

बिनीत—

७ जुलाई, ईं १९९१ साल ।

श्रीभक्तिसुन्दर गोविन्द

## শ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

### প্রথমোঃধ্যায়ঃ

### উপক্রমামৃতম্

অথ মঙ্গলাচরণম্—

শ্রীগুরু-গৌর-গান্ধবর্বা-গোবিন্দাজ্জ্বীন্ গণৈঃ সহ ।

বন্দে প্রসাদতো যেষাং সর্ব্বারম্ভাঃ শুভঙ্করাঃ ॥১॥

শ্রীগুরুপাদপদ্ম, শ্রীগৌরপাদপদ্ম ও শ্রীশ্রীগান্ধবর্বাগিরিধারীর  
পাদপদ্ম তাঁহাদের গণের সহিত বন্দনা করি, যাঁহাদের প্রসাদে সমস্ত  
আরম্ভ শুভকর হয় ॥১॥

গৌর-বাগ্নিগ্রহং বন্দে গৌরাঙ্গং গৌরবৈভবম্ ।

গৌর-সঙ্কীর্তনোন্মত্তং গৌরকারুণ্যসুন্দরম্ ॥২॥

গৌর-সরস্বতীর শ্রীমূর্তির বন্দনা করি, যাঁহার অবয়ব  
শ্রীগৌরসুন্দরের ন্যায়, যিনি গৌরহরির কায়বৃহস্পরূপ, যিনি  
শ্রীগৌরবিহিত সঙ্কীর্তনে সর্ব্বদা মত্ত এবং যাঁহাকে শ্রীগৌরাঙ্গের করুণা-  
শক্তির অধিষ্ঠান পরমসুন্দর করিয়াছেন ॥২॥

(বিবিধ ব্যাখ্যা সম্ভব)

গুরুরূপহরিং গৌরং রাখারুচিরুচাবৃতম্ ।

নিত্যং নৌমি নবদ্বীপে নামকীর্তননর্তনৈঃ ॥৩॥

শ্রীরাধিকার ভাবকান্তি-আচ্ছাদিত হইয়া গুরুরূপে অবতীর্ণ  
শ্রীহরি শ্রীগৌরাজের নিত্যকাল বন্দনা করি, যিনি এই নবদ্বীপ-ধামে  
প্রচুর নামসঙ্কীর্তন ও নৃত্যবিলাসপরায়ণ ॥৩॥

(ইহার আরও ব্যাখ্যা হইতে পারে)

শ্রীমৎপ্রভুপদাম্বোজমধুপেভ্যো নমো নমঃ ।

তৃপ্যন্তু কৃপয়া তেহত্র প্রপন্নজীবনামৃতে ॥৪॥

শ্রীগুরুপাদপদ্মের মধুপানকারী নিত্য পরিকরগণের পুনঃপুনঃ  
বন্দনা করি; তাঁহারা কৃপাপূর্বক এই প্রপন্নজীবনামৃত আশ্বাদন করিয়া  
তৃপ্তি প্রকাশ করুন, এই প্রার্থনা ॥৪॥

আত্মবিজ্ঞপ্তিঃ—

অতর্ক্বাচীনরূপোহপি প্রাচীনানাং সুসম্মতান্ ।

শ্লোকান্ কতিপয়ানত্র চাহরামি সতাং মুদে ॥৫॥

অত্যন্ত অর্ক্বাচীন হইলেও আমি প্রাচীনগণের সুসম্মত কতিপয়  
শ্লোক সাধুগণের সন্তোষের নিমিত্ত এই গ্রন্থে আহরণ করিতেছি ॥৫॥

“তদ্বাণ্ণিসর্গো জনতাঘবিপ্লবো,  
যস্মিন্ প্রতিশ্লোকমবদ্ধবত্যপি ।  
নামান্যনন্তস্য যশোহঙ্কিতানি যৎ,  
শৃণ্বন্তি গায়ন্তি গৃণন্তি সাধবঃ ॥”৬ ॥

“যে বাক্যে বা গ্রন্থে ভগবান্ অনন্তদেবের মহিমাপর নামসমূহ বর্ণিত আছে, তাহার প্রতি শ্লোক অপশব্দাদিযুক্ত হইলেও অর্থাৎ প্রসাদগুণ না থাকিলেও সেই বাণ্ণিন্যাস লোকের পাপ বিনাশ করে; কেন না, সেই নাম-সমূহ সাধুগণ (বেজা থাকিলে) শ্রবণ করেন, কেহ না থাকিলেও নিজেই গান করেন, এবং (শ্রোতা থাকিলে) কীর্তন করেন ॥”৬ ॥

“অভিব্যক্তা মত্তঃ প্রকৃতিলঘুরূপাদপি বুধা,  
বিধাত্রী সিদ্ধার্থান্ হরিগুণময়ী বঃ কৃতিরিয়ম্ ।  
পুলিন্দেনাপ্যগ্নিঃ কিমু সমিধমুন্নথ্য জনিতো,  
হিরণ্যশ্রেণীনামপহরতি নান্তঃকলুষতাম্ ॥”৭ ॥

“হে পণ্ডিতগণ! স্বভাবতঃ অতি লঘুব্যক্তি আমা হইতে প্রকাশিত হইলেও এই হরিগুণময়ী রচনা আপনাদের অভীষ্ট বিধান করিবেন। কেননা নীচজাতি পুলিন্দ কর্তৃক কাষ্ঠসংঘর্ষণে উৎপাদিত অগ্নি কি সুবর্ণসমূহের অন্তর্মল বিদূরিত করে না?” ॥৭ ॥

যথোক্তা রূপপাদেন নীচেনোৎপাদিতেহনলে ।

হেমঃ শুদ্ধিস্তথৈবাত্র বিরহার্তিহৃতিঃ সতাম্ ॥৮ ॥

শ্রীল রূপ গোস্বামিপাদ (দৈন্যভরে) যে প্রকার উক্তি করিয়াছেন, তাহাতে নীচের দ্বারা উৎপাদিত অগ্নিতে যেরূপ সুবর্ণের শুদ্ধিবিধান হয়, তদ্রূপ এই গ্রন্থদ্বারাও (উদ্দীপন জন্য) সাধুগণের বিরহজনিত দুঃখের মোচন হইতে পারে ॥৮ ॥

অন্তঃ কবিযশস্কাং সাধুতাবরণং বহিঃ ।

শুধ্যন্ত সাধবঃ সর্বের দুশ্চিকিৎস্যমিমং জনম্ ॥৯ ॥

অন্তরে কবিযশস্কাামী, বাহিরে সাধুতার ভাণকারী, অতএব কপটতারূপ দুরারোগ্যব্যধিযুক্ত এই দুর্জর্নকে, হে সাধুগণ! আপনারা শোধন করুন ॥৯ ॥

কৃষ্ণগাথাপ্রিয়া ভক্তা ভক্তগাথাপ্রিয়ো হরিঃ ।

কথঞ্চিদুভয়োরত্র প্রসঙ্গস্তৎ প্রসীদতাম্ ॥১০ ॥

ভক্তগণ স্বভাবতঃ কৃষ্ণকথাপ্রিয়; ভক্তপ্রসঙ্গও শ্রীহরির প্রিয়, যেহেতু এই গ্রন্থে কোন প্রকারে শ্রীভগবান্ ও তদ্ভক্তেরই প্রসঙ্গ উল্লিখিত হইয়াছে, অতএব হে সাধুগণ! আমি আপনাদের প্রসন্নতা প্রার্থনা করিতে পারি ॥১০ ॥

স্বভাবকৃপয়া সন্তো মদুদ্দেশ্যমলিনতাম্ ।

সংশোধ্যঙ্গীকুরুধ্বং ভো হ্যহৈতুককৃপাক্ষয়ঃ ॥১১ ॥

হে সাধুগণ! আপনারা আপনাদের স্বভাবসিদ্ধ কৃপাদ্বারা আমার উদ্দেশ্যের মলিনতা (অপরাধ) সংশোধন করিয়া ইহা অঙ্গীকার করুন। যেহেতু আপনারা অহৈতুক-করণার সমুদ্র, ইহা নিশ্চিত ॥১১ ॥

অথ গ্রন্থপরিচয়ঃ—

গ্রন্থেহস্মিন্ পরমে নাম প্রপন্নজীবনামৃতে ।

দশাধ্যায়ে প্রপন্নানাং জীবনপ্রাণদায়কম্ ॥১২ ॥

বর্দ্ধকং পোষকং নিত্যং হৃদিদ্রিয়রসায়নম্ ।

অতিমর্ত্যরসোল্লাস-পরস্পর-সুখাবহম্ ॥১৩ ॥

বিরহ-মিলনার্থাণ্ডং কৃষ্ণকাম্বকথামৃতম্ ।

প্রপত্তিবিসয়ং বাক্যং চোদ্ধৃতং শাস্ত্রসম্মতম্ ॥১৪ ॥

প্রপন্নজীবনামৃত নামক এই পরমগ্রন্থে দশটি অধ্যায়ে শরণাগত জনগণের জীবনে প্রাণসঞ্চরকারী, নিত্য বর্দ্ধন ও পোষণকারী, হৃদয় ও চিদিদ্রিয়সমূহের রসায়নস্বরূপ, অপ্রাকৃত রসের নব-নবায়মান্ বিলাস দ্বারা পরস্পর সুখসম্পাদনকারী, বিপ্রলম্ব ও সম্ভোগলীলাপর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ও তাঁহার পরিজনগণের প্রসঙ্গ এবং প্রপত্তিবিসয়ক শাস্ত্র সাধুসম্মত বাক্য উদ্ধৃত হইয়াছে ॥১২-১৪ ॥

অত্র চানন্যাচিত্তানাং কৃষ্ণপাদরজোজুষাম্ ।

কৃষ্ণপাদপ্রপন্নানাং কৃষ্ণার্থেহখিলকৰ্ম্মণাম্ ॥১৫॥

কৃষ্ণপ্রেমৈকলুব্ধানাং কৃষ্ণেচ্ছিত্তৈকজীবিনাম্ ।

কৃষ্ণসুখৈকবাঞ্ছনাং কৃষ্ণকিঙ্করসেবিনাম্ ॥১৬॥

কৃষ্ণবিচ্ছেদদগ্ধানাং কৃষ্ণসঙ্গোল্লসদ্ধদাম্ ।

কৃষ্ণস্বজনবন্ধনাং কৃষ্ণৈকদয়িত্বনাম্ ॥১৭॥

ভক্তানাং হৃদয়োদ্ঘাটি-মৰ্ম্ম-গাথামূতেন চ ।

ভক্তার্তিহরভক্তাশাভীষ্টপূর্তিকরং তথা ॥১৮॥

সৰ্বসংশয়ছেদি-হৃদগ্রস্থিভিজ্ঞানভাসিতম্ ।

অপূৰ্ব-রস-সম্ভার-চমৎকারিতচিত্তকম্ ॥১৯॥

বিরহব্যাদিসত্ত্বভক্তচিত্তমহৌষধম্ ।

যুক্তায়ুক্তং পরিত্যজ্য ভক্তার্থাখিলচেষ্টিতম্ ॥২০॥

আত্মপ্রদানপর্যন্ত-প্রতিজ্ঞান্তঃ প্রতিশ্রুতম্ ।

ভক্তপ্রেমৈকবশ্য-স্ব-স্বরূপোল্লাসঘোষিতম্ ॥২১॥

পূর্ণাশ্বাসকরং সাক্ষাৎ গোবিন্দবচনামৃতম্ ।

সমাহতং পিবন্ত ভোঃ সাধবঃ শুদ্ধদর্শনাঃ ॥২২॥

এই গ্রন্থে অনন্যচিত্ত, শ্রীকৃষ্ণের পদরজসেবী, কৃষ্ণপদপ্রপন্ন, কৃষ্ণের নিমিত্ত অখিলকৰ্ম্মকারী, একমাত্র কৃষ্ণপ্রেমলুব্ধ ও কৃষ্ণের উচ্ছিষ্ট মাত্রে জীবনধারণকারী, শ্রীকৃষ্ণের সুখমাত্রবাঞ্ছাকারী ও কৃষ্ণকিঙ্করগণের পরিচর্যাকারী, কৃষ্ণবিচ্ছেদে যাঁহাদের হৃদয় দগ্ধ হয় এবং কৃষ্ণসঙ্গে যাঁহাদের হৃদয় উল্লসিত হয়, কৃষ্ণই যাঁহাদের স্বজন ও

বন্ধু এবং কৃষ্ণই যাঁহাদের একমাত্র প্রাণবল্লভ, সেই সমস্ত ভক্তগণের হৃদয়োদ্ঘাটনপর পরম মর্ম্মগাথারূপ অমৃতের সঙ্গে সঙ্গে ভক্তগণের আর্তিহরণকারী, ভক্তের আশা ও অভীষ্টপূরণকারী সমস্ত সংশয় ছেদন ও নিখিল অবিদ্যাগ্রস্থিভেদনকারী প্রজ্ঞানপূরিত এবং অত্যাশ্চর্য্য রসলহরীসমূহের দ্বারা চিত্তচমৎকারকারী, বিরহব্যাদিসন্তপ্ত ভক্তচিত্তের মহৌষধস্বরূপ, যোগ্যযোগ্যবিচারবিহীন হইয়া ভক্তের নিমিত্ত অখিল চেষ্টাপর, এমন কি আপনাকে পর্য্যন্ত দান করিবার চরম প্রতিজ্ঞা-সম্বিত-প্রতিশ্রুতিযুক্ত এবং নিজ স্বরূপের একমাত্র ভক্তপ্রেমবশ্যত্ব উল্লাস সহকারে ঘোষণাকারী ও ভক্তগণের প্রতি পরিপূর্ণ আশ্বাসপ্রদানকারী সাক্ষাৎ শ্রীগোবিন্দমুখনিঃসৃত পরম বাক্যামৃত যত্ন-সহকারে সংগৃহীত হইয়াছে। হে পবিত্রদর্শন সাধুগণ! আপনারা ইহা পান করুন ॥১৫-২২॥

### অধ্যায়-পরিচয়ঃ—

অত্রৈব প্রথমাধ্যায়ে উপক্রমামৃতভিধে ।

মঙ্গলাচরণঞ্চাত্মবিজ্ঞপ্তির্বস্তুর্গয়ঃ ।

গ্রন্থপরিচয়োহধ্যায়বিষয়শ্চ নিবেশিতঃ ॥২৩॥

ইহাই 'উপক্রমামৃত' নামক প্রথম অধ্যায়। এই অধ্যায়ে মঙ্গলাচরণ, আত্মবিজ্ঞপ্তি, গ্রন্থ ও অধ্যায়-পরিচয় এবং গ্রন্থের প্রতিপাদ্য বিষয়সম্বন্ধীয় বিচার যথাঞ্জান সন্নিবেশিত হইয়াছে ॥২৩॥

দ্বিতীয়াধ্যায়কে নাম শ্রীশাস্ত্রবচনামৃতে ।

প্রপত্তিবিসয়া নানাশাস্ত্রোক্তিঃ সন্নিবেশিতা ॥২৪॥

'শ্রীশাস্ত্রবচনামৃত' নামক দ্বিতীয় অধ্যায়ে প্রপত্তিবিসয়ক নানা প্রকার শাস্ত্রোক্তি সমূহ সংগৃহীত হইয়াছে ॥২৪॥

তৃতীয়তোহষ্টমং যাবৎ শ্রীভক্তবচনামৃতে ।

প্রপত্তিঃ ষড়্বিধা প্রোক্তা ভাগবতগণোদিতা ॥২৫॥

তৃতীয়াধ্যায় হইতে অষ্টমাধ্যায় পর্য্যন্ত 'শ্রীভক্তবচনামৃত' নামক এই ছয়টি অধ্যায়ে বহু ভাগবতের শ্রীমুখবিগলিত শ্লোক উদ্ধার করিয়া ষড়ঙ্গ প্রপত্তির বিষয় বলা হইয়াছে ॥২৫॥

আনুকূল্যস্য সঙ্কল্পঃ প্রাতিকূল্য-বিবর্জনম্ ।

রক্ষিষ্যতীতি বিশ্বাসো গোপ্তৃত্বে বরণং তথা ॥২৬॥

আত্মনিষ্কেপ-কার্পণ্যে ষড়্বিধা শরণাগতিঃ ।

এবং পর্য্যায়তশ্চাস্মিন্নেকৈকাধ্যায়সংগ্রহঃ ॥২৭॥

অনুকূল বিষয়ের সঙ্কল্প, প্রতিকূল বিষয়ের বর্জন, (শ্রীকৃষ্ণ) রক্ষা করিবেন—এইরূপ বিশ্বাস, কৃষ্ণকে নিজ স্বামীত্বে বরণ, তাঁহাতে আত্মনিষ্কেপ এবং নিজ দীনহীনতার বোধ—এই ক্রমে ছয়প্রকার

শরণাগতির প্রত্যেকটি এক এক অধ্যায়ে সংগৃহীত হইয়াছে ॥২৬-  
২৭॥

অধ্যায়ে নবমে নাম ভগবদ্বচনামৃতে ।

শ্লোকামৃতং সমাহৃতং সাক্ষাদ্ ভগবতোদিতম্ ॥২৮॥

'শ্রীভগবদ্বচনামৃত' নামক নবম অধ্যায়ে সাক্ষাৎ শ্রীভগবানের  
শ্রীমুখনিঃসৃত শ্লোকামৃত সমাহৃত হইয়াছে ॥২৮॥

দশমে চরমাধ্যায়ে চাবশেষামৃতাভিধে ।

গুরুকৃষ্ণস্মৃতৌ গ্রন্থস্যোপসংহরণং কৃতম্ ॥২৯॥

'অবশেষামৃত' নামক শেষ দশমাধ্যায়ে গুরুকৃষ্ণস্মৃতির মধ্যে  
এই গ্রন্থের উপসংহার করা হইল ॥২৯॥

উদ্ধৃতশ্লোকপূর্বে তু তদর্থ-সুপ্রকাশকম্ ।

বাক্যঞ্চ যত্নতস্তত্র যথাঞ্জানং নিবেশিতম্ ॥৩০॥

উদ্ধৃত শ্লোকের পূর্বে সেই শ্লোকমর্্মপ্রকাশক বাক্য যথাঞ্জান  
যত্নপূর্ব্বক সন্নিবিষ্ট হইল ॥৩০॥

ভগবদ্গৌরচন্দ্রানাং বদনেন্দুসুধাত্বিকা ।

ভক্তোজ্জৈবেশিতা শ্লোকা ভক্তভাবোদিতা যতঃ ॥৩১॥

ভগবান্ শ্রীগৌরচন্দ্রের শ্রীমুখচন্দ্রনিঃসৃত শ্লোকামৃতসমূহ  
ভক্তগণের উক্ত শ্লোকের সহিতই সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। যেহেতু ঐগুলি  
ভক্তভাব অবলম্বন করিয়াই প্রকাশিত হইয়াছে ॥৩১॥

প্রপত্ত্যা সহ চানন্য-ভক্তেনৈকট্যেহেতুতঃ ।

অনন্যভক্তিসম্বন্ধং বহুবাক্যমিহোদ্ধৃতম্ ॥৩২॥

প্রপত্তির সহিত অনন্যভক্তির নিকট সম্বন্ধহেতু অনন্যভক্তি-  
সম্বন্ধীয় বহুবাক্য এখানে উদ্ধৃত হইল ॥৩২॥

ভগবদ্ভক্ত-শাস্ত্রানাং সম্বন্ধোহস্তি পরস্পরম্ ।

তত্তৎপ্রাধান্যতো নাম্নাং প্রভেদকরণং স্মৃতম্ ॥৩৩॥

শ্রীভগবদ্বচনামৃত, শ্রীভক্তবচনামৃত ও শ্রীশাস্ত্রবচনামৃত সকলেরই  
পরস্পর সম্বন্ধ বিদ্যমান। তথাপি সেই সেই বিষয়ের প্রাধান্যহেতু ভিন্ন  
ভিন্ন নামকরণ হইল ॥৩৩॥

প্রত্যধ্যায়বিশেষস্ত তত্র তত্রৈব বক্ষ্যতে ।

মহাজনবিচারস্য কিঞ্চিদালোচ্যতেহধুনা ॥৩৪॥

প্রত্যেক অধ্যায়ের বিশেষত্ব সেই সেই অধ্যায়ে বলা হইবে।  
এক্ষণে (এই বিষয়ে) মহাজনের বিচারসম্বন্ধীয় সামান্য কিছু আলোচনা  
করা হইতেছে ॥৩৪॥

बस्तु-निर्णयः—

भगवद्धक्तिः सर्वमित्युत्सृज्य विधेरपि ।

कैङ्कर्यां कृष्णपादैकाश्रयत्वं शरणागतिः ॥३५॥

श्रीभगवानेर सेवाद्वाराइ समस्त सिद्धि हय—एइ प्रकार विश्वासचालित हइया शास्त्रविधिरओ दासत्व परित्यागपूर्वक सर्वतोभावे एकमात्र कृष्णपादपद्माश्रयकेइ शरणागति कहे ॥३५॥

सर्वान्तर्यामितां दृष्ट्वा हरेः सम्यक्तोहखिले ।

अपृथग्भावतदृष्टिः प्रपत्तिर्ज्ञानभक्तिः ॥३६॥

काहारओ काहारओ मते भगवानेर सर्वान्तर्यामित्त्वदर्शन द्वारा निखिल जीवादिते ये अपृथक् भाव वा भगवदृष्टि, ताहइ शरणागति । किन्तु इहा ज्ञानभक्तिरइ अन्तर्गत अर्थां शुद्धभक्तिपर नहे ॥३६॥

नित्यत्वेणैव शास्त्रेषु प्रपत्तेर्ज्ञायते बुधैः ।

अप्रपन्नस्य नृजन्मवैफल्योक्तेस्तु नित्यता ॥३७॥

पण्डितगण शास्त्रसमूहे प्रपत्तिर नित्यता सम्यक्के जानिया थाकेन । येहेतु अप्रपन्न व्यक्तिर मनुष्यजन्मेर विफलता शास्त्रे घोषित हइयाछे । सुतरां प्रपत्तिर नित्यत्वं सिद्ध हइतेछे ॥३७॥

নান্যদিচ্ছন্তি তৎপাদরজঃপ্রপন্নবৈষ্ণবাঃ ।

কিঞ্চিদপীতি তৎ তস্যাঃ সাধ্যত্বমুচ্যতে বুধৈঃ ॥৩৮॥

যেহেতু ভগবৎপাদরজঃপ্রপন্ন বৈষ্ণবগণ তদাশ্রয় ব্যতীত অপর কোন কিছুই আকাঙ্ক্ষা করেন না; অতএব পণ্ডিতগণ প্রপত্তিকে সাধ্যতত্ত্ব বলিয়া উক্তি করেন ॥৩৮॥

ভবদুঃখবিনাশশ্চ পরনিস্তারযোগ্যতা ।

পরং পদং প্রপত্তৈব কৃষ্ণংসংপ্রাপ্তিরেব চ ॥৩৯॥

প্রপত্তি দ্বারাই জননমরণাদি ক্লেশসমূহের বিনাশ, অন্য ব্যক্তিকে সেই ক্লেশ হইতে নিস্তারের যোগ্যতা, বিষুণ্ডের পরমপদ ও শ্রীকৃষ্ণসেবা লভ্য হইয়া থাকে ॥৩৯॥

শ্রবণকীর্তনাদীনাং ভক্ত্যঙ্গানাং হি যাজনে ।

অক্ষমস্যাপি সর্বাপ্তিঃ প্রপত্তৈব হরাবिति ॥৪০॥

শ্রীহরিচরণে শরণাগতি দ্বারাই শ্রবণকীর্তনাদি ভক্ত্যঙ্গসমূহের যাজনে অসমর্থ ব্যক্তিরও সর্বলাভ হইয়া থাকে ॥৪০॥

সখ্যরসাশ্রিতপ্রায়া সেতি কেচিৎ বদন্তি তু ।

মাধুর্যাদৌ প্রপন্নানাং প্রবেশো নাস্তি চেতি ন ॥৪১॥

কেহ কেহ বলিয়া থাকেন যে, প্রপত্তি প্রায় সখ্যরসাস্রিত। কিন্তু মাধুর্যাদি রসে প্রপন্নগণের প্রবেশ নাই, এরূপ নহে ॥৪১॥

সকৃৎ প্রবৃত্তিমাৎরেণ প্রপত্তিঃ সিধ্যতীতি যৎ।

লোভোৎপাদনহেতোস্তদালোচন-প্রয়োজনম্ ॥৪২॥

যেহেতু একবারমাত্র প্রবৃত্ত হইলেই প্রপত্তি সিদ্ধ হয়, সুতরাং প্রপত্তিতে লোভ-উৎপাদনের নিমিত্ত তদ্বিষয়ে আলোচনার প্রয়োজন আছে ॥৪২॥

অপি তদানুকূল্যাди-সঙ্কল্পাদ্যঙ্গলক্ষণাৎ।

তদনুশীলনীয়ত্বমুচ্যতে হি মহাজনৈঃ ॥৪৩॥

অধিকন্তু প্রপত্তির অঙ্গসমূহের মধ্যে আনুকূল্য-প্রাতিকূল্যাদি ও তদ্বিষয়ে গ্রহণ-বর্জনাদি উল্লিখিত থাকায় মহাজনগণ প্রপত্তির অনুশীলনীয়ত্বই উপদেশ করিয়া থাকেন ॥৪৩॥

ভবার্ত্তিপীড়্যমানো বা ভক্তিমাৎরাভিলাষ্যপি।

বৈমুখ্যবাধ্যমানোহন্যগতিস্তচ্ছরণং ব্রজেৎ ॥৪৪॥

সংসারভয়প্রপীড়িত ব্যক্তি বা ভক্তিমাৎরাভিলাষী হইয়াও বৈমুখ্যবাধ্যমান ব্যক্তি অনন্যগতি হইয়া শ্রীভগবানের শরণ গ্রহণ করে ॥৪৪॥

আশ্রয়ান্তররাহিত্যে বান্যাশ্রয়বিসর্জনে ।

অনন্যগতিভেদস্তু দ্বিবিধঃ পরিকীর্তিতঃ ॥৪৫॥

আশ্রয়ান্তরের অভাবে বা অন্যশ্রয় পরিত্যাগে অনন্যগতিত্ব দুই  
প্রকার হইয়া থাকে ॥৪৫॥

মনোবাক্কায়ভেদাচ্চ ত্রিবিধা শরণাগতিঃ ।

তাসাং সৰ্ব্বাঙ্গসম্পন্না শীঘ্রং পূর্ণফলপ্রদা ।

ন্যূনাধিক্যেন চৈতাসাং তারতম্যং ফলেহপি চ ॥৪৬॥

কায়িক, বাচিক ও মানসিক ভেদে শরণাগতি তিন প্রকার ।

সৰ্ব্বাঙ্গসম্পন্না প্রপত্তি শীঘ্রই সম্পূর্ণ ফলপ্রদান করেন। অন্যথা  
যথাসম্পত্তি ফললাভ হইয়া থাকে ॥৪৬॥

**অপূৰ্বফলত্বং—**

বিনাশ্য সৰ্ব্বদুঃখানি নিজমাধুর্য্যবর্ষণম্ ।

করোতি ভগবান্ ভক্তে শরণাগতপালকঃ ॥৪৭॥

শরণাগতবৎসল ভগবান্ নিজ প্রপন্নজনের সমস্ত দুঃখ দূর

করিয়া চিন্তে নিজ অপ্রাকৃত স্বরূপ-মাধুর্য্য বর্ষণ করেন ॥৪৭॥

অপ্যসিদ্ধং তদীয়ত্বং বিনা চ শরণাগতিম্ ।

इत्यपूर्वफलत्वं हि तस्याः शंसन्ति पण्डिताः ॥४८॥

शरणागति व्यतीत "तदीयत्"इ असिद्ध हईया थाके, এই कारणे पण्डितगण प्रपन्निर अपूर्वफलप्रदत्वेर (अनन्य-साधारण) प्रशंसा करिया थाकेन ॥४८॥

अथवा बह्भिरैतैरगतिभिः किं प्रयोजनम् ।

सर्वसिद्धिर्भवेदेव गोविन्दचरणश्रयां ॥४९॥

अथवा এই समस्त बह्भक्येर प्रयोजन कि? एकमात्र गोविन्दचरणे शरणापन्निर द्वाराई निखिल सिद्धि लाभ हईया थाके अर्थां किछुई अलभ्य थाके ना ॥४९॥

श्रीसनातन-जीवादि-महाजन-समाहृतम् ।

अपि चेन्नीचसंस्पृष्टं पीयूषं पीयतां बुधाः ॥५०॥

हे पण्डितगण! मादृश नीचजनस्पृष्ट हईलेओ, श्रील सनातन ओ श्रीजीव प्रभृति महाजन कर्तृक समाहृत अमृत, आपनारा पान करुन ॥ ५० ॥

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

## श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

द्वितीयोऽध्यायः

### श्रीशास्त्रवचनानामृतम्

श्रुतिसूत्यादिशास्त्रेषु प्रपत्तिर्यान्निरूप्यते ।

तदुक्तं द्वितीयाध्याये श्रीशास्त्रवचनानामृते ॥१॥

श्रुति स्मृति प्रभृति शास्त्रसमूहे प्रपत्ति ये-भावे निरूपित  
हइयाछेन, तहल श्रीशास्त्रवचनानामृत नामक एइ द्वितीय अध्याये लिखित  
हइल ॥१॥

प्रपत्तिः श्रुतौ—

यो ब्रह्माणं विदधातिपूर्वं यो ब्रह्मविद्यां

तस्मै गाः पालयति स्म कृषः ।

तं हि देवमात्रवृत्तिप्रकाशं

मुमुक्षुर्वै शरणममुं ब्रजे ॥२॥

तापग्यां (ब्रः सं टीका धृत)

प्रपत्ति-श्रुति-प्रसिद्ध—

পূর্বে যিনি ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করিয়া ব্রহ্মবিদ্যা দান করিয়াছেন, সেই কৃষ্ণ গোসমূহ (শ্রুতিসমূহ) পালন করিয়া থাকেন। মুক্তিকামী ব্যক্তির আত্মবৃত্তিপ্রকাশক সেই দেবতার শরণ গ্রহণ করা উচিত ॥২॥

**তাদাত্ম্যার্থার্থ্যং স্মৃতৌ—**

অহঙ্কৃতির্মকারঃ স্যান্নকারস্তন্নিষেধকঃ ।

তস্মাত্তু নমসা ক্ষেত্রিস্বাতন্ত্র্যং প্রতিষিধ্যতে ॥৩॥

ভগবৎপরতন্ত্রোহসৌ তদায়ত্তাত্মজীবনঃ ।

তস্মাৎ স্বসামর্থ্যবিধিং ত্যজেৎ সর্বমশেষতঃ ॥৪॥

পাদ্ম-উত্তরখণ্ড

**প্রপত্তির উপযোগিতার কারণ স্মৃতিশাস্ত্রে—**

'ম'কারের অর্থ অহঙ্কার, 'ন'কার তন্নিষেধবাচক, অতএব নমস্কারের দ্বারা নমস্কর্তার স্বতন্ত্রতা নিষিদ্ধ হইতেছে। জীব স্বভাবতঃ ভগবত্ত্বের অধীন। জীবের স্বরূপ ও স্বরূপবৃত্তি সেই ভগবানেরই আয়ত্তাধীন। সুতরাং নিজ সামর্থ্য-বিধানসকল নিঃশেষরূপে পরিত্যাগ করা কর্তব্য ॥৩-৪॥

**অহঙ্কারাদপ্রপত্তিঃ—**

অহঙ্কারনিবৃত্তানাং কেশবো নহি দূরগঃ ।

অহঙ্কারযুতানাং হি মধ্যে পর্ব্বতরাশয়ঃ ॥৫॥

ব্রঃ বৈঃ

**অহঙ্কারই প্রপত্তির বাধা—**

ভগবান্ কেশব জড়াভিনিবেশমুক্ত ব্যক্তিগণের নিকটেই থাকেন; কিন্তু অহঙ্কারী ব্যক্তিগণ ও তাঁহার মধ্যে বহু পৰ্ব্বতপ্রমাণ ব্যবধান বিদ্যমান ॥৫॥

**অদ্বয়জ্ঞানমনাশ্রিতানাং জগদর্শনম্—**

যাবৎ পৃথক্‌মিদমাত্মন ইন্দ্রিয়ার্থ-  
মায়াবলং ভগবতো জন ঈশ পশ্যেৎ ।  
তবন্ম সংসৃতিরসৌ প্রতিসংক্রমেত  
ব্যর্থাপি দুঃখনিবহং বহতী ক্রিয়ার্থা ॥৬॥

ভাঃ ৩।৯।৯

**অদ্বয়জ্ঞান শ্রীভগবানের অনাশ্রিত ব্যক্তিগণেরই সংসার ভ্রমণ—**

“হে ভগবন্, জীব যে কাল পর্যন্ত পরমাত্ম-বস্তু আপনা হইতে পৃথক্‌ মায়া-কল্পিত ইন্দ্রিয়-গ্রাহ্য এই জগৎ দর্শন করে, তৎকাল পর্যন্ত কৰ্ম্মফলময় দুঃখপূর্ণ সংসার নিরর্থক হইলেও তাহাকে ত্যাগ করে না” ॥৬॥

**তন্মিত্যত্ম, তদভাবে আত্মনো বন্ধিত্বাৎ—**

প্রাপ্যপি দুর্লভতরং মানুষ্যং বিবুধেঙ্গিতম্ ।

যৈরাশ্রিতো ন গোবিন্দস্তৈরাত্মা বঞ্চিতশ্চিরম্ ॥৭॥

ব্রঃ বৈঃ

**অপ্রপন্নজীব চিরবঞ্চিত; অতএব প্রপত্তি নিত্য—**

দেবতা-বাঞ্ছিত সুদুর্লভ মনুষ্যজন্ম পাইয়াও যাঁহারা গোবিন্দের আশ্রয় গ্রহণ করিলেন না, তাঁহারা চিরকালের জন্য আত্মাকে বঞ্চিত করিলেন ॥৭॥

**অপ্রপন্নানাং জীবনবৈফল্যাচ্চ—**

অশীতিধ্বংসুরশ্চৈব লক্ষাংস্তান্ জীবজাতিষু ।  
ভ্রাম্যন্ডিঃ পুরুষৈঃ প্রাপ্য মানুষ্যং জন্মপর্যয়াৎ ॥৮॥  
তদপ্যফলতাং যাতং তেষামাত্মাভিমানিনাম্ ।  
বরাকানামনাশ্রিত্য গোবিন্দচরণদ্বয়ম্ ॥৯॥

ব্রঃ বৈঃ

**প্রপত্তিহীন জীবন নিতান্ত বিফল—**

চৌরাশি লক্ষ প্রকার বিভিন্ন জীব-জাতিতে ভ্রমণ করিতে করিতে পর্য্যায়ক্রমে মনুষ্য-জন্ম পাইয়াও গোবিন্দচরণযুগল আশ্রয় না করিলে সেই ক্ষুদ্র দেহাভিমানি-ব্যক্তিগণের উহা কেবল নিষ্ফল হইয়া থাকে ॥৮-৯॥

**সর্ব্বাধমেষপি মুক্তিদাতৃত্বম্—**

सर्वाचारविवर्जिताः शठधियो ब्रात्या जगद्वधका  
दम्बाहङ्कृतिपानपैशुनपराः पापास्त्यजा निर्धुराः ।  
ये चान्ये धनदारपुत्रनिरताः सर्वाधमास्तेऽपि हि  
श्रीगोविन्दपदारविन्दशरणा मुक्ता भवन्ति द्विज ॥१०॥

नारसिंह

**अत्यन्त निकुष्ठ व्यक्तिओ शरणागत हईले मुक्तिलाभ करे—**

“हे द्विज, सर्वप्रकार सदाचारशून्य, संस्कारहीन, जगद्वधक, शठ, दास्तिक, अहङ्कारपरायण, पानासक्त, पापाशय, खल-स्वभाव, निर्धुर, पुत्र-कलत्र-विन्नादिते अत्यासक्त, अत्यन्त अधम व्यक्तिगणओ श्रीगोविन्दपादपद्मे शरण ग्रहण करिले मुक्ति लाभ करिया थाके” ॥ १० ॥

**तन्निष्ठस्य नाधोगतिः—**

परमार्थमशेषस्य जगतामादिकारणम् ।

शरण्यं शरणं यातो गोविन्दं नावसीदति ॥११॥

वृः नाः

**शरणागतेर अधोगति हय ना—**

समस्त विश्वेर आदि कारण, परमतत्त्वस्वरूप ओ शरण्य गोविन्दचरणे शरण ग्रहण करिले कखनओ अवसन्न हईते हय ना ॥११॥

**দুঃখহরত্বং মনোহরত্বঞ্চ—**

স্থিতঃ প্রিয়হিতে নিত্যং য এব পুরুষর্ষভঃ ।  
রাজংস্তব যদুশ্রেষ্ঠো বৈকুণ্ঠঃ পুরুষোত্তমঃ ॥১২ ॥  
য এনং সংশয়ন্তীহ ভক্ত্যা নারায়ণং হরিম্ ।  
তে তরন্তীহ দুর্গাণি ন মেহত্রাস্তি বিচারণা ॥১৩ ॥

শান্তিপর্ব

**হরিশরণ দুঃখনাশ করে ও মাধুর্য্যবিশেষে চিত্তহরণ করে—**

“হে রাজন্, যে যদুপতি বৈকুণ্ঠপুরুষ পুরুষোত্তম তোমার হিত ও প্রিয়ানুষ্ঠানে সর্বদা রত, সেই এই নারায়ণ হরিতে যাঁহারা ভক্তিপূর্ব্বক সম্যক্রূপে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া থাকেন, তাঁহারা যে এই দুস্তর ভব-সমুদ্র উত্তীর্ণ হন, এ বিষয়ে আমার বিচারের প্রয়োজন হয় না” ॥১২-১৩ ॥

**অভয়ামৃতদাতৃত্বঞ্চ—**

যে শঙ্খচক্রাজকরং হি শার্ঙ্গিণং  
খগেন্দ্রকেতুং বরদং শ্রিয়ঃ পতিম্ ।  
সমাশ্রয়ন্তে ভবভীতিনাশনং  
তেষাং ভয়ং নাস্তি বিমুক্তিভাজাম্ ॥১৪ ॥

বামন

**অশেষ ভয়নাশপূর্ব্বক অমৃতময় জীবন দান করে—**

যে-সকল ব্যক্তি শঙ্খ-চক্র-পদ্ম-শার্ঙ্গধর গরুড়ধ্বজ ভবভয়হারী  
বরদাতা শ্রীপতিকে সম্যক্ আশ্রয় করেন, সেই পরম মুক্তির  
অধিকারিগণের কোন ভয় থাকে না ॥১৪ ॥

**সর্বার্থ-সাধকত্বম্—**

সংসারেহস্মিন্ মহাঘোরে মোহনিদ্রাসমাকুলে ।

যে হরিং শরণং যান্তি তে কৃতার্থা সংশয়ঃ ॥১৫ ॥

বৃঃ নাঃ

**শরণাগতজন সর্ববিষয়ে কৃতকৃত্য—**

এই মোহনিদ্রা-সমাচ্ছন্ন মহাঘোর সংসারে যাঁহারা হরিপাদপদ্মে  
শরণ গ্রহণ করেন, তাঁহারাই কৃতকৃতার্থ—ইহাতে কোন সংশয় নাই ॥  
১৫ ॥

**অজিতেন্দ্রিয়াণামপি শিবদত্তম্—**

কিং দুরাপাদনং তেষাং পুংসামুদ্দামচেতসাম্ ।

যৈরাশ্রিতস্তীর্থপদশরণো ব্যসনাত্যয়ঃ ॥১৬ ॥

ভাঃ ৩।২৩।৪২

**অজিতেন্দ্রিয় ব্যক্তিরও শরণাগতি দ্বারা মঙ্গল লাভ—**

সংসার-নাশন হরিপাদপদ্ম আশ্রয় করিলে বিক্ষিপ্তচিত্ত  
জনগণেরও দুর্লভ কিছুই থাকে না ॥১৬ ॥

সংসারক্লেসহরিত্বম্—

শারীরা মানসা দিব্যা বৈয়াসে যে চ মানুষাঃ ।

ভৌতিকাশ্চ কথং ক্লেসা বাধেরন্ হরিসংশ্রয়ম্ ॥১৭ ॥

ভাঃ ৩।২২।৩৭

শরণাগতের সমূহ সংসার-ক্লেস নাশ—

“হে বিদুর, শ্রীহরির চরণাশ্রিত ব্যক্তিকে ভৌতিক, লৌকিক বা দুষ্ট গ্রহাদিজনিত শারীরিক ও মানসিক ক্লেস কি প্রকারে অভিভূত করিতে পারিবে?” ১৭ ॥

শরণাগতানামযত্নসিদ্ধমেব পরং পদম্—

সমাশ্রিতা যে পদপল্লবং মহৎপদং পুণ্যযশো মুরারেঃ

ভবান্বধির্বৎসপদং পরং পদং পদং যদ্বিপদাং ন তেষাম্ ॥১৮ ॥

ভাঃ ১০।১৪।৫৮

শ্রীবিষ্ণুর পরমপদ শরণাগতগণের অনায়াসলভ্য—

যাঁহারা পবিত্রকীর্তি শ্রীকৃষ্ণের মহদাশ্রয়স্বরূপ পাদপদ্মতরণী সম্যক্ আশ্রয় করিয়াছেন, তাঁহাদের নিকট এই ভব-সমুদ্র গোষ্পদতুল্য; তাঁহাদের প্রাপ্য স্থান পরমপদ কোনরূপ বিপদাস্পদ নহে ॥১৮ ॥

সৰ্ব্বাশ্রিতানাং বিবৰ্ত্তনিবৃষ্টিঃ—

যেষাং স এব ভগবান্ দয়য়েদনন্তঃ  
সৰ্ব্বাত্মনাশ্রিতপদো যদি নিৰ্ব্যলীকম্ ।  
তে দুস্তরামতিতরন্তি চ দেবমায়াং  
নৈষাং মমাহমিতিধীঃ শ্বশৃগালভক্ষ্যে ॥১৯॥

ভাঃ ২।৭।৪২

**সৰ্ব্বপ্রকারে ভগবদাশ্রিত ব্যক্তির দেহাদ্যহংবুদ্ধিরূপ বিবর্ত নাশ—**

সৰ্ব্বপ্রকারে তাঁহার পাদপদ্ম আশ্রয় করিলে অনন্তস্বরূপ ভগবান্ যাঁহাদের প্রতি অকপট দয়া করেন, তাঁহারাই এই দুস্পারা দেবমায়াকে অতিক্রম করিয়া থাকেন। শৃগাল-কুকুরভক্ষ্য এই প্রাকৃত-শরীরে যাহাদের 'আমি' ও 'আমার' বুদ্ধি আছে, তাহাদের ভগবান্ দয়া করেন না ॥১৯॥

**তদুপেক্ষিতানাং দুঃখ-প্রতিকারঃ ক্ষণিক এব—**

বালস্য নেহ শরণং পিতরৌ নৃসিংহ  
নার্তস্য চাগদমুদম্বতি মজ্জতো নৌঃ ।  
তপ্তস্য তৎপ্রতিবিধিৰ্য ইহাঞ্জসেষ্ট-  
স্তাবদ্বিভো তনুংভূতাং ত্বদুপেক্ষিতানাম্ ॥২০॥

ভাঃ ৭।৯।১৯

**হরিসম্বন্ধবর্জিত ব্যক্তির দুঃখ-প্রতিকার ক্ষণস্থায়ী—**

“হে নৃশিংহ, হে বিভো, আপনার উপেক্ষিত সন্তপ্ত দেহিগণের অভিলষিত প্রতিকার ক্ষণিকমাত্র। মাতাপিতা বালকের, ঔষধ পীড়িতের, তরণী সমুদ্রে নিমজ্জমানের রক্ষক নহে” ॥২০॥

**অনাশ্রিতানােসদবগ্রহাদেব বিবিধার্টিঃ—**

তাবদ্ভয়ং দ্রবিণদেহসুহৃন্নিমিত্তং  
শোকঃ স্পৃহা পরিভবো বিপুলশ্চ লোভঃ।  
তাবন্মমেত্যসদবগ্রহ আৰ্ত্তিমূলং  
যাবন্ন তেহজ্জিমভয়ং প্রবৃণীত লোকঃ ॥২১॥

ভাঃ ৩।৯।৬

**অশরণাগতের ইতরবস্তুতে আগ্রহজন্য বিবিধ ক্লেশ—**

“হে প্রভো! যে পর্য্যন্ত তোমার অভয় পদকমল লোক বরণ না করে, সেইকাল পর্য্যন্ত দ্রবিণ, দেহ, সুহৃৎ-নিমিত্ত ভয় হয় এবং শোক, স্পৃহা, আসক্তি ও বিপুল লোভ হইয়া থাকে এবং আমি ও আমার বলিয়া অসদাগ্রহরূপ আৰ্ত্তিমূল দূর হয় না” ॥২১॥

**পরিপূর্ণ-কামো হরিরেবাস্রয়ণীয়োহন্যঙ্কেয়ম্—**

অবিস্মিতং তং পরিপূর্ণকামং  
স্বেনৈব লাভেন সমং প্রশান্তম্।  
বিনোপসর্পত্যপরং হি বালিশঃ

স্বলাঙ্গুলেনাতিতিতর্জি সিন্ধুম্ ॥২২॥

ভাঃ ৬।৯।২২

পরিপূর্ণকাম শ্রীহরিই একমাত্র আশ্রয়ণীয়, অন্যদেবতাশ্রয়ে হেয়ফল  
লাভ—

কৃষ্ণঃ পরিপূর্ণকাম, স্বীয়লাভে পরিপূর্ণ, সম ও প্রশান্ত। তাঁহাতে  
কিছুই আশ্চর্য্য নাই—তাঁহাকে ছাড়িয়া শুভকর্মাদি ও তত্তদুদ্দিষ্ট কোন  
দেবতাকে যে আশ্রয় করে, সে মূঢ়। সমুদ্র পার হইবার জন্য যাহায়া  
কুকুরের লেজ ধরে, সেই তদ্রূপ ॥২২॥

হরেরেব সর্বোদ্ধারিত্বম্—

কিরাতহুণাক্র-পুলিন্দ-পুঙ্কশা

আভীরশুম্ভা যবনাঃ খশাদয়ঃ।

যেহন্যে চ পাপা যদুপাশ্রয়াশ্রয়াঃ

শুধ্যন্তি তস্মৈ প্রভবিষুবে নমঃ ॥২৩॥

ভাঃ ২।৪।১৮

শ্রীহরিই সর্বাবস্থাপ্রাপ্ত জীবকে উদ্ধার করিতে সমর্থ—

“কিরাত, হুণ, অক্র, পুলিন্দ, পুঙ্কশ, আভীর, শুম্ভা (কঙ্ক), যবন ও  
খশাদি এবং আর যে সকল পাপযোনি জাতি আছে, সেই সকল  
জাতিই যাঁহার আশ্রিত বৈষুবদিগের আশ্রয়ে পরিশুদ্ধ হয়, সেই  
প্রভাববিশিষ্ট বিষ্ণুকে নমস্কার করি” ॥২৩॥

হরিচরণাশ্রিতা এব সারগ্রাহিণোহন্যথা কৰ্মযোগাদিভিরাত্মঘাতিত্বম্—

অথাত আনন্দদুঃখং পদাম্বুজং

হংসাঃ শয়েরন্নরবিন্দলোচন ।

সুখং নু বিশ্বেশ্বর যোগকৰ্ম্মভি-

স্তন্মায়য়ামী বিহতা ন মানিনঃ ॥২৪॥

ভাঃ ১১।২৯।৩

শরণাগত জনই সারগ্রাহী, হরিকে উপেক্ষাকারীর যোগ-কৰ্ম্মাদি দ্বারা  
সুখানুসন্ধান আত্মঘাতিত্ব মাত্র—

“হে অরবিন্দ-লোচন! তোমার আনন্দ-দোহনস্বরূপ পাদপদ্ম  
হংসগণ আশ্রয় করেন। হে বিশ্বেশ্বর! তোমার চরণাশ্রয়কে যে সুখ  
বলিয়া মানে না, তাহারা জ্ঞানযোগী ও কৰ্ম্মজড় হইয়া তোমার  
বিষুঃমায়ায় নিহত হইয়াছে” ॥২৪॥

শ্রীকৃষ্ণচরণশরণাগতেঃ পরমসাধ্যত্বম্—

ন নাকপৃষ্ঠং ন চ সার্বভৌমং ন পারমেষ্ঠ্যং ন রসাধিপত্যম্ ।

ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবং বা বাঞ্ছন্তি যৎপাদরজঃপ্রপন্নাঃ ॥২৫॥

ভাঃ ১০।১৬।৩৭

শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মে সমাশ্রয়ই পরম সাধ্যবস্তু—

“আপনার পদরজঃপ্রাপ্ত জনগণ স্বর্গলোক, সার্বভৌমপদ, ব্রহ্মপদ, পৃথিবীর আধিপত্য, যোগসিদ্ধি কিংবা মোক্ষ বাসনা করেন না”  
॥২৫॥

**হরিপ্রপন্নানামন্য-নিস্তার-সামর্থ্যমাত্মারামাণামপি হরিপদপ্রপত্তিচ—**

যৎপাদসংশয়াঃ সূত মুনয়ঃ প্রশমায়নাঃ ।

সদ্যঃ পুনস্ত্যপস্পৃষ্টাঃ স্বর্ধুন্যাপোহনুসেবয়া ॥২৬॥

ভাঃ ১১ ১৫

**শ্রীহরিপদাশ্রিতজনের অন্যান্যনিস্তারে সামর্থ্য, আত্মারামগণেরও হরিপদ-  
প্রপত্তি—**

“হে সূত, যাঁহার পাদপদ্মে শরণাগত পরম শান্তিময় মুনিগণ সান্নিধ্যমাত্রে লোক পরিত্র করেন, কিন্তু সুরধুনী অবগাহনকারিগণকে পবিত্র করেন” ॥২৬॥

**শ্রীকৃষ্ণৈকশরণা নৈব বিধিকিঙ্করাঃ—**

দেবর্ষিভূতাশ্তনৃণাং পিতৃণাং

ন কঙ্করো নায়মৃণী চ রাজন্ ।

সবর্বাঅনা যঃ শরণং শরণ্যং

গতো মুকুন্দ পরিহত্য কণ্ঠম্ ॥২৭॥

ভাঃ ১১।৫।৪১

**একান্ত শরণাগতজন শাস্ত্রবিধিনিষেধের অধীন নহেন—**

“যিনি পার্থিব কর্তব্য পরিত্যাগপূর্ব্বক সর্ব্ব-স্বরূপে শরণ্য মুকুন্দের শরণাপন্ন হইয়াছেন, হে রাজন, তিনি দেবতা, ঋষি, অন্য প্রাণী, আত্মীয়, মনুষ্য ও পিতৃগণের নিকট আর ঋণী থাকেন না” ॥ ২৭ ॥

**তদনুগৃহীতা বেদধর্মাতিতা এব—**

যদা যস্যানুগৃহীতি ভগবানাত্মভাবিতঃ।

স জহাতি মতিং লোকে বেদে চ পরিনিষ্ঠিতাম্ ॥২৮ ॥

ভাঃ ৪।২৯।৪৫

**ভগবদনুগ্রহপাত্রগণ বেদধর্মাতিত—**

“যে কোন ব্যক্তির সম্বন্ধে যখন আত্মভাবিত ভগবান্ হৃদয়ে প্রেরণাদ্বারা অনুগ্রহ করেন, তখন তিনি লোক ও বেদের প্রতি যে পরিনিষ্ঠিত বুদ্ধি, তাহা পরিত্যাগ করেন” ॥২৮ ॥

**শ্রীকৃষ্ণস্বরূপমেব পরমাশ্রয়পদম্—**

দশমে দশমং লক্ষ্যমাশ্রিতাশ্রয়বিগ্রহম্।

শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরং ধাম জগদ্ধাম নমামি তৎ ॥২৯ ॥

ভাঃ ১০।১।১ শ্লোকের ভাবার্থ দীপিকায়

রসোৎকর্ষবশতঃ ভগবানের শ্রীকৃষ্ণস্বরূপই সর্বোৎকৃষ্ট আশ্রয়-স্থান—

“দশমস্কন্ধে আশ্রিতগণের আশ্রয়-বিগ্রহস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণ লক্ষিত হইয়াছেন। সেই শ্রীকৃষ্ণগণ্য পরমধাম ও জগদ্ধামকে আমি নমস্কার করি” ॥২৯ ॥

শ্রীমন্মহাপ্রভোঃ পদাশ্রয়মাহাত্ম্যম্—

ধ্যৈয়ং সদা পরিভবল্পমভীষ্টদোহং  
তীর্থাষ্পদং শিববিরিঞ্চনুতং শরণ্যম্ ।  
ভৃত্যার্ভিহং প্রণতপাল ভবাক্ৰিপোতং  
বন্দে মহাপুরুষ তে চরণারবিন্দম্ ॥৩০ ॥

ভাঃ ১১।৫।৩৩

মহাজনলীলাভিনয়কারী ভগবদবতার শ্রীচৈতন্যচরণপ্রপত্তির অসমোদ্ধ ফল—

“হে প্রণতপালক, হে মহাপুরুষ (মহাভাগবতলীলাভিনয়কারী মহাজন) আপনিই একমাত্র শুদ্ধজীবের নিত্যধ্যেয় বস্তু, আপনিই জীবের মোহবিনাশক, আপনিই বাঞ্ছাকল্পতরু, নিখিল ভক্তের আশ্রয়, শিব-বিরিঞ্চির (সেদাশিবরূপ শ্রীঅদ্বৈতাচার্য্য ও ব্রহ্ম-হরিদাস ঠাকুরের) বন্দ্য, আপনিই সর্বশরণ, নামাপরাধাদি ভক্তার্ভি-হরণকারী এবং ভব-সমুদ্রের একমাত্র ভেলাস্বরূপ। আমি আপনার পাদপদ্ম বন্দনা করি” ॥৩০ ॥

শ্রীচৈতন্যচরণশরণে চিদেকরসবিলাস-লাভঃ—

সংসারসিন্ধুতরণে হৃদয়ং যদি স্যাৎ  
সঙ্কীৰ্তনামৃতরসে রমতে মনশ্চেৎ ।  
প্রেমাম্বুধৌ বিহরণে যদি চিত্তবৃত্তি-  
শ্চৈতন্যচন্দ্রচরণে শরণং প্রযাতু ॥৩২॥

শ্রীচৈতন্যচন্দ্রামৃত চ।৯৩

**শ্রীচৈতন্যচরণাশ্রিতের অপ্রাকৃত প্রেমসাগরে অবগাহন—**

যদি সংসার-সাগর উত্তীর্ণ হইতে অভিলাষ থাকে, যদি সঙ্কীৰ্তনামৃতরস আস্বাদনে বাসনা হয় ও যদি প্রেম-সমুদ্রে ক্রীড়ার আকাঙ্ক্ষা থাকে, তাহা হইলে শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের চরণে শরণ গ্রহণ করুন ॥৩২॥

**ষড়বিধা শরণাগতিঃ—**

আনুকূল্যস্য সঙ্কল্পঃ প্রাতিকূল্য-বিবর্জ্জনম্ ।  
রক্ষিম্যতীতি বিশ্বাশো গোপ্ত্বে বরণং তথা ।  
আত্মনিষ্ক্লেপকার্পণ্যে ষড়বিধা শরণাগতিঃ ॥৩২॥

বৈষ্ণবতন্ত্র

**শরণাগতি ছয় প্রকার—**

অনুকূল বিষয় সঙ্কল্প, প্রতিকূল বিষয় পরিত্যাগ, তিনি রক্ষা করিবেন—এইরূপ বিশ্বাস, তাঁহাকে পালক বলিয়া বরণ, তাঁহাতে

সম্পূর্ণ নির্ভরতা ও তদ্ব্যতীত স্বীয় অসহায়তা-বুদ্ধি—এই ছয় প্রকার  
শরণাগতির অঙ্গ ॥৩২॥

সা চ কায়মনোবাক্যেঃ সাধ্যা—

তবাস্মীতি বদন্ বাচা তথৈব মনসা বিদন্ ।

তৎস্থানমাশ্রিতস্তৃষ্ণা মোদতে শরণাগতঃ ॥৩৩॥

বৈষ্ণবতন্ত্র

কায়মনোবাক্যে শরণাগতির সাধন আবশ্যিক—

শরণাগত ব্যক্তি বাক্যের দ্বারা "আমি তোমারই"—বলিতে  
বলিতে, মনের দ্বারা তদ্রূপ বিস্তা করিতে করিতে এবং শরীর দ্বারা  
তাঁহার স্থান আশ্রয় করিয়া আনন্দিত চিত্তে অবস্থান করিয়া থাকেন ॥

৩৩ ॥

ইতি শ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতে শ্রীশাস্ত্রবচনামৃতং নাম দ্বিতীয়োঃধ্যায়ঃ ॥

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

तृतीयोऽध्याः

श्रीभक्तवचनानामृतम्

आनुकूल्यस्य सङ्कलनः

कृष्णकार्ष्ण-सङ्गति-प्रपन्नानुकूलके ।

कृत्य-निश्चयानुकूल्यसङ्कलन उच्यते ॥१॥

श्रीकृष्णः ओ तँहार भक्तेर सेवार एवं शरणागत भावेर  
अनुकूल विषय समूह कर्तव्य बलिया निश्चयके 'आनुकूल्येय सङ्कलन' बला  
याय ॥१॥

श्रीकृष्णसङ्कीर्तनमेव तत्पदाश्रितानां परमानुकूलम्—

चेतोदर्पणमार्जनं भवमहादावाग्निनिर्वापणं

श्रेयःकैरवचन्द्रिकावितरणं विद्यावधुजीवनम् ।

आनन्दाम्बुधिबर्द्धनं प्रतिपदं पूर्णामृतानन्दनं

सर्वान्मुक्तपनं परं विजयते श्रीकृष्णसङ्कीर्तनम् ॥२॥

श्रीश्रीभगवतश्चैतन्याचन्द्रस्य

हरिपदाश्रितेय हरिसङ्कीर्तनै परमानुकूल्य-विधानकारी—

“চিত্তরূপ দর্পণের মার্জনকারী, ভবরূপ মহাদাবান্ধির নিবর্হাণকারী, জীবের মঙ্গলরূপ কৈরবচন্দ্রিকা-বিতরণকারী, বিদ্যাবধূর জীবনস্বরূপ, আনন্দ সমুদ্রের বর্ধনকারী, পদে পদে পূর্ণামৃতাস্বাদন স্বরূপ এবং সর্বস্বরূপের শীতলকারী শ্রীকৃষ্ণসঙ্কীর্তন বিশেষরূপে জয়যুক্ত হউন” ॥২ ॥

তত্র সম্পত্তিচতুষ্টয়ম্ পরমানুকূলম্—

তৃণাদপি সুনীচেন তরোরপি সহিষ্ণুনা ।

অমানিনা মানদেন কীর্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥৩ ॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

হরিকীর্তনে এই সম্পত্তিচতুষ্টয় বিশেষ অনুকূল বলিয়া গৃহীত—

“যিনি আপনাকে তৃণাপেক্ষা ক্ষুদ্র জ্ঞান করেন, যিনি তরুর ন্যায় সহিষ্ণু হন, নিজে মানশূন্য ও অপর লোককে সম্মান প্রদান করেন, তিনি সদা হরিকীর্তনের অধিকারী” ॥৩ ॥

কাষর্গানামধিকারানুরূপা সেবৈব ভজনানুকূলা—

কৃষ্ণেতি যস্য গিরি তং মনসাদ্রিয়েত

দীক্ষাস্তি চেৎ প্রণতিভিষ্চ ভজন্তমীশম্ ।

শুশ্রূষয়া ভজনবিজ্ঞমনন্যমন্য-

নিন্দাদিশূন্যহৃদমীপ্সিতসঙ্গলক্ষ্যা ॥৪ ॥

भक्तगणेर अधिकारभेदे यथायोग्य सेवा भजनानुकूल—

“कृष्णसह कृष्णनाम अभिन्न जानिया ।  
अप्राकृत एकमात्र साधन मानिया ॥  
येइ नाम लय, नामे दीक्षित हइया ।  
आदर करिबे मने स्वगोष्ठी जानिया ॥  
नामेर भजने येइ कृष्णसेवा करे ।  
अप्राकृत ब्रजे बसि’ सर्वदा अन्तरे ॥  
मध्यम वैष्णव जानि’ धर तार पाय ।  
आनुगत्य कर तार मने आर काय ॥  
नामेर भजने येइ स्वरूप लभिया ।  
अन्य वस्तु नाहि देखे कृष्ण तेयागिया ॥  
कृष्णतः सम्बन्ध ना पाइया जगते ।  
सर्वजने समबुद्धि करे कृष्णव्रते ॥  
तादृश भजनविष्टे जानिया अभीष्ट ।  
कायमनोवाक्ये सेव’ हइया निविष्ट ॥  
शुश्रूषा करिबे ताँरे सर्वतोभावेते ।  
कृष्णेर चरण लाभ हय ताँहा हइते” ॥४ ॥

उत्साहादिगुणा अनुकूलत्वादरणीयाः—

উৎসাহান্শিচয়াদ্বৈর্য্যাৎ তত্তৎকৰ্ম্মপ্রবৰ্ত্তনাৎ ।

সঙ্গত্যাগাৎ সতো বৃত্তেঃ ষড়্ভিত্তিক্তিঃ প্রসিদ্ধ্যতি ॥৫ ॥

শ্রীরূপপাদানাং

উৎসাহাদি ছয়গুণ অনুকূল বলিয়া আদর করিতে হইবে—

“ভজনে উৎসাহ যার ভিতরে বাহিরে ।

সুদুর্লভ কৃষ্ণভক্তি পাবে ধীরে ধীরে ॥

কৃষ্ণভক্তি প্রতি যার বিশ্বাস নিশ্চয় ।

শ্রদ্ধাবান্ ভক্তিমান্ জন সেই হয় ॥

কৃষ্ণসেবা না পাইয়া ধীরভাবে যেই ।

ভক্তির সাধন করে ভক্তিমান্ সেই ॥

যাহাতে কৃষ্ণের সেবা কৃষ্ণের সন্তোষ ।

সেই কৰ্ম্মে ব্রতী সদা না করয়ে রোষ ॥

কৃষ্ণের অভক্ত-জন-সঙ্গ পরিহরি’ ।

ভক্তিমান্ ভক্তসঙ্গে সদা ভজে হরি ॥

কৃষ্ণভক্ত যাহা করে তদনুসরণে ।

ভক্তিমান্ আচরয় জীবনে মরণে ॥

এই ছয় জন হয় ভক্তি অধিকারী ।

বিশ্বের মঙ্গল করে ভক্তি পরচারি” ॥৫ ॥

যুক্তবৈরাগ্যমেবানুকূলম্—

यावता स्यात् स्वनिर्वाहः स्वीकुर्यात्तावदर्थविं ।

आधिक्ये न्यूनतायाश्च च्यवते परमार्थतः ॥७॥

श्रीव्यासपादानां

**युक्त-वैराग्ये अनुकूल—**

ये परिमाण मात्र विषय स्वीकारेण द्वारा निज प्रयोजन सिद्ध  
हय, अर्थाभिज्ञ व्यक्ति तं परिमाण मात्रै ग्रहण करिबेन। यथायथ  
परिमाणेण अधिक वा नून हईले परमार्थ साधन हईते द्रष्ट हईते हय  
॥७॥

**तत्र कृष्णसम्बन्धस्यैव प्राधान्यम्—**

तुयोपभुङ्क्ष्वस्रग्नकवासोऽलङ्कारचर्चिताः ।

उच्छिष्टभोजिनो दासस्तुव मायां जयेम हि ॥९॥

श्रीमदुद्धवस्य

**युक्त-वैराग्ये कृष्णसम्बन्धज्ञाने प्रधान—**

“तोमाके माल्य, गन्धवस्त्र, अलङ्कार इत्यादि याहा अर्पित  
हईयाछे, ताहाते भूषित हईया तोमार दास-स्वरूप आमरा तोमार  
उच्छिष्ट सकल भोजन करिते करितेई तोमार मायाके जय करिते  
निश्चयई समर्थ हईव” ॥९॥

**सर्वथा हरिस्मृतिरक्षणमेव तात्पर्याम्—**

অলঙ্কে বা বিনষ্টে বা ভক্ষ্যাচ্ছাদনসাধনে ।

অবিক্লব-মতিভূত্বা হরিমেব ধিয়া স্মরেৎ ॥৮ ॥

শ্রীব্যাসপাদানাং

**সর্বপ্রকারে হরিস্মরণই মূল তাৎপর্য—**

“হরিভক্তিপরায়ণ ব্যক্তিগণ ভোজন ও আচ্ছাদন-সংগ্রহের নিমিত্ত চেষ্টা করিয়াও যদি তাহা প্রাপ্ত না হন, অথবা লক্ষসামগ্রী বিনষ্ট হইয়া যায়, তাহা হইলে ব্যাকুলচিত্ত না হইয়া মনোমধ্যে হরিকেই স্মরণ করিবেন” ॥৮ ॥

**সর্বত্র তদনুকম্পাদর্শনাদেব তৎসিদ্ধিঃ—**

তত্তেহনুকম্পাং সুসমীক্ষমাণো ভুঞ্জান এবাত্মকৃতং বিপাকম্ ।

হৃদাথপুভির্বিদধন্নমস্তে জীবেত যো মুক্তিপদে স দায়ভাক্ ॥৯ ॥

শ্রীব্রহ্মণঃ

**সর্বাবস্থায় ভগবানের কৃপা দর্শন করিতে পারিলেই তৎসিদ্ধি—**

“যিনি তোমার অনুকম্পা লাভের আশয়ে স্বকর্মের মন্দ ফল ভোগ করিতে করিতে মন, বাক্য ও শরীরের দ্বারা তোমাতে ভক্তি বিধান করিয়া জীবন যাপন করেন, তিনি মুক্তিপদে দায়ভাক্ অর্থাৎ তিনি মুক্তিপদ লাভ করেন” ॥৯ ॥

**সাধুসঙ্গাৎ সর্বমেব সুলভম্—**

তুলয়াম লবেনাপি ন স্বর্গং নাপুনর্ভবম্ ।

ভগবৎসঙ্গিসঙ্গস্য মর্ত্যানাং কিমুতাশিষঃ ॥১০ ॥

শ্রীশৌনকাদীনাং

সাধুসঙ্গেই সমস্ত সুলভ—

“ভগবৎসঙ্গি-সঙ্গ দ্বারা জীবের যে অসীম মঙ্গল হয়, তাহার সহিত স্বর্গ বা মোক্ষের কিছুমাত্র তুলনা করা যাইতে পারে না, রাজ্যাদি-প্রাপ্তির কথা ত’ দূরে” ॥১০ ॥

গুরু-পদাশ্রয় এব মুখ্যঃ—

তস্মাদ্গুরুং প্রপদ্যেত

জিজ্ঞাসুঃ শ্রেয়ঃ উত্তমম্ ।

শাব্দে পরে চ নিষগতং

ব্রহ্মণ্যপশমাশ্রয়ম্ ॥১১ ॥

শ্রীপ্রবুদ্ধস্য

সদৃগুরুর চরণ-সেবাই মুখ্য সাধুসঙ্গ—

অতএব উত্তম মঙ্গলাশ্বেষী ব্যক্তি শব্দ-ব্রহ্ম ও পরব্রহ্মে অভিজ্ঞ রাগাদিরহিত গুরুর শরণাগত হইবেন ॥১১ ॥

তত্র শিক্ষা-সেবা-ফলাপ্তিচ—

তত্র ভাগবতান্ ধর্মান্ শিক্ষেদ্ গুর্বাঅদৈবতঃ ।

অমায়য়ানুবৃত্ত্যা যৈস্তুষ্যেদাত্মাদো হরিঃ ॥১২ ॥

শ্রীপ্রবুদ্ধস্য

সেখানে সম্বন্ধ, অভিধেয় ও প্রয়োজন লাভ—

“উক্ত গুরুদেবকে নিজের হিতকারী বান্ধব এবং পরমারাধ্য শ্রীহরিস্বরূপ জানিয়া নিরন্তর নিষ্কপটভাবে তাঁহার অনুগমনপূর্ব্বক যে-সকল ধর্ম্মের অনুষ্ঠানে আত্মপ্রদ শ্রীহরি পরিতুষ্ট হন, সেই সকল ভাগবত-ধর্ম্ম অবগত হইবে” ॥১২ ॥

তদীয়ারাধনং পরমফলদম্—

মজ্জন্মনঃ ফলমিদং মধুকৈটভারে

মৎপ্রার্থনীয় মদনুগ্রহ এষ এব ।

ত্বদ্ভৃত্য-ভৃত্য-পরিচারক-ভৃত্য-ভৃত্য-

ভৃত্যস্য ভৃত্যমিতি মাং স্মর লোকনাথ ॥১৩ ॥

শ্রীকুলশেখরস্য

ভক্তসেবা পরম ফল-দানকারী—

“হে লোকনাথ ভগবন্, হে মধুকৈটভারে, আমার জন্মের ইহাই ফল, ইহাই আমার প্রার্থনা এবং ইহাই আপনার অনুগ্রহ যে, আপনি আমাকে আপনার ভৃত্য, বৈষ্ণবের দাসানুদাস, সেই বৈষ্ণবদাসানুদাসের দাসানুদাস এবং বৈষ্ণবদাসানুদাসের দাসানুদাসের দাসানুদাস বলিয়া স্মরণ করিবেন” ॥১৩ ॥

তদীয়সেবনং ন হি তুচ্ছম্—

জ্ঞানাবলম্বকাঃ কেচিৎ কেচিৎ কৰ্ম্মাবলম্বকাঃ ।

বয়ন্তু হরিদাসানাং পাদত্রাণাবলম্বকাঃ ॥১৪॥

শ্রীদেশিকাচার্য্যস্য

ভক্তসেবা তুচ্ছ নহে—

কেহ কেহ কৰ্ম্মপথের, কেহ বা জ্ঞানপথের আশ্রয় গ্রহণ করিয়া থাকেন। আমরা কিন্তু হরিদাসগণের পাদুকাই একমাত্র আশ্রয়রূপে বরণ করিয়াছি ॥১৪॥

অস্মাদনন্যনিষ্ঠা—

ত্যজন্তু বান্ধবাঃ সৰ্ব্বে নিন্দন্তু গুরবো জনাঃ ।

তথাপি পরমানন্দো গোবিন্দো মম জীবনম্ ॥১৫॥

শ্রীকুলশেখরস্য

ভক্তসেবা হইতে অনন্য-নিষ্ঠা জন্মে—

বন্ধুগণ আমাকে পরিত্যাগ করেন করুণ; এমন কি (লৌকিক) গুরু গণও যদি আমাকে নিন্দা করিতে থাকেন, তথাপি পরমানন্দস্বরূপ শ্রীগোবিন্দই আমার একমাত্র জীবন ॥১৫॥

অপ্রাকৃতরত্নদয়শ্চ—

যত্তদ্বদন্তু শাস্ত্রাণি যত্তদ্ব্যখ্যান্তু তর্কিকাঃ ।

জীবনং মম চৈতন্যপাদাশ্চোজসুধৈব তু ॥১৬॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

**অপ্রাকৃত রতির উদয়ও দৃষ্ট হয়—**

শাস্ত্র সমূহ (বিভিন্নাধিকারে) যাহা বলিতে হয় বলুন;  
তর্কনিপুণগণ যাহা ইচ্ছা ব্যখ্যা করিতে পারেন; কিন্তু শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের  
পাদপদ্মসুধাই আমার জীবন-স্বরূপ ॥১৬॥

**সাধ্যসেবাসঙ্কল্পঃ—**

ভবন্তমেবানুচরন্নিরন্তরঃ  
প্রশান্তনিঃশেষমনোরথান্তরঃ ।  
কদাহমৈকান্তিকনিত্যকিঙ্করঃ  
প্রহর্ষয়িষ্যামি সনাথজীবিতম্ ॥১৭॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**সাধ্যভক্তি লাভের আগ্রহ—**

“আপনার নিরন্তর সেবার দ্বারা অন্য মনোরথ নিঃশেষিত হইলে  
প্রশান্তভাবে আমি কবে আপনার নিত্য কিঙ্কর বলিয়া দাসজীবনের  
সহিত প্রফুল্ল হইব” ॥১৭॥

**পরিকরসিদ্ধেরাকাজ্জা—**

সকৃত্বদাকারবিলোকনাশয়া

তৃণীকৃতানুত্তমভুক্তিমুক্তিভিঃ ।

মহাত্মাভির্মামবলোক্যতাং নয়

ক্ষণেহপি তে যদ্বিরহোহতি দুঃসহঃ ॥১৮॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**পরিকরসিদ্ধিলাভের অভিলাষ—**

হে ভগবন্, তোমার যে ভক্ত-সমূহ তোমার শ্রীবিগ্রহ একমাত্র দর্শন-প্রত্যাশায় ভুক্তি ও মুক্তি তৃণবৎ বিচার করেন, যাঁহাদের ক্ষণমাত্র বিচ্ছেদ তোমারও অতি দুঃসহ, আমাকে সেই সকল মহাত্মাগণের দৃষ্টিপথে নীত কর ॥১৮॥

**নিরুপাধিকভক্তিস্বরূপোপলব্ধিঃ—**

ভক্তিস্থয়ি স্থিরতরা ভগবন্ যদি স্যাৎ  
দৈবেন নঃ ফলতি দিব্যকিশোরমূর্তিঃ ।  
মুক্তিঃ স্বয়ং মুকুলিতাঞ্জলি সেবতেহস্মান্  
ধর্ম্মার্থকামগতয়ঃ সময়প্রতীক্ষাঃ ॥১৯॥

শ্রীবিষ্ণুমঙ্গলস্য

**নিরুপাধিক-ভক্তির স্বরূপানুভব—**

“হে ভগবন্, যদি তোমাতে আমাদের ভক্তি স্থিরতরা থাকে, তাহা হইলে তোমার কিশোরমূর্তি স্বতঃই আমাদের হৃদয়ে উদিত (স্ফূর্তিপ্ৰাপ্ত) হন। তখন (ধর্ম্মার্থকামরূপ ত্রিবর্গ ও মুক্তিরূপ অপবর্গ-

প্রার্থনার কিছুমাত্র প্রয়োজন হয় না। কেন না) স্বয়ং মুক্তিই কৃতাঞ্জলিপুটে (দাসীর ন্যায় পূর্বে হইতেই আনুষঙ্গিকভাবে অবিদ্যামোচনরূপ অবান্তর ফল দ্বারা) আমাদিগের সেবা করিতে থাকিবে। আর ভুক্তি (অনিত্য স্বর্গভোগাদি) ধর্ম্মার্থকামের ফলসমূহ (যখন যেমন প্রয়োজন, তখন সেইরূপভাবে তোমার চরণ-সেবার নিমিত্ত আমাদিগের) আদেশকাল প্রতীক্ষা করিতে থাকিবে” ॥১৯ ॥

**ব্রজরসশ্রেষ্ঠত্বম্—**

শ্রুতিমপরে স্মৃতিমিতরে ভারতমন্যে ভজন্তু ভবভীতাঃ ।

অহমিহ নন্দং বন্দে যস্যালিন্দে পরং ব্রক্ষ ॥২০ ॥

শ্রীরঘুপতি-উপাধ্যায়স্য

**ব্রজরসের শ্রেষ্ঠতা—**

“ভবভীত ব্যক্তি সকল কেহ শ্রুতিকে, কেহ স্মৃতিকে, কেহ বা মহাভারতকে ভজনা করেন; আমি কিন্তু এই স্থানে শ্রীনন্দেরই বন্দনা করি,—যাঁহার অলিন্দে (বারান্দায়) পরম-ব্রক্ষ খেলা করেন” ॥২০ ॥

**তত্র ভজন-পদ্ধতিঃ—**

তন্নাম-রূপ-চরিতাদি-সুকীর্্তনানু-

স্মৃত্যোঃ ক্রমেণ রসনামনসী নিযোজ্য ।

তিষ্ঠন্ ব্রজে তদনুরাগিজনানুগামী

कालं नयेदखिलमित्युपदेशसारः ॥२१॥

श्रीरूपपादानां

ब्रजरसे भजन प्रणाली—

“कृष्ण नाम, रूप, गुण, लीला चतुष्टय ।

गुरुमुखे शनिलेई कीर्तन उदय ॥

कीर्तित हईले क्रमे स्मरणार्ज पाय ।

कीर्तन स्मरणकाले क्रम-पथे धाय ॥

जातरुचि-जन जिह्वा मन मिलाईया ।

कृष्ण-अनुराग ब्रजजनानुस्मरिया ॥

निरन्तर ब्रजवास मानस भजन ।

एई उपदेश-सार करह ग्रहण” ॥२१॥

ब्रजभजन-तारतम्यानुभूतिः—

बैकुण्ठाञ्जनितो वरा मधुपुरी तत्रापि रासोत्सवाद-

वृन्दारण्यमुदारपाणि-रमणात्तत्रापि गोवर्द्धनः ।

राधाकुण्डमिहापि गोकुलपतेः प्रेमामृतप्लावनां

कुर्यादस्य विराजतो गिरितटे सेवां विवेकी न कः ॥२२॥

श्रीरूपपादानां

ब्रजभजनेर तारतम्य ज्ञान—

“बैकुण्ठ हईते श्रेष्ठा मथुरा नगरी ।

जनम लभिला यथा कृष्णचन्द्र हरि ॥

মথুরা হইতে শ্রেষ্ঠ বৃন্দাবন ধাম ।  
যথা সাধিয়াছে হরি রাসোৎসব-কাম ॥  
বৃন্দাবন হইতে শ্রেষ্ঠ গোবর্দ্ধনশৈল ।  
গিরিধারী-গান্ধব্বিকা যথা ক্রীড়া কৈল ॥  
গোবর্দ্ধন হইতে শ্রেষ্ঠ রাধাকুণ্ড-তট ।  
প্রেমামৃতে ভাসাইল গোকুল লম্পট ॥  
গোবর্দ্ধন গিরিতট রাধাকুণ্ড ছাড়ি' ।  
অন্যত্র যে করে নিজ কুঞ্জ পুষ্পবাড়ী ॥  
নির্বোধ তাহার সম কেহ নাহি আর ।  
কুণ্ডতীর সর্বোত্তম স্থান প্রেমাধার” ॥২২ ॥

**ব্রজরস-স্বরূপসিদ্ধৌ সম্বন্ধজ্ঞানোদয়-প্রকারঃ—**

গুরৌ গোষ্ঠে গোষ্ঠালয়িষু সুজনে ভূসুরগণে  
স্বমন্ত্রে শ্রীনামি ব্রজনবযুবদ্বন্দ্বশরণে ।  
সদা দম্ভং হিত্বা কুরু রতিমপূর্ব্বামতিতরা-  
ময়ে স্বান্তর্ভ্রাতশ্চটুভিরভিয়াচে ধৃতপদঃ ॥২৩ ॥

শ্রীরঘুনাথপাদানাং

**ব্রজরসে স্বরূপ-সিদ্ধিতে সম্বন্ধ জ্ঞানের প্রকার—**

“গুরুদেবে, ব্রজবনে, ব্রজভূমিবাসী জনে,  
শুদ্ধভক্তে, আর বিপ্রগণে ।

इष्टमन्त्रे, हरिनामे, युगल भजन कामे,  
कर रति अपूर्व यतने ॥  
धरि मन चरणे तोमार ।  
जानियाछि एबे सार, कृष्णभक्ति बिना आर,  
नाहि धुचे जीबेर संसार ॥  
कर्म, ज्ञान, तपः, योग, सकलइ त' कर्मभोग,  
कर्म छाड़इते केह नारे ।  
सकल छाड़िया भाइ, श्रद्धादेवीर गुण गाइ,  
याँर कृपा भक्ति दिते पारे ॥  
छाड़ि' दम्भ अनुष्ण, स्मर अष्टतत्त्व मन,  
कर ताहे निष्कपट रति ।  
सेइ रति प्रार्थनाय, श्रीदास गोस्वामी पाय,  
ए भक्तिबिनोद करे नति" ॥२३॥

नामाभिन्न-ब्रजभजन-प्रार्थना—

अघदमन-यशोदानन्दनौ नन्दसूनो  
कमलनयन-गोपीचन्द्र-वृन्दावनेन्द्राः ।  
प्रणतकरण-कृष्णवित्यनेकस्वरूपे  
तुयि मम रतिरुच्चैर्बद्धतां नामधेय ॥२४॥

श्रीरूपपादानां

নামভজনের সহিত অভিন্নভাবে ব্রজরসাস্বাদন প্রার্থনা—

“হে অঘদমন, হে যশোদানন্দন, হে নন্দসূনো, হে কমলনয়ন,  
হে গোপীচন্দ্র, হে বৃন্দাবনেন্দ্র, হে প্রণতকরণ, হে কৃষ্ণ,—ইত্যাদি বহু  
স্বরূপে তুমি আবির্ভূত হইয়াছ। অতএব হে নামধেয়, তোমাতে আমার  
রতি প্রচুর পরিমাণে বর্দ্ধিত হউক” ॥২৪ ॥

পরমসিদ্ধিসঙ্কল্পঃ—

কদাহং যমুনাতীরে নামানি তব কীর্তয়ন্।

উদ্বাস্পঃ পুণ্ডরীকাক্ষ রচয়িষ্যামি তাণ্ডবম্ ॥২৫ ॥

কস্যচিৎ

সিদ্ধির অনুকূলে বিরহাবস্থায় সঙ্কল্প—

“হে পুণ্ডরীকাক্ষ, আমি কবে তোমার নাম কীর্তন করিতে  
করিতে উদ্বাস্প হইয়া যমুনাতীরে নৃত্য করিতে থাকিব” ॥২৫ ॥

বিপ্রলম্বে মিলনসিদ্ধৌ নামভজনানুকূল্যম্—

নয়নং গলদশ্ৰুধারয়া বদনং গদগদরুদ্ধয়া গিরা।

পুলকৈর্নিচিতং বপুঃ কদা তব নামগ্রহণে ভবিষ্যতি ॥২৬ ॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

বিপ্রলম্বরসে নামভজনেই মিলন সংসিদ্ধির অনুকূলতা—

“हे नाथ, तोमार नाम ग्रहणे कवे आमार नयनयुगल  
गलदश्रुधाराय शोभित हईवे । वाक्यनिःसरण समये वदने गद्गद्-स्वर  
बाहिर हईवे एवं आमार समस्त शरीर पुलकाशित हईवे” ॥२७॥

इति श्रीप्रपन्नजीवनामृते श्रीभक्तवचनान्तर्गत  
आनुकूल्यस्य सङ्क्षेपे नाम तृतीयोऽध्यायः ।

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

चतुर्थोऽध्यायः

श्रीभक्तवचनानामृतम्  
प्रातिकूल्य-विवर्जनम्

भगवद्भक्तयोर्भक्तेः प्रपत्तेः प्रातिकूलके ।

वर्ज्यते निश्चयः प्रातिकूल्यवर्जनमुच्यते ॥१॥

श्रीभगवान् ओ तँहर भक्तेर सेवार एवँ प्रपत्तिभावैर  
प्रतिकूल विषय वर्जनीय बलिया नियमके 'प्रातिकूल्य विवर्जन' कहे ॥

१॥

प्रातिकूल्यवर्जनसङ्ग्लादर्शः—

न धनं न जनं न सुन्दरीं

कवितां वा जगदीश कामये ।

मम जन्मनि जन्मनीश्वरे

भवताङ्गिरेहैतुकी त्रयि ॥२॥

श्रीश्रीभगवतश्चैतन्यचन्द्रस्य

### প্রতিকূল ত্যাগের সঙ্কল্পের আদর্শ—

“হে জগদীশ, আমি ধন, জন বা সুন্দরী কবিতা কামনা করি না; আমি মনে এই কামনা করি যে, জন্মে জন্মে আপনাতেই আমার অহৈতুকী ভক্তি হউক” ॥২॥

### অত্রাপি তথৈব—

নাস্তা ধর্মে ন বসুনিচয়ে নৈব কামোপভোগে  
যদ্যদ্ব্যং ভবতু ভগবন্ পূর্বকর্মানুরূপম্ ।  
এতৎ প্রার্থ্যং মম বহুমতং জন্ম-জন্মান্তরেহপি  
ত্বৎপাদাম্বোরুহযুগগতা নিশ্চলা ভক্তিরস্ত ॥৩॥

শ্রীকিলশেখরস্য

### এখানেও তাহাই—

হে ভগবন্, ধর্ম, অর্থ ও কাম উপভোগে আমার কোন আস্থা নাই। পূর্বকর্মানুসারে যাহা ঘটিবার ঘটুক, কিন্তু আমার সাদর প্রার্থনা এই যে, জন্মে জন্মে আপনার পাদপদ্মযুগলে নিশ্চলা ভক্তি হউক ॥৩॥

### হরিসম্বন্ধহীনং সর্বমেব বর্জনীয়ম্—

ন যত্র বৈকুণ্ঠকথা সুধাপগা  
ন সাধবো ভাগবতাস্তদাশ্রয়াঃ ।  
ন যত্র যজ্ঞেশমখা মহোৎসবাঃ  
সুরেশলোকোহপি ন বৈ স সেব্যতাম্ ॥৪॥

দেবস্তুতো

হরিসম্বন্ধহীন মাদ্রই বর্জনীয়—

“যেখানে কৃষ্ণকথাসুধাসরিৎ নাই, যেখানে কৃষ্ণাশ্রিত সাধুলোক নাই, যেখানে কৃষ্ণকীর্তনরূপ মহোৎসব হয় না, সে স্থান যদিও সুরেশলোক হয়, সেখানে বাস করিবে না” ॥৪ ॥

ব্যবহারিক-গুরুবাদয়োহপি প্রতিকূলং চেদ্ বর্জনীয়া এব—

গুরুর্ন স স্যাৎ স্বজনো ন স স্যাৎ  
পিতা ন স স্যাজ্জননী ন সা স্যাৎ ।  
দৈবং ন তৎ স্যান্ন পতিশ্চ স স্যা-  
ন্ন মোচয়েদ্ যঃ সমুপেতমৃত্যুম্ ॥৫ ॥

শ্রীঋষভস্য

ব্যবহারিক গুরু প্রভৃতিও প্রতিকূল হইলে অবশ্যই পরিত্যাজ্য—

“ভক্তিপথের উপদেশ দ্বারা যিনি সমুপস্থিত মৃত্যুরূপ সংসার হইতে মোচন করিতে না পারেন, সেই গুরু ‘গুরু’ নহেন, সেই স্বজন ‘স্বজন’-শব্দবাচ্য নহেন, সেই পিতা ‘পিতা’ নহেন অর্থাৎ তাঁহার পুত্রোৎপত্তিবিষয়ে যত্ন করা উচিত নহে, সেই জননী ‘জননী’ নহেন অর্থাৎ সেই জননীর গর্ভধারণ কর্তব্য নহে, সেই দেবতা ‘দেবতা’ নহেন অর্থাৎ যে সকল দেবতা জীবের সংসার মোচনে অসমর্থ, তাঁহাদিগের

মানবের নিকট পূজা গ্রহণ করা উচিত নহে, আর সেই পতি ‘পতি’  
নহেন অর্থাৎ তাঁহার পাণিগ্রহণ করা উচিত নহে” ॥৫॥

**সর্বেন্দ্রিয়েরেব প্রতিকূলবর্জনে সঙ্কল্পঃ—**

মা দ্রাক্ষং ক্ষীণপুণ্যান্ ক্ষণমপি ভবতো ভক্তিহীনান্ পদাজে  
মা শ্রৌষং শ্রাব্যবন্ধং তব চরিতমপাস্যান্যদাখ্যানজাতম্ ।  
মা স্প্রাক্ষং মাধব! ত্বামপি ভুবনপতে! চেতসাপহুবানান্  
মা ভুবং ত্বৎসপর্যাপরিকররহিতো জন্মজন্মান্তরেহপি ॥৬॥

শ্রীকুলশেখরস্য

**সর্বেন্দ্রিয়ে প্রতিকূলত্যাগ-সঙ্কল্প—**

হে মাধব, তোমার পাদপদ্মে ভক্তিহীন ক্ষীণপুণ্য ব্যক্তিগণের  
দর্শন আমার কদাপি না ঘটুক, তোমার চরিত-সম্বন্ধ-ব্যতীত অন্য  
আখ্যানসমূহ আমাকে শুনিতে না হউক। হে ভুবনপতে, তোমাতে  
অশ্রদ্ধ-ব্যক্তিগণের কোন সংস্পর্শ যেন আমার না হয় এবং  
জন্মজন্মান্তরেও তোমার সেবাতৎপর পার্শ্বদের সঙ্গহীন কখনও আমাকে  
না হইতে হয় ॥৬॥

**ব্যবহারিকাদরনীয়ান্যপি তুচ্ছবৎ ত্যাজ্যানি—**

ত্বদ্ভক্তঃ সরিতাং পতিং চুলুকবৎ খদ্যোতবড্রাক্ষরং  
মেরুং পশ্যতি লোষ্ট্রবৎ কিমপরং ভূমেঃ পতিং ভৃত্যবৎ ।

চিন্তারত্নচয়ং শিলাশকলবৎ কল্পদ্রুমং কাষ্ঠবৎ  
সংসারং তৃণরাশিবৎ কিমপরং দেহং নিজং ভারবৎ ॥৭॥

সর্বভুজস্য

**ব্যবহারিক আদরণীয় বস্তুসমূহও তুচ্ছবৎ পরিত্যাজ্য—**

হে ভগবন্, তোমার ভক্ত সাগরকে গণ্ডুষ, ভাস্করকে খদ্যোতবৎ, সুমেরুকে লোষ্ট্রবৎ, ভূপালকে ভৃত্যবৎ, চিন্তামণিসমূহকে শীলাখণ্ডবৎ, কল্পতরুকে কাষ্ঠবৎ, সংসার-বাসনাকে তৃণরাশিবৎ, এমন কি, নিজ দেহকেও ভারবৎ তুচ্ছ দর্শন করেন অর্থাৎ প্রতিকূলবিষয় সমূহকে এই প্রকার তুচ্ছবোধ করেন ॥৭॥

**হরিবিমুখসঙ্গফলস্য অনুভূতি-স্বরূপম্—**

বরং হৃতবহজ্বালা-পঞ্জরান্তর্ব্যবস্থিতিঃ ।

ন শৌরিচিন্তাবিমুখজনসম্বাস বৈশসম্ ॥৮॥

কাত্যায়নস্য

**হরিবিমুখজনের সঙ্গফলের কিঞ্চিৎ অনুভূতি—**

“অগ্নির জ্বালার মধ্যে পিঞ্জর-বন্ধন হইতে যে ক্লেশ হয়, তাহা বরং সহ্য করা উচিত, তথাপি কৃষ্ণচিন্তা-বহিস্মুখজনের কষ্টকর সঙ্গ কখনই করিবে না” ॥৮॥

**অন্যদেবোপাসকানাং স্বরূপ-পরিচয়ঃ—**

আলিঙ্গনং বরং মন্যে ব্যালব্যাহ্রজলৌকসাম্ ।  
ন সঙ্গঃ শল্যযুক্তানাং নানাদেবৈকসেবিনাম্ ॥৯ ॥

কেষাধিঃ

অন্যদেবের উপাসকগণের স্বরূপ পরিচয়—

বরং সর্প, ব্যাহ্র ও কুম্ভীরের আলিঙ্গন ঘটুক, কিন্তু  
নানাদেবোপাসনা-কণ্টকযুক্ত ব্যক্তিগণের সঙ্গ কদাপি না হউক ॥৯ ॥

ভক্তিবাধকা দোষান্ত্যাজ্যঃ—

অত্যাহারঃ প্রয়াসশ্চ প্রজন্নো নিয়মাগ্রহঃ ।  
জনসঙ্গশ্চ লৌল্যঞ্চ যদ্ভূভিভক্তির্বিনশ্যতি ॥১০ ॥

শ্রীরূপপাদানাং

ভক্তিবাধক দোষগুলি পরিত্যাজ্য—

“অত্যন্ত সংগ্রহে যার সদা চিত্ত ধায় ।  
অত্যাহারী ভক্তিহীন সেই সংজ্ঞা পায় ॥

প্রাকৃত বস্তুর আশে ভোগে যার মন ।  
প্রয়াসী তাহার নাম ভক্তিহীন জন ॥

কৃষ্ণকথা ছাড়ি’ জিহ্বা আন কথা কহে ।  
প্রজন্মী তাহার নাম বৃথা বাক্য কহে ॥

भजनेते उदासीन कस्मैते प्रवीण ।  
बह्वारम्भी से नियमाग्रही अति दीन ॥

कृष्णभक्तसङ्ग बिना अन्यसङ्गे रत ।  
जनसङ्गी कुबिषय-बिलासे विव्रत ॥

नानास्थाने भ्रमे येई निज स्वार्थतरे ।  
लौल्यपर भक्तिहीन संज्ञा देय नरे ॥

एई छय नहे कहु भक्ति अधिकारी ।  
भक्तिहीन लक्ष्यद्रष्ट विषयी संसारी” ॥१० ॥

योषिंसङ्गस्य प्रातिकूल्यम्—

निष्किण्ठनस्य भगवद्भजनोन्मुखस्य  
पारं परं जिगमिषोर्भवसागरस्य ।  
सन्दर्शनं विषयिणामथ योषिताण्ड  
हा हन्त हन्त विषभङ्गणतोऽप्यसाधु ॥११ ॥

श्रीश्रीभगवतश्चैतन्याचन्द्रस्य

योषिंसङ्गेर तीव्र प्रातिकूल्यम्—

“হায়, ভব-সাগর সম্পূর্ণরূপে পার হইবার যাঁহাদের ইচ্ছা, এরূপ ভগবদ্ভজনোন্মুখ নিক্ষিপ্তব্যক্তির পক্ষে বিষয়ী ও স্ত্রী-সন্দর্শন বিষ ভক্ষণ অপেক্ষাও অসাধু” ॥১১ ॥

**হরিবিমুখস্য বংশাদিষাদরো ভক্তিপ্রতিকূলঃ—**

ধিগ্ জন্ম নস্ত্রিবৃদ্যভুদ্বিগ্ব্রতং ধিগ্ভুক্ততাম্ ।

ধিক্ কুলং ধিক্ ত্রিয়াদাক্ষ্যং বিমুখা যে ত্বধোক্ষজে ॥১২ ॥

যান্তিক-বিপ্রাণাং

**হরিবিমুখের উত্তম কুলাদিতে আদর ভক্তিপ্রতিকূল—**

“আমরা অধোক্ষজ ভগবানের প্রতি বিমুখ হইয়াছি, অতএব আমাদের শৌক্র, সাবিত্র্য এবং দৈক্ষ্য এই ত্রিবিধ জন্ম, ব্রত, বহু শাস্ত্র জ্ঞান, কুল এবং কস্মনৈপুণ্য—সমস্তেই ধিক” ॥১২ ॥

**জড়ে চিদ্বুদ্ধিবর্জ্জনীয়া—**

যস্যাত্মবুদ্ধিঃ কুণপে ত্রিধাতুকে

স্বধীঃ কলত্রাদিসু ভৌম ইজ্যধীঃ ।

যত্তীর্থবুদ্ধিঃ সলিলে ন কর্হিচি-

জ্ঞনেষুভিজেষু স এব গোখরঃ ॥১৩ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ

**জড়বস্তুতে চৈতন্যবুদ্ধিমাত্রই প্রতিকূল—**

“যিনি এই স্থূল শরীরে আত্মবুদ্ধি, স্ত্রী ও পরিবারাদিতে মমত্ববুদ্ধি, মৃগয়াদি জড়বস্তুতে ঈশ্বরবুদ্ধি এবং জলাদিতে তীর্থবুদ্ধি করেন, কিন্তু ভগবদ্ভক্তে আত্মবুদ্ধি, মমতা, পূজ্যবুদ্ধি ও তীর্থবুদ্ধির মধ্যে কোনটাই করেন না, তিনি গরুদিগের মধ্যে গাধা অর্থাৎ অতিশয় নিব্বোধ” ॥১৩ ॥

**চিত্তে জড়বুদ্ধির্জড়ধীনবুদ্ধির্বা অপরাধত্বেন পরিবর্জনীয়া—**

অর্চ্যে বিষ্ণৌ শিলাধীর্গুরুষু নরমতিবৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি-

বিষ্ণেগর্বা বৈষ্ণবানাং কলিমলমথনে পাদতীর্থেহস্বুবুদ্ধিঃ ।

শ্রীবিষ্ণেগর্নামি মন্ত্রে সকলকলুষহে শব্দসামান্যবুদ্ধি-

বিষ্ণৌ সর্বেশ্বরেশে তদিতরসমধীর্ষস্য বা নারকী সঃ ॥১৪ ॥

শ্রীব্যাসপাদানাং

**পূজ্য চিন্ময়বস্তুতে জড়ধারণা বা জড়ধীন ধারণারূপ অপরাধ বর্জনীয়**

—

“যে ব্যক্তি পূজার বিগ্রহে শিলাবুদ্ধি, বৈষ্ণবগুরুতে মরণশীল মানববুদ্ধি, বৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি, বিষ্ণু-বৈষ্ণব-পাদোদকে জলবুদ্ধি, সকল কল্মষবিনাশী বিষ্ণু-নাম-মন্ত্রে শব্দসামান্যবুদ্ধি এবং সর্বেশ্বর বিষ্ণুকে অপর দেবতার সহ সমবুদ্ধি করে, সে নারকী” ॥১৪ ॥

**তপঃপ্রভৃতীনাং প্রাতিকূল্যম্—**

রহুগণৈতত্তপসা ন যাতি  
ন চেজ্যয়া নিব্বপণাদ্ গৃহাদ্বা ।  
ন চ্ছন্দসা নৈব জলাগ্নিসূর্যো-  
র্বিনা মহৎপাদরজোহভিষেকম্ ॥১৫॥

শ্রীজড়ভরতস্য

তপঃ প্রভৃতির প্রতিকূলতা—

“হে রহুগণ, মহাজনের পদরজে অভিষেক বিনা ভগবদ্ভক্তি  
তপস্যা দ্বারা, বৈদিক অর্চনাদি দ্বারা, সন্ন্যাস পালন দ্বারা, গার্হস্থ্য ধর্ম  
পালন দ্বারা, বেদ পাঠ দ্বারা অথবা জলাগ্নি সূর্য্য দ্বারা কখনই লব্ধ হয়  
না” ॥১৫॥

অচ্যুতসম্বন্ধহীন-জ্ঞানকর্মাদেরপি প্রাতিকূল্যম্—

নৈক্কর্ম্যমপ্যচ্যুতভাববর্জিতং  
ন শোভতে জ্ঞানমলং নিরঞ্জনম্ ।  
কুতঃ পুনঃ শশ্বদভদ্রমীশ্বরে  
ন চার্চিতং কর্ম্ম যদপ্যকারণম্ ॥১৬॥

শ্রীনারদস্য

হরিসম্বন্ধশূন্য জ্ঞানকর্মাতির প্রতিকূলতা—

“নৈষ্কর্মাৰূপ নিৰ্মল জ্ঞানই যখন অচ্যুতভাব বৰ্জিত হইলে  
শোভা পায় না, তখন সৰ্ব্বদা অভদ্র-স্বভাব ঈশ্বরে অৰ্পিত না হইলে  
নিষ্কাম হইলেও কিৰূপে শোভা পাইবে” ॥১৬ ॥

**যমাদি-যোগসাধনস্য বৰ্জনীয়াতা—**

যমাদিভিৰ্যোগপথৈঃ কামলোভহতো মুহুঃ ।

মুকুন্দসেবয়া যদ্বৎ তথাক্ৰাত্মা ন শাম্যতি ॥১৭ ॥

শ্ৰীনারদস্য

**যমাদি যোগপন্থার অকৃতকার্যতা—**

“মুকুন্দ সেবা দ্বারা, সদা কামলোভাদি-রিপু-বশীভূত অশান্ত মন  
যমন সাক্ষাৎ নিগৃহীত হয়, যম-নিয়মাদি অষ্টাঙ্গ যোগমার্গ অবলম্বন দ্বারা  
তাহা তেমন নিরুদ্ধ বা শান্ত হয় না” ॥১৭ ॥

**ব্রহ্মসুখাগ্রহঃ প্রতিকূল এব—**

ত্বৎসাক্ষাৎকরণাহ্লাদবিশুদ্ধাক্ৰিস্থিতস্য মে ।

সুখানি গোষ্পদায়ন্তে ব্রাহ্মাণ্যপি জগদ্গুরো ॥১৮ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদস্য

**ব্রহ্মসুখে আগ্রহ প্রতিকূল জানিতে হইবে—**

“হে জগদ্গুরো, আমি তোমার স্বরূপের সাক্ষাৎকার লাভ  
করিয়া আহ্লাদরূপ-বিশুদ্ধ সমুদ্রে অবস্থিতি করিতেছি, আর সমস্ত সুখ

আমার নিকট গোপ্পদস্বরূপ বোধ হইতেছে। ব্রহ্মলয়ে যে সুখ, তাহাও গোপ্পদস্বরূপ। গোপ্পদে অর্থাৎ গরুর পদচিহ্নে যে গর্ত্ত হয়, তাহাতে যে জল থাকে, তাহা সমুদ্রের তুলনায় অতিক্ষুদ্র” ॥১৮ ॥

**মুক্তিস্পৃহায়াঃ প্রাতিকূল্যম্—**

ভববন্ধচ্ছিদে তস্মৈ স্পৃহয়ামি ন মুক্তয়ে।

ভবান্ প্রভুরহং দাস ইতি যত্র বিলুপ্যতে ॥১৯ ॥

শ্রীশ্রীহনুমতঃ

**মুক্তিস্পৃহা বিশেষ প্রতিকূল—**

ভববন্ধন ছেদন জন্য সেই মুক্তির আকাঙ্ক্ষা করি না, যাহাতে

‘আপনি প্রভু ও আমি দাস’—এই সম্বন্ধ বিলুপ্ত হইয়া যায় ॥১৯ ॥

**সায়ুজ্যমুক্তিস্পৃহা ঔদ্ধত্যমেব—**

ভক্তিঃ সেবা ভগবতো মুক্তিস্তৎপদলঙ্ঘনম্।

কো মূঢ়ো দাসতাং প্রাপ্য প্রাভবং পদমিচ্ছতি ॥২০ ॥

শিরমৌলিনাং

**সায়ুজ্যমুক্তির আকাঙ্ক্ষা ঔদ্ধত্যমাত্র—**

ভক্তি—শ্রীভগবানের সেবা, আর মুক্তি—সেই সেবা-লঙ্ঘন, কোন্

মূঢ় ব্যক্তি ভগবৎ-দাস্য ছাড়িয়া মুক্তি-পদ অভিলাষ করে? ২০ ॥

### আত্যন্তিক-লয়স্পৃহা বিবেকহীনতৈব—

হন্ত চিত্রীয়তে মিত্র স্মৃতা তান্ মম মানসম্ ।

বিবেকিনোহপি যে কুর্যুস্তৃষণামাত্যন্তিকে লয়ে ॥২১॥

কেষাঞ্চিৎ

### আত্যন্তিক লয়বাঞ্ছা বিস্ময়কর বিবেকহীনতা—

হায়! যে সকল বিবেকী ব্যক্তি আত্যন্তিক লয়ে আকাঙ্ক্ষা করেন, হে মিত্র, তাঁহাদিগকে স্মরণ করিয়া আমার মন বড়ই বিস্ময়বোধ করিতেছে ॥২১॥

### মুক্তেভক্তিদাস্যবাঞ্ছা ভক্তেশ্চ তৎসঙ্গান্যালিন্যাশঙ্কা—

কা ত্বং মুক্তিরূপাগতাস্মি ভবতী কস্মাদকস্মাদিহ

শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন দেব ভবতো দাসীপদং প্রাপিতা ।

দূরে তিষ্ঠ মনাগনাগসি কথং কুর্যাদনার্য্যং ময়ি

ত্বন্মান্না নিজনামচন্দনরসালেপস্য লোপো ভবেৎ ॥২২॥

কস্যচিৎ

### মুক্তির ভক্তিদাসীত্ব প্রার্থনা ও ভক্তির মুক্তিসঙ্গে মলিনতাশঙ্কা—

তুমি কে? আমি মুক্তি আসিয়াছি। আপনি কি জন্য হঠাৎ এখানে? হে দেব, আপনার শ্রীকৃষ্ণস্মরণ-দ্বারা আমি দাসী-পদ পাইয়াছি। একটু দূরে থাক। এই নিরপরাধ ব্যক্তির প্রতি অভদ্রাচরণ

করিতেছ কেন? তোমার নামে আমার ভগবৎ-দাস-নাম-রূপ চন্দন-লেপ  
লুপ্ত হইয়া যাইবে ॥২২॥

**বহিস্মুখ-ব্রহ্মজন্মনোহপি প্রতিকূলতা—**

তব দাস্যসুখৈকসঙ্গিনাং ভবনেষুপি কীটজন্ম মে ।

ইতরাবসথেষু মাস্মভূদপি জন্ম চতুস্মুখাত্মনা ॥২৩॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**বহিস্মুখ ব্রহ্মজন্মেরও প্রতিকূলতা—**

“দেববিধি অনুসারে, কৰ্ম করি’ এ সংসারে,

জীব পুনঃপুনঃ জন্ম পায় ।

পূৰ্ব্বকৃত কৰ্মফলে, তোমার বা ইচ্ছাবলে,

জন্ম যদি লভি পুনরায় ॥

তবে এক কথা মম, শুনহে পরলযোত্তম,

তব দাসসঙ্গীজন ধরে ।

কীট-জন্ম যদি হয়, তাহাতেও দয়াময়,

রহিব হে সন্তুষ্ট অন্তরে ॥

তব দাসসঙ্গীহীন, যে গৃহস্থ অবর্বাচীন,

তার গৃহে চতুস্মুখভূতি ।

না চাই কখন হরি, করদ্বয় জোড় করি’,

করে তব কিঙ্কর মিনতি” ॥২৩॥

গৌরভক্তিরসজ্ঞস্য অন্যত্র চিদ্রসেহপি প্রাতিকূল্যানুভূতিঃ—

বাসো মে বরমস্তু ঘোরদহনজ্বালাবলীপঞ্জরে

শ্রীচৈতন্যপদারবিন্দবিমুখৈর্মা কুত্রচিৎ সঙ্গমঃ ।

বৈকুণ্ঠাদিপদং স্বয়ঞ্চ মিলিতং নো মে মনো লিঙ্গতে

পাদাস্তোজরজশ্ছটা যদি মনাগ্ গৌরস্য নো রস্যতে ॥২৪॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

পরমনির্মল-গৌরভক্তিরসজ্ঞের অন্য বিদ্রসচর্যায়ও প্রতিকূল বিচারে  
অশ্রদ্ধা—

ঘোর অগ্নিজ্বালা-পিঞ্জর মধ্যে বরং আমার বাস হউক, তথাপি  
শ্রীচৈতন্যপাদপদ-বিমুখজনের সঙ্গ কোথায়ও না হয়। যদি  
শ্রীগৌরপাদপদের পরাগ-কণার কিঞ্চিৎ মাত্রও রস না পায়, তবে  
স্বয়মাগত বৈকুণ্ঠাদি-পদও আমার চিত্ত ইচ্ছা করে না ॥২৪॥

ঐকান্তিক-ভক্তস্য ক্ষয়াবশিষ্টদোষদর্শনাগ্রহো বর্জনীয়ঃ—

দৃষ্টৈঃ স্বভাবজনিতৈর্বপুষশ্চ দোষৈ-

র্ন প্রাকৃতত্বমিহ ভক্তজনস্য পশ্যেৎ ।

গঙ্গাস্তসাং ন খলু বুদ্ধদফেনপঙ্কে-

ব্রহ্মদ্রবত্বমপগচ্ছতি নীরধম্মৈঃ ॥২৫॥

শ্রীরূপপাদানাং

ঐকান্তিক ভক্তের ক্ষয়াবশিষ্ট দোষদর্শনে আগ্রহ পরিত্যাজ্য—

“স্বভাব জনিত আর বপুদোষে ক্ষণে ।

অনাদর নাহি কর শুদ্ধ ভক্তজনে ॥

পঙ্কাদি জলীয় দোষে কভু গঙ্গাজলে ।

চিন্ময়ত্ব লোপ নহে সর্বশাস্ত্রে বলে ॥

অপ্রাকৃত ভক্তজন পাপ নাহি করে ।

অবশিষ্ট পাপ যায় কিছুদিন পরে” ॥২৫॥

পরদোষানুশীলনং বর্জনীয়ম্—

পরস্বভাবকর্মাণি যঃ প্রশংসতি নিন্দতি ।

স আশু ভ্রশ্যতে স্বার্থাদসত্য্যভিনিবেশতঃ ॥২৬॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ

পরদোষানুশীলন পরিত্যাজ্য—

“পরচর্চা অকারণে করা দোষ, অতএব বর্জনীয়। কৃষ্ণ কহিলেন, হে উদ্ধব, পরের স্বভাব ও কর্মসমূহের প্রশংসা বা নিন্দা করিবে না। তাহা করিলে অসন্ধিষয়ে অভিনিবেশ হইবে এবং স্বার্থ হইতে ভ্রষ্ট হইবে” ॥২৬॥

ব্রজরসাশ্রিতানাং ভুক্তিমুক্তিস্পৃহা তথা ঐশ্বর্যমিশ্রা বৈকুণ্ঠপতি-সেবাপি  
তাজ্যত্বেন গণ্যাঃ—

অসদ্বার্তা বেশ্যা বিসৃজ মতিসর্বস্বহরণীঃ  
কথা মুক্তিব্যাঘ্র্যা ন শৃণু কিল সর্বাভ্রাগিলনীঃ ।  
অপি ত্যক্তা লক্ষ্মীপতিরতিমিতো ব্যোমনয়নীং  
ব্রজে রাধাকৃষ্ণৌ স্বরতিমণিদৌ ত্বং ভজ মনঃ ॥২৭॥

শ্রীরঘুনাথপাদানাং

শুদ্ধ ব্রজরসাশ্রিতজনের ভুক্তিমুক্তিস্পৃহার ন্যায় ঐশ্বর্যপর নারায়ণের  
সেবাও প্রতিকূলগণনা—

“কৃষ্ণবর্তা বিনা আন, অসদ্বার্তা’ বলি’ জান,  
সেই বেশ্যা অতি ভয়ঙ্করী ।  
শ্রীকৃষ্ণবিষয় মতি, জীবের দুর্লভ অতি,  
সেই বেশ্যা মতি লয় হরি ॥  
শুন মন, বলি হে তোমায় ।  
মুক্তি-নামে শাদ্দুলিনী, তার কথা যদি শুনি,  
সর্বাভ্রাসম্পত্তি গিলি’ খায় ॥  
তদুভয় ত্যাগ কর, মুক্তিকথা পরিহর,  
লক্ষ্মীপতিরতি রাখ দূরে ।  
সে রতি প্রবল হ’লে, পরব্যোমে দেয় ফেলে,  
নাহি দেয় বাস ব্রজপুরে ॥

ब्रजे राधाकृष्ण-रति, अमूल्य धनद अति,  
तई तूमि भज चिरदिन ।  
रूप-रघुनाथ-पाय, सेई रति प्रार्थनाय,  
ए भक्तिविनोद दीनहीन” ॥२१॥

इति श्रीप्रपन्नजीवनामृते श्रीभक्तवचनान्तर्गतः  
प्रातिकूल्य-विवर्जनं नाम चतुर्थोऽध्यायः ।

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

पञ्चमोऽध्यायः

श्रीभक्तवचनानामृतम्

रक्षिष्यतीति विश्वासः

रक्षिष्यति हि मां कुम्भे भक्तानां वाक्वचनं सः ।

क्षेमं विधास्यतीति यद्विश्वासोऽत्रैव गृह्यते ॥१॥

श्रीकृष्णः निश्चयं इति आमाके रक्षा करिबेन; येहेतु तिनि  
भक्तगणेर वाक्वचनं । तिनि निश्चयं इति मङ्गल विधान करिबेन—एइ प्रकार  
विश्वासकेइ प्रखाने धरा हईयाछे ॥१॥

सर्वलोकेशु श्रीकृष्णपादाङ्कुररक्षकत्वम्—

मर्त्यो मृत्युव्यालभीतः पलायन्

लोकान् सर्वान् निर्भयं नाध्यगच्छत् ।

तत्र पादाङ्गं प्राप्य यदृच्छयाद्य

सुस्थः शेते मृत्युरस्मादपैति ॥२॥

श्रीदेवक्याः

समस्त लोके श्रीकृष्णपादपद्मं इति एकमात्रं रक्षकम्—

“হে ভগবন্, মর্ত্যপুরুষ মৃত্যুরূপ কালসর্প হইতে ভীত হইয়া নিখিল লোকে পলায়ন করিয়াও নির্ভয়প্রাপ্ত হয় নাই, পরন্তু অদ্য যদৃচ্ছাক্রমে ভবদীয় পাদপদ্ম প্রাপ্ত হইয়া সুস্থচিতে শয়ন করিতে সমর্থ হইয়াছে এবং মৃত্যু তাহার নিকট হইতে দূরীভূত হইয়াছে” ॥২॥

মায়াধীশস্যৈব ভগবতঃ ক্ষেমবিধাতৃত্বম্—

বিশ্বস্য যঃ স্থিতিলয়োদ্ভবহেতুরাদ্যো  
যোগেশ্বরৈরপি দুরত্যয়যোগমায়ঃ ।  
ক্ষেমং বিধাস্যতি স নো ভগবাংস্ত্র্যধীশ-  
স্ত্রাস্মদীয়বিমূশেন কিয়ানিহার্থঃ ॥৩॥

শ্রীব্রহ্মণঃ

মায়াধীশ ভগবানই মঙ্গল-বিধানে সমর্থ—

যিনি বিশ্বের সৃষ্টি-স্থিতি-ভঙ্গের হেতু, আদিপুরুষ, যাঁহার যোগমায়া যোগেশ্বরদিগেরও দুরতিক্রম্যা, ত্রিলোকাধীশ্বর সেই ভগবানই আমাদের মঙ্গল বিধান করিবেন। ইহাতে এক্ষণে আমাদের বিতর্কের কি প্রয়োজন? ৩ ॥

আপদ্যপি শ্রীকৃষ্ণকথৈকরক্ষণবিশ্বাসঃ—

তং মোপযাতং প্রতিযন্তু বিপ্রা  
গঙ্গা চ দেবী ধৃতচিত্তমীশে ।  
দ্বিজোপসৃষ্টঃ কুহকস্তক্ষকো বা

দশত্বলং গায়ত বিষ্ণুগাথাঃ ॥৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুরাতস্য

আপদকালেও শ্রীহরিকথাই একমাত্র রক্ষক বলিয়া বিশ্বাস—

“বিপ্ররূপী আপনারা এবং গঙ্গাদেবী আমাকে শরণাগত ও কৃষ্ণে ধৃত (অর্পিত)-চিত্ত বলিয়া জানুন। এক্ষণে ব্রাহ্মণপ্রেরিত কুহকই হউক বা তক্ষকই হউক, আমাকে যথেষ্ট দংশন করুক; আপনারা কৃষ্ণকথা গান করিতে থাকুন” ॥৪ ॥

হরিদাসা হরিণা রক্ষিতা এব—

মাতৈর্ভৈরবমনো বিচিন্ত্য বহুধা যামীশ্চিরং যাতনা

নৈবামী প্রভবন্তি পাপ-রিপবঃ স্বামী ননু শ্রীধরঃ ।

আলস্যং ব্যপনীয় ভক্তি-সুলভং ধ্যায়স্ব নারায়ণং

লোকস্য ব্যসনাপনোদনকরো দাসস্য কিং ন ক্ষমঃ ॥৫ ॥

শ্রীকুলশেখরস্য

হরিদাসগণ হরিকর্তৃক রক্ষিত আছেনই—

রে মন্দ মন, বহুদিনের ঐ সব বহুপ্রকার যাতনার কথা চিন্তা করিয়া ভয় পাইও না। ঐ পাপরিপুসমূহ প্রভুত্ব করিতে পারে না; কেননা, ভগবান্ শ্রীধরই প্রকৃত প্রভু। তুমি আলস্য দূর করিয়া ভক্তিসুলভ ভগবান্ নারায়ণের ধ্যান কর। যিনি সমস্ত লোকের বিপদ ভঞ্জন করেন, তিনি কি নিজ দাসের ব্যসন-বিনাশে অসমর্থ? ৫ ॥

সংসার-দুঃখক্লিষ্টানাং শ্রীবিষ্ণোঃ পরমং পদমেবৈকাশ্রয়ঃ—

ভবজলধিগতানাং দ্বন্দ্ববাতাহতানাং

সুতদুহিতৃকলত্রাণভারাদিতানাং ।

বিষমবিষয়তোয়ে মজ্জতামপ্লবানাং

ভবতি শরণমেকো বিষ্ণুপোতো নরাণাম্ ॥৬॥

শ্রীকুলশেখরস্য

সংসারদুঃখগ্রস্তগণের শ্রীবিষ্ণুর পরমপদই একমাত্র আশ্রয়—

সংসার-সমুদ্র-মধ্যে পতিত রাগ-দ্বেষ্টরূপ বাত্যাহত,

পুত্রকলত্রাদি-ত্রাণ-ভারক্লিষ্ট, বিষয়রূপ বিষম-জলমধ্যে নিমগ্ন,

নৌকাবিহীন মনুষ্যগণের ভগবান্ বিষ্ণুর শ্রীচরণ-তরীই একমাত্র শরণ

॥৬॥

শ্রীকৃষ্ণভজনমেব মর্ত্যানাং মৃতপ্রদম্—

ইদং শরীরং শতসন্ধিজর্জরং

পতত্যবশ্যং পরিণামপেশলম্ ।

কিমৌষধং পৃচ্ছসি মূঢ় দুর্ন্মতে

নিরাময়ং কৃষ্ণরসায়নং পিব ॥৭॥

শ্রীকুলশেখরস্য

শ্রীকৃষ্ণভজনই মর্ত্যজীবের অমৃতদানকারী—

“শত সন্ধি জর জর, তব এই কলেবর,

পতন হইবে একদিন ।

ভস্ম ক্রিমি বিষ্ঠা হবে, সকলের ঘৃণ্য তবে,

ইহাতে মমতা অবর্বাচীন ॥

ওরে মন শুন মোর এ সত্য বচন

এ রোগের মহৌষধি, কৃষ্ণনাম নিরবধি,

নিরাময় কৃষ্ণ রসায়ন” ॥৭ ॥

অত্যধমেধপি ভগবন্নাম্নোহভীষ্টদাতৃত্বম্—

সত্যং ব্রবীমি মনুজাঃ স্বয়মূর্দ্ধ্ববাহু-

র্যো যো মুকুন্দ নরসিংহ জনার্দনেতি ।

জীবো জপত্যানুদিনং মরণে রণে বা

পাষণ-কাষ্ঠসদৃশায় দদাত্যভীষ্টম্ ॥৮ ॥

শ্রীকুলশেখরস্য

শ্রীভগবানের নাম অতি অধম জনেরও অভীষ্টদাতা—

হে মনুষ্যগণ, আমি উর্দ্ধ্ববাহু হইয়া এই সত্য ঘোষণা করিতেছি  
যে, মুকুন্দ, নরসিংহ, জনার্দন প্রভৃতি নাম-সমূহ যে যে ব্যক্তিগণ মরণে-  
রণে সর্বক্ষণ জপ করেন, (সে ব্যক্তি) কাষ্ঠ-পাষণতুল্য হইলেও নাম  
তাহাকে অভীষ্ট ফল প্রদান করেন ॥৮ ॥

স্বশত্রবেৎপি সদগতিদায়কো হরিঃ—

অহো বকী যং স্তনকালকূটং

জিঘাৎসয়াপায়য়দপ্যসাধ্বী ।

লেভে গতিং ধাত্র্যচিতাং ততোহন্যং  
কং বা দয়ালুং শরণং ব্রজেম ॥৯॥

শ্রীমদুদ্ববস্য

শ্রীহরি নিজ শত্রুরও সদগতিদায়ক—

“অহো! এই বকাসুর-ভগ্নী অসাধ্বী পুতনা যাঁহাকে বধ করিবার  
জন্য স্তনকালকূট পান করাইয়া ধাত্রীযোগ্যা গতি লাভ করিয়াছিল, সেই  
শ্রীকৃষ্ণঃ বিনা আর কোন্ দয়ালুর শরণাপন্ন হইতে পারি?” ৯ ॥

অযোগ্যানামপ্যাশাস্ত্রলম্—

দুরন্তস্যানাদেরপরিহরণীয়স্য মহতো  
বিহীনাচারোহহং নৃপশুরশুভস্যাস্পদমপি ।  
দয়াসিক্ণো বন্ধো নিরবধিক-বাৎসল্যজলধে-  
স্তব স্মারং স্মারং গুণগণমিতীচ্ছামিগতভীঃ ॥১০॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

অযোগ্যগণেরও ভরসাস্ত্রলম্—

হে দয়াসিক্ণো, আমি দুরাচার নর-পশু, অনাদি, দুস্ত্যাজ্য, দুরন্ত,  
মহান্ অশুভের আলয়স্বরূপ। কিন্তু অসীম বাৎসল্য-সমুদ্র পরম-বন্ধু  
তোমার গুণরাশি পুনঃপুনঃ স্মরণ করিয়া নির্ভয়ে অবস্থান করিতেছি ॥

১০ ॥

অসকৃদপরাধিনামপি মোচকঃ—

রঘুবর যদভূক্তং তাদৃশো বায়সস্য  
প্রণত ইতি দায়লুর্যস্য চৈদ্যস্য কৃষ্ণঃ ।  
প্রতিভবমপরাঙ্কুর্মুগ্ধ সাযুজ্যদোভু-  
র্বদ কিমপদমাগস্তস্য তেহস্তি ক্ষমায়াঃ ॥১১ ॥

শ্রীযামুনাচার্য্যস্য

পুনঃপুনঃ অপরাধকারিগণেরও মোচনকর্ত্তা—

হে রঘুবর, তুমি যে তাদৃশ (অপরাধী) কাকের প্রণতি মাত্রে  
সদয় হইয়াছিলে। হে মনোহর কৃষ্ণ, তুমি যে জন্মে জন্মে অপরাধী  
শিশুপালের সাযুজ্য-মুক্তিদান করিয়াছিলে। অতএব তুমিই বল তোমার  
ক্ষমার অযোগ্য অপরাধ কি আছে? ১১ ॥

শরণাগত-হেলনং তস্মিন্নসম্ভবম্—

অভূতপূর্ব্বং মম ভাবি কিংবা  
সর্ব্বং সহে মে সহজং হি দুঃখম্ ।  
কিন্তু ত্বদগ্রে শরণাগতানাং  
পরাভবো নাথ ন তেহনুরূপঃ ॥১২ ॥

শ্রীযামুনাচার্য্যস্য

শরণাগত ভক্তের প্রতি হেলা তাঁহাতে অসম্ভব—

হে নাথ, অভূতপূর্ব আমার কি বা হইবে? সকলই সহিতে পারি। দুঃখই ত' আমার স্বাভাবিক সঙ্গ। কিন্তু তোমার সম্মুখে শরণাগতের পরাভব কদাপি তোমার যোগ্য হইবে না ॥১২॥

**বহিরন্যাথা প্রদর্শয়তোহপি স্বরূপতঃ পালকত্বম্—**

নিরাশকস্যাপি ন তাবদুৎসহে  
মহেশ হাতুং তব পাদপঙ্কজম্।  
রুমা নিরস্তোহপি শিশুঃ স্তনন্ধয়ো  
ন জাতু মাতুশ্চরণৌ জিহাসতি ॥১৩॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**বাহিরে অন্যরূপ দেখাইলেও স্বরূপতঃ পালনকারী—**

হে মহেশ্বর, তুমি নিরাশ করিলেও আমি কোনরূপে তোমার পাদপদ্ম পরিহার করিতে পারি না। জননী ত্রুদ্ধ হইয়া স্তনন্ধয় শিশুকে ত্যাগ করিলে শিশু কি কখনও মাতার চরণদ্বয় ছাড়িয়া দেয়? ১৩ ॥

**তদিতরাশ্রয়াভাবাৎ তস্যৈবৈকরক্ষকত্বম্—**

ভূমৌ স্থলিতপাদানাং ভূমিরেবাবলম্বনম্।  
ত্বয়ি জাতাপরাধানাং ত্বমেব শরণং প্রভো ॥১৪॥

স্কান্দে

**তিনি ব্যতীত অন্য আশ্রয় না থাকায় তাঁহারই একমাত্র রক্ষকত্ব সিদ্ধ—**

ভূমিতে স্থলিত পদ-জনগণের ভূমিই যেমন অবলম্বন, হে প্রভো,  
তদ্রূপ তোমাতে অপরাধকারিগণের ভূমিই একমাত্র আশ্রয় ॥১৪ ॥

নিরাশ্রয়গণমেবৈকাশ্রয়ঃ—

বিবৃত-বিবিধবাধে ভ্রান্তিবেগাদগাধে  
বলবতি ভবপুরে মজ্জতো মে বিদূরে ।  
অশরণগণবন্ধো হা কৃপাকৌমুদীন্দো  
সকৃদকৃতবিলম্বং দেহি হস্তাবলম্বম্ ॥১৫ ॥

শ্রীরূপপাদানাং

নিরাশ্রয়গণেরই একমাত্র আশ্রয়—

বিবিধ বাধা-বিস্তৃত ভ্রান্তি-বেগযুক্ত অগাধ বলবান্-সমুদ্রে  
দূরপ্রদেশে আমি মগ্ন হইতেছি। হে অশরণজনগণের বন্ধো, হে  
কৃপাসুধাকর, একবার অবিলম্বে তোমার হস্তাবলম্বন দান কর ॥১৫ ॥

বিলম্বাসহনস্য ভক্তস্য তদ্রক্ষণবিশ্রদ্ধম্—

যা দ্রৌপদীপরিত্রাণে যা গজেন্দ্রস্য মোক্ষণে ।  
ময্যার্ভে করুণামূর্তে সা ত্বরা ক্ব গতা হবে ॥১৬ ॥

জগন্নাথস্য

অবিলম্বে রক্ষণাকাজ্জী ভক্তের রক্ষকত্বে পূর্ণ বিশ্বাস—

হে হরে, দ্রৌপদীর পরিদ্রাণে ও গজেন্দ্রের মোক্ষণে তুমি যে  
ত্বরা দেখাইয়াছিলে, হে করুণামূর্ত্তে, আজ আমি আর্ত; তোমার সেই  
ত্বরা কোথায় গেল? ১৬ ॥

**রক্ষিষ্যতীতি-বিশ্বাসস্য প্রকাশমাধুর্যম্—**

তমসি রবিরিবোদ্যন্মজ্জতামপ্লবানাং  
প্লব ইব তৃষিতানাং স্বাদুবর্ষীব মেঘঃ ।  
নিধিরিব নিধনানাং তীব্রদুঃখাময়ানাং  
ভিষগিব কুশলং নো দাতুমায়াতি শৌরিঃ ॥১৭ ॥

শ্রীদ্রৌপদ্যাঃ

**ভগবান্ রক্ষা করিবেন এই বিশ্বাসের মূর্ত্তিমাধুর্যম্—**

অন্ধকারে উদীয়মান সূর্যের ন্যায়, নিরাশ্রয়, মগ্নোন্মুখ জনগণের  
নৌকার ন্যায়, তৃষণাতুরগণের স্বাদুজল মেঘের ন্যায়, নির্ধনগণের নিধির  
ন্যায়, তীব্র ব্যাধিপীড়িতগণের বিকিৎসকের ন্যায়, ঐ কৃষ্ণ আমাদের  
কুশল বিধান করিতে আসিতেছেন ॥১৭ ॥

**তদ্রক্ষকত্বে তৎকারুণ্যমেব কারণম্—**

প্রাচীনানাং ভজনমতুলং দুষ্করং শৃণ্বতো মে  
নৈরাশ্যেন জ্বলতি হৃদয়ং ভক্তিলেশালসস্য ।  
বিশ্বদ্রীচীমঘহর তবাকর্ণ্য কারুণ্যবীচী-

মাশাবিন্দুক্ষিতমিদমুপৈত্যন্তরে হন্ত শৈত্যম্ ॥১৮ ॥

শ্রীরূপপাদানাং

**ভগবৎরক্ষকত্বের কারণ তাঁহার করুণা—**

হে অঘহর, প্রাচীন মহাত্মাগণের অতুলনীয় সুদুষ্কর সাধন-ভজনের কথা শ্রবণ করিয়া ভক্তিলেশবিমুখ আমার হৃদয় নৈরাশ্যে দগ্ধ হইতেছে। কিন্তু তোমার বিশ্বপ্লাবী কারুণ্য-লহরীর কথা শ্রবণ করিয়া আমার অন্তর আবার আশাবিন্দ-সিক্ত হইয়া সুশীতল বোধ করিতেছে ॥১৮ ॥

**ভগবতঃ শ্রীচৈতন্যরূপস্য পরমৌদার্যম্—**

হা হন্ত চিত্তভুবি মে পরমোষরায়াং  
সঙ্কটিকল্পলতিকাক্ষুরিতা কথং স্যাৎ ।  
হৃদ্যেকমেব পরমাশ্বসনীয়মস্তি  
চৈতন্যনাম কলয়ন্ন কদাপি শোচ্যঃ ॥১৯ ॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

**ভগবান্ শ্রীচৈতন্যদেবের পরম উদারতা—**

হায় হায়! আমার এই অত্যন্ত উষর চিত্ত-ভূমিতে সুশোভনা ভক্তিকল্পলতিকা কিরূপে অক্ষুরিতা হইবেন? তবে হৃদয়ে একমাত্র পরম-আশার বিষয় এই জাগিতেছে যে, শ্রীচৈতন্যদেবের নাম গ্রহণ করিয়া কাহাকেও কখনও শোচনীয় হইতে হয় না ॥১৯ ॥

শ্রীগৌরহরেঃ সর্বোপায়বিহীনেষপি রক্ষকত্বম্—

জ্ঞানাদিবত্নবিরুচিং ব্রজনাথভক্তি-

রীতিং ন বেদ্বি ন চ সদ্গুরবো মিলন্তি ।

হা হন্ত হন্ত মম কঃ শরণং বিমূঢ়

গৌরোহরিস্তব ন কর্ণপথং গতোহস্তি ॥২০॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

সর্বোপায়বিহীনেরও রক্ষক শ্রীগৌরহরি—

জ্ঞানাদি পন্থায় অশ্রদ্ধা উৎপাদনকারী ব্রজভজন-রীতি আমি জানি না। সদ্গুরুরূপের সাক্ষাৎকার ত' আমার ঘটিতেছে না। হায়, হায়, আমি কাহার শরণ গ্রহণ করি? ওহে বিমূঢ়-ব্যক্তি! তুমি কি শ্রীগৌরহরির কথা শ্রবণ কর নাই? ২০ ॥

ইতি শ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতে শ্রীভক্তবচনামৃতান্তর্গতো

রক্ষিম্যতীতি বিশ্বাসো নাম পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

## শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

ষষ্ঠোঃধ্যায়ঃ

শ্রীভক্তবচনামৃতম্

গোপ্তৃত্ব-বরণম্

হে কৃষ্ণ! পাহি মাং নাথ কৃপয়াত্ত্বগতং কুরু ।

ইত্যেবং প্রার্থনং কৃষ্ণং প্রাপ্ত্বং স্বামিস্বরূপতঃ ॥১॥

গোপ্তৃত্বে বরণং জ্ঞেয়ং ভক্তৈর্হৃদ্যতরং পরম্ ।

প্রপত্ত্বোকার্থকত্বেন তদঙ্গিত্বেন তৎ স্মৃতম্ ॥২॥

হে কৃষ্ণ! আমাকে পালন কর, হে নাথ! কৃপা করিয়া আমাকে আত্মসাৎ কর, এই প্রকার এবং কৃষ্ণকে পতিরূপে পাইবার প্রার্থনাকে ভক্তগণ পরম হৃদয়সুখকর ‘গোপ্তৃত্বে বরণ’ বলিয়া জানেন। প্রপত্তির সহিত একার্থবোধক বলিয়া ইহা প্রপত্তির বিভিন্ন অঙ্গের অঙ্গিস্বরূপে গৃহীত হয় ॥১-২॥

শ্রীভগবতো ভক্তভাবেনাশ্রয়-প্রার্থনম্—

অয়ি নন্দতনুজ কিঙ্করং পতিতং মাং বিষমে ভবাম্বুধৌ ।

কৃপয়া তব পাদপঙ্কজস্থিতধূলীসদৃশং বিচিন্তয় ॥৩॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

শ্রীভগবানের ভক্তভাবে আশ্রয় প্রার্থনা—

“ওহে নন্দনন্দন, আমি তোমার নিত্যকিঙ্কর হইয়াও স্বকর্ম-  
বিপাকে বিষম ভবসমুদ্রে পড়িয়াছি, তুমি কৃপা কিরয়া আমাকে তোমার  
পাদপদ্মস্থিত ধূলীসদৃশ চিন্তা কর” ॥৩॥

সর্বসদৃশগণবিগ্রহ আত্মপ্রদো হরিরেব গোপ্তৃহেন বরণীয়ঃ—

কঃ পণ্ডিতস্তদপরং শরণং সমীয়াদ্-

ভক্তপ্রিয়াদৃতগিরঃ সুহৃদঃ কৃতঞ্জাৎ ।

সর্বান্ দদাতি সুহৃদো ভজতোহভিকামা-

নাত্মানমপ্যুপচয়াপচয়ৌ ন যস্য ॥৪॥

শ্রীমদক্রুরস্য

নিখিলসদৃশগণমূর্তি আত্মপ্রদ শ্রীহরিই গোপ্তৃহে বরণীয়—

“প্রিয়সত্যবাক সুহৃৎ ও কৃতঞ্জরূপ আপনাকে ছাড়িয়া কোন্  
পণ্ডিত অপরের শরণাপন্ন হয়? আপনি ভজনশীল সুহৃদ্ ব্যক্তিগণকে  
সমস্ত কাম এবং আপনাকে পর্যন্ত দিয়া থাকেন, অথচ আপনার হ্রাস-  
বৃদ্ধি নাই” ॥৪॥

শ্রীকৃষ্ণচরণমেব প্রপন্নানাং সন্তাপহারি-সুধাবর্ষি আতপত্রম্—

তাপত্রয়েণাভিতস্য ঘোরে সন্তপ্যমানস্য ভবান্বনীশ ।

পশ্যামি নান্যচ্ছরণং তবাজিহ্ব-দ্বন্দ্বাতপত্রাদমৃত্যভিবর্ষাৎ ॥৫॥

শ্রীমদুদ্ববস্য

শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্ম আশ্রিতজনের সন্তাপহারী ও সুধাবর্ষী ছত্রস্বরূপ—

হে স্বামিন্, এই ধোর সংসারমার্গে ত্রিতাপে সন্তপ্ত ব্যক্তির পক্ষে  
আপনার পাদপদ্মরূপ অমৃতনিঃসর্যন্দি আতপত্র ব্যতীত আর কোন  
আশ্রয় দেখিতেছি না ॥৫॥

ষড়রিপুতাড়িতস্য শান্তিহীনস্য স্বনাথচরণাশ্রয়মেব অভয়াশোকামৃতপ্রদম্

চিরমিহ বৃজিনাৰ্ত্তস্তপ্যমানোহনুতাপৈ-

রবিতৃষষড়মিত্রোহলক্ৰশান্তিঃ কথঞ্চিৎ ।

শরণদ সমুপেতস্ত্বৎ পদাজং পরাত্ন-

ন্নভয়মৃতমশোকং পাহি মাপন্নমীশ ॥৬॥

শ্রীমুচুকুন্দস্য

ষড়রিপুতাড়িত, শান্তিহীন জীবের নিজপ্রভুর শ্রীচরণাশ্রয়ই  
অভয়াশোকামৃতপ্রদ—

হে পরাত্ন, আমি ইহলোকে সুদীর্ঘকাল পাপপীড়িত,  
অনুতাপতপ্ত ও তৃষিত ষড়রিপুর তাড়নায় শান্তিহীন হইয়া, হে শরণদ,

কোনরূপে তোমার অশোক, অভয়, অমৃতস্বরূপ পাদপদ্মে সমুপস্থিত হইয়াছি। হে স্বামিন্, এই আপদগ্রস্ত ব্যক্তিকে রক্ষা করুন ॥৬॥

লঙ্কাস্বরূপসঙ্কানস্য                      কামাদিসঙ্গজন্যনিজবৈরুপ্যে-ধিক্কারযুক্তস্য  
শরণাগতস্য      শ্রীহরিদাস্যমেব      অসচেষ্টাদিতো      নিষ্কৃতি      কারকত্বেন  
অনুভূতম্—

কামাদীনাং কতি ন কতিধা পালিতা দুর্নিদেশা-  
স্তেষাং জাতা ময়ি ন করুণা ন ত্রপা নোপশান্তিঃ ।  
উৎসৃজ্যেতানথ যদুপতে সাম্প্রতং লঙ্কবুদ্ধি-  
স্বামায়াতঃ শরণমভয়ং মাং নিযুক্ত্বাত্মদাস্যে ॥৭॥

কেষাঞ্চিৎ

স্বরূপের সঙ্কানপ্রপ্ত, কামাদিসঙ্গজন্য নিজ বিরূপধিক্কারকারী, শরণাগত জনের শ্রীকৃষ্ণসেবাতেই অসচেষ্টা সমূহের হস্ত হইতে চির নিষ্কৃতি হইয়া থাকে—এই সত্যের উপলব্ধি—

“হে ভগবন্, কামাদির কতপ্রকার দুষ্ট আদেশই আমি পালন করিয়াছি। তথাপি আমার প্রতি তাহাদের করুণা এবং আমার লজ্জা ও উপশান্তি হইল না। হে যদুপতে! আপাততঃ আমি তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া সদ্বুদ্ধি লাভ করতঃ তোমার অভয়চরণে শরণাগত হইলাম। তুমি এখন আমাকে আত্মদাস্যে নিযুক্ত কর” ॥৭॥

उपलक्षकृष्णश्रयैकमङ्गलस्य चाश्रयप्राप्तिविलम्बने तदप्राप्ति-

सम्भावनायामुद्देगप्रकाशः—

कृष्ण! त्वदीयपदपङ्कपङ्गरान्त-

मदैव मे विशतु मानस-राजहंसः ।

प्राणप्रयाण-समये कफवातपित्तैः

कर्णारोधनविधौ स्मरणं कुतश्चे ॥८॥

श्रीकुलशेखरस्य

श्रीकृष्णश्रयेऽहं एकमात्रं मङ्गल—इहा उपलक्षिकारिणो आश्रय-प्राप्तिर  
विलम्बे अनिश्चित अवस्थारं जन्य उद्देग प्रकाश—

हे कृष्ण! तोमार पादपद्मपिङ्गरे आमार मानसराजहंस अद्याह  
प्रवेश करूक । प्राणत्यागकाले वायुपित्त-कफद्वारा कर्णारोध घटिले  
तोमार स्मरण कि प्रकारे हईवे? ८ ॥

स्वरूपत एव श्रीकृष्णस्याभिभावकत्वपालकत्वदर्शनेन तदाश्रयप्रार्थना—

कृष्णे रक्षतु नो जगत्त्रयगुरुः कृष्णं नमध्वं सदा

कृष्णेनाखिलशत्रवो विनिहताः कृष्णाय तस्मै नमः ।

कृष्णदेव समुत्थितं जगदिदं कृष्णस्य दासोऽस्म्यहं

कृष्णे तिष्ठति विश्वमेतदखिलं हे कृष्ण रक्षस्व माम् ॥९॥

श्रीकुलशेखरस्य

**শ্রীকৃষ্ণই জীবের স্বাভাবিক অভিভাবক ও পালক—এই প্রকার দর্শনে  
তাঁহার আশ্রয় প্রার্থনা—**

ত্রিলোকগুরু কৃষ্ণই আমাদের রক্ষা করুন। সর্বদা কৃষ্ণকে  
নমস্কার কর। কৃষ্ণ নিখিল শত্রুর বিনাশকারী, সেই কৃষ্ণকে সনস্কার  
করি। এই জগৎ কৃষ্ণ হইতে সমুৎপিত। আমি কৃষ্ণেরই দাস। এই  
সমগ্র বিশ্ব কৃষ্ণই অবস্থিত। হে কৃষ্ণ, আমাকে রক্ষা কর ॥৯ ॥

**গোপীজনবল্লভ এব পরমপালকঃ—**

হে গোপাল হে কৃপাজলনিধে হে সিন্ধুকন্যাপতে  
হে কংসান্তক হে গজেন্দ্রকরণাপারীগ হে মাধব।  
হে রামানুজ হে জগৎত্রয়গুরো হে পুণ্ডরীকাক্ষ মাং  
হে গোপীজননাথ পালয় পরং জানামি ন ত্বাং বিনা ॥১০ ॥

শ্রীকুলশেখরস্য

**শ্রীগোপীজন-বল্লভ কৃষ্ণই পালক—**

হে গোপাল, হে কৃপাসিন্ধো, হে শ্রীপতে, হে কংসনাশন, হে  
গজেন্দ্র-করণাপারীগ (পারগামী), হে মাধব, হে রামানুজ, হে  
জগৎত্রয়গুরো, হে পুণ্ডরীকাক্ষ, হে গোপীজনবল্লভ, আমাকে  
সর্বতোভাবে পালন কর। তুমি বিনা আর কাহাকেও আমি জানি না ॥

১০ ॥

নিত্যপার্বদা অপি সৰ্ব্বাত্মনা শ্রীকৃষ্ণশ্রয়ং প্রার্থয়ন্তে—

মনসো বৃত্তয়ো নঃ স্যুঃ  
কৃষ্ণপাদাম্বুজাশ্রয়াঃ ।  
বাচোহভিধায়িনীর্নাম্নাং  
কায়স্তৎপ্রহ্লাদাদিষু ॥১১ ॥

শ্রীনন্দস্য

নিত্য পার্বদগণেরও সৰ্ব্বাত্মায় শ্রীকৃষ্ণশ্রয় প্রার্থনা—

“নন্দ কহিলেন,—হে উদ্ধব, আমাদের সমস্ত মানসবৃত্তি  
শ্রীকৃষ্ণপাদাম্বুজকে আশ্রয় করুক, আমাদিগের বাক্যসকল তাঁহার  
নামকীর্তন করুক এবং আমাদিগের দেহ তাঁহার অভিবাদনে প্রযুক্ত  
হউক” ॥১১ ॥

ব্রজলীলস্য শ্রীকৃষ্ণস্য পালকত্বং প্রভাবময়ম্—

দধিমথননিনাদৈস্ত্যক্তনিদ্রঃ প্রভাতে  
নিভৃতপদমগারং বল্লবীনাং প্রবিষ্টঃ ।  
মুখকমলসমীরৈরাশু নিৰ্ব্বাপ্য দীপান্  
কবলিত-নবনীতঃ পাতু মাং বালকৃষ্ণঃ ॥১২ ॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

ব্রজলীল শ্রীকৃষ্ণের পালকতা পরমপ্রভাবময়—

প্রভাতে দধিমস্তন-শব্দে নিদ্রাত্যাগ করিয়া নিঃশব্দপদে গোপীকা-  
গণের গৃহপ্রবেশপূর্বক মুখকমল-মারুতে সত্বর দীপসমূহ নিৰ্ব্বাপিত  
করিয়া নিজ কবলে নবনীত-নিষ্ফেপকারী বালকৃষ্ণ আমাকে পালন  
করুন ॥১২ ॥

সৰ্ব্বথা যোগ্যতাহীনস্যপি প্রপত্তাবনধিকারো ন—

ন ধস্মনিষ্ঠোহস্মি ন চাত্মবেদী

ন ভক্তিমাংস্তুচ্চরণারবিন্দে ।

অকিঞ্চনোহনন্যগতিঃ শরণ্য

ত্বৎপাদমূলং শরণং প্রপদ্যে ॥১৩ ॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

সৰ্ব্বপ্রকারে অযোগ্য ব্যক্তিও প্রপত্তিতে অনধিকারী নয়—

হে শরণ্য, আমি ধস্মনিষ্ঠ নহি, আত্মতত্ত্বজ্ঞ নহি, তোমার  
শ্রীপাদপদ্মে ভক্তিমান্ও নহি; অতএব নিষ্কিঞ্চন অর্থাৎ সমস্ত  
সাধনসম্পদহীন এবং গত্যান্তররহিত। সেই আমি তোমার পাদমূলে  
শরণ গ্রহণ করি ॥১৩ ॥

শ্রীভগবতঃ কৃপাবলোকনমেবাশ্রয়দাতৃত্বম্—

অবিবেক-ঘনান্ধদিগ্ধুখে বহুধা সন্ততদুঃখবর্ষিণি ।

ভগবন্ ভবদুর্দিনে পথস্থলিতং মামবলোকয়াচ্যুত ॥১৪ ॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**শ্রীভগবানের কৃপাবলোকনই আশ্রয়দান—**

হে ভগবন্, অবিবেকরূপ মেঘসমূহ দিগ্ভ্রুগুলা অন্ধকার করিয়া  
নিরন্তর বহুপ্রকার দুঃখ বর্ষণ করিতেছে। এতাদৃশ সংসার-দুর্যোগে  
আমি পথভ্রষ্ট। হে অচ্যুত, আমাকে অবলোকন কর ॥১৪॥

**জীবস্য ভগবৎপাল্যত্বং স্বরূপত এব সিদ্ধম্—**

তদহং ত্বদৃতে ন নাথবান্ মদৃতে ত্বং দয়নীয়বান্ন চ।  
বিধিনির্মিতমেতদস্বয়ং ভগবন্ পালয় মাস্ম জীহয় ॥১৫॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**জীবের ভগবৎপাল্যত্ব স্বরূপতই সিদ্ধ—**

হে ভগবন্, যখন তুমি ব্যতীত আমি সনাথ হইতে পারি না ও  
আমি ব্যতীত তুমিও দয়াপাত্রবান্ হইতে পার না এবং আমাদের এই  
সম্বন্ধ বিধাতা-নির্মিত, তখন হে ঠাকুর, আমাকে পালন কর, পরিত্যাগ  
করিও না ॥১৫॥

**প্রপন্নস্য বিবিধসেবাসম্বন্ধঃ—**

পিতা ত্বং মাতা ত্বং দয়িত-তনয়স্বং প্রিয়সুহু-  
ভ্রূমেব ত্বং মিত্রং গুরুরপি গতিশ্চাসি জগতাম্।  
ত্বদীয়স্বভূত্যস্তব পরিজনস্তদগতিরহং

প্রপন্নশ্চৈবং স ত্বহমপি তবৈবাস্মি হি ভরঃ ॥১৬॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**প্রপন্ন ব্যক্তির বিভিন্ন ভগবৎসেবা-সম্বন্ধ—**

তুমি জগতের পিতা ও মাতা, তুমি জগতের প্রিয়পুত্র ও প্রিয়  
সুহৃৎ এবং মিত্র, তুমিই জগতের গুরু ও জগতের গতি। আর আমিও  
তোমারই, তোমার পাল্য, তোমার পরিজন। তুমিই আমার গতি,  
তোমারই আমি শরণাগত ও সেই আমি তোমার ভারস্বরূপ ॥১৬

**ভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য পতিতপালকত্বম্—**

সংসারদুঃখজলধৌ পতিতস্য কাম-

ক্রোধাদি-নক্রমকরৈঃ কবলীকৃতস্য।

দুর্বাসনা-নিগড়িতস্য নিরাশ্রয়স্য

চৈতন্যচন্দ্র মম দেহি পদাবলম্বম্ ॥১৭॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

**ভগবান্ শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের পতিতজনপালকত্ব—**

হে চৈতন্যচন্দ্র, আমি সংসারদুঃখসাগরে পতিত, কামক্রোধাদি-  
নক্রমকর-কবলিত, দুর্বাসনা-শৃঙ্খলিত ও নিরাশ্রয়। আমাকে তোমার  
পদাবলম্বন প্রদান কর ॥১৭॥

**নিরাশস্যাপি আশাপ্রদং গৌরশরণম্—**

হা হন্ত হন্ত পরমোষরচিতভূমৌ  
ব্যর্থীভবন্তি মম সাধনকোটয়োহপি ।  
সবর্বাথুনা তদহমদ্ভুতভক্তিবীজং  
শ্রীগৌরচন্দ্রচরণং শরণং করোমি ॥১৮॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

**শ্রীগৌরচন্দ্রের শরণ নিরাশেরও আশাপ্রদ—**

হায়, হায়, আমার অত্যন্ত কঠিন হৃদয়ক্ষেত্রে কোটি কোটি সাধনও ব্যর্থ হইতেছে। তাই আমি সবর্ভাঙ্গকরণে আশ্চর্য্য ভক্তিবীজের আকর শ্রীগৌরচন্দ্রচরণে শরণ গ্রহণ করিতেছি ॥১৮॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যপ্রপন্নস্য বৈরাগ্যাভিজ্ঞাপরিকরসিদ্ধিঃ—

বৈরাগ্য-বিদ্যা-নিজভক্তিয়োগ-শিক্ষার্থমেকঃ পুরুষঃ পুরাণঃ ।

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যশরীরধারী কৃপাস্বুধির্যন্তমহং প্রপদ্যে ॥১৯॥

শ্রীসার্বভৌমপাদানাং

**শ্রীচৈতন্যচরণে শরণাগতের বৈরাগ্যাভিজ্ঞাপরিকর-সিদ্ধি—**

“বৈরাগ্য, বিদ্যা ও নিজ ভক্তিয়োগ শিক্ষা দিবার জন্য শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-রূপধারী একটা সনাতন পুরুষ—সবর্বাদা কৃপাসমুদ্র, তাঁহার প্রতি আমি প্রপন্ন হই” ॥১৯॥

**শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যপ্রপত্তিরেব যুগধর্ম্মঃ—**

অন্তঃকৃষ্ণং বহিগে রং দর্শিতাঙ্গাদিবৈভবম্ ।

কলৌ সঙ্কীর্ণনাদ্যৈঃ স্ম কৃষ্ণচৈতন্যমাশ্রিতাঃ ॥২০ ॥

শ্রীজীবপাদানাং

শ্রীচৈতন্যচরণ-প্রপত্তিই যুগধর্ম—

“অঙ্গ-উপাঙ্গাদি-বৈভব-লক্ষিত, ভিতরে সাক্ষাৎ কৃষ্ণ, বাহ্যে  
গৌরস্বরূপ কৃষ্ণচৈতন্যকে কলিযুগে সঙ্কীর্ণনাদি অঙ্গের দ্বারা আশ্রয়  
করিতেছি” ॥২০ ॥

শ্রীচৈতন্যাশ্রিতস্য পরমপুমর্থপ্রাপ্তিঃ—

যোহজ্ঞানমত্তং ভুবনং দয়ালু-

রুঙ্লাঘয়ন্নপ্যকরোৎ প্রমত্তম্ ।

স্বপ্রেমসম্পৎসুধয়াদ্ধুতেহহং

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যমমুং প্রপদ্যে ॥২১ ॥

শ্রীকৃষ্ণদাসপাদানাং

শ্রীচৈতন্যাশ্রিতের পরমপুমর্থপ্রাপ্তি—

“যে দয়ালুপুরুষ অজ্ঞানমত্ত জগৎকে অজ্ঞান-ব্যাদি হইতে  
মোচন করতঃ স্বীয় প্রেমসম্পৎসুধাদ্বারা প্রমত্ত করিয়াছিলেন, আমি সেই  
অদ্ধুতচেষ্ট শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যের শরণাপন্ন হই” ॥২১ ॥

শ্রুতিবিমৃগ্য-শ্রীহরিনাম-সংশ্রয়ণমেব পরমমুক্তানাং ভজনম্—

নিখিলশ্রুতিমৌলিরত্নমালা-

দ্যুতি-নীরাজিতপাদপঙ্কজাস্ত ।

অতি মুক্তকুলৈরুপাস্যমান!

পরিতস্তাং হরিনাম সংশ্রয়ামি ॥২২॥

শ্রীরূপপাদানাং

সমস্ত শ্রুতির লক্ষ্যস্থল শ্রীহরিনামাশ্রয়ই পরম মুক্তগণের ভজন—

“নিখিল বেদের শিরোভাগ—উপনিষদ্রূপ রত্নমালার প্রভানিকর দ্বারা তোমার পদকমলের শেষসীমা নিরন্তর নীরাজিত হইতেছে। হে হরিনাম, তুমি মুক্তকুলের (নিবৃত্ততর্ষ নারদ শুকাদি) দ্বারা নিরন্তর উপাসিত হইতেছ। অতএব হে হরিনাম! আমি সর্ব্বতোভাবে তোমার শরণ গ্রহণ করিতেছি” ॥২২॥

ইতি শ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতে শ্রীভক্তবচনামৃতান্তর্গতং

গোপ্তে বরণং নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

## श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

सप्तमोऽध्यायः

श्रीभक्तवचनानामृतम्

आत्मनिष्केपः

हरौ देहादिशुद्धात्पर्याप्तस्य समर्पणम् ।

एव निःशेषरूपेण ह्यात्मनिष्केप उच्यते ॥१॥

आत्मार्याचेष्टाशून्यत्वं कृष्णार्थैकप्रयासकम् ।

अपि तन्न्यस्तसाध्यत्वसाधनत्वञ्च तत्फलम् ॥२॥

एवं निष्किय चात्मानं स्वनाथचरणाम्बुजात् ।

नाकर्तुं शक्नुयाच्छापि सदा तन्मयतां भजेत् ॥३॥

श्रीहरिपादपद्मे देहादि हृते शुद्ध आत्मा पर्याप्त निःशेषरूपे समर्पणके इ 'आत्मनिष्केप' कहे । स्वनिमित्त चेष्टा-त्याग ए एकमात्र कृष्णेर निमित्त इ चेष्टाशीलता; एमन कि निज साध्य-साधन पर्याप्त ए कृष्णेर उपरे इ निर्भर करा—इहर फल स्वरूप । एइरूपे निज नाथेर चरणपद्मे आपनाके निष्केप करिया तथा हृते आर छाड़इते पारेन ना एवं सर्वदा तन्मयताइ भजना करेन ॥१-३॥

আত্মনিষ্ক্ষেপশ্চাত্মনিবেদনরূপম্—  
কৃষ্ণায়ার্পিতদেহস্য নিৰ্মমস্যানহঙ্কৃতেঃ ।  
মনসস্তৎস্বরূপত্বং স্মৃতমাত্মনিবেদনম্ ॥৪ ॥

কেষাঞ্চিৎ

আত্মনিষ্ক্ষেপ আত্মনিবেদনরূপ—

“শ্রীকৃষ্ণের সেবায় তাঁহারই প্রীতিবাঞ্ছায় যিনি দেহ উৎসর্গ করিয়াছেন, যিনি তদিতর বিষয়ে মমতাশূন্য এবং নিরহঙ্কার, সেই কৃষ্ণগত-চিত্ত জনের মনে যে ভগবৎস্বরূপতা (অর্থাৎ ভগবৎ সুখতৎপর্য্যে আত্মসুখ-চেষ্টারাহিত্য), তাহাই ‘আত্ম-নিবেদন’ বলিয়া অভিহিত হয়” ॥৪ ॥

তত্র চেশ্বরাতিসামর্থ্যবিশ্বাসত্বম্—

ঈশ্বরস্য তু সামর্থ্যাগ্নালভ্যং তস্য বিদ্যতে ।  
তস্মিন্ ন্যস্তভরঃ শেতে তৎকস্মৈব সমাচরেৎ ॥৫ ॥

শ্রীব্যাসপাদানাং

সেখানে ঈশ্বরের অতিসামর্থ্যে বিশ্বাস—

ঈশ্বরের সামর্থ্যে তাঁহার অলভ্য কিছুই নাই। যিনি তাঁহাতে সমস্ত নির্ভর করিয়া নিজ চেষ্টারহিত হন, তিনি তাঁহারই কার্য্য সম্পাদন করেন ॥৫ ॥

তদ্যজ্ঞমেবাত্মানমনুভবতি—

যৎ কৃতং যৎ করিষ্যামি তৎ সৰ্ব্বং ন ময়া কৃতম্ ।

ত্বয়া কৃতস্ত ফলভুক্ ত্বমেব মধুসূদন ॥৬॥

শ্রীকুলশেখরস্য

নিষ্কিণ্ডাত্মা আপনাকে ভগবদ্যজ্ঞমাত্র অনুভবকারী—

হে মধুসূদন! আমি যাহা করিয়াছি, যাহা করিব, সেই সব আমার নহে। উহা তোমার কৃত, তুমিই উহার ফলভোগী ॥৬॥

হৃদি তন্নিযুক্তত্বানুভবান্ন মিথ্যাচারঃ—

কেনাপি দেবেন হৃদি স্থিতেন

যথা নিযুক্তোহস্মি তথা করোমি ॥৭॥

গৌতমীয়তন্ত্রে

হৃদয়ে তৎপ্রেরণা অনুভূত হওয়ায় মিথ্যাচারের অবকাশাভাব—

কোন দেবতা দ্বারা যেৰূপ নিযুক্ত হইতেছি, সেইরূপ করিতেছি ॥৭॥

গোবিন্দং বিনা তত্র সৰ্ব্বাত্মনা নান্যভাবঃ—

গোবিন্দং পরমানন্দং মুকুন্দং মধুসূদনম্ ।

ত্যক্ত্বান্যং বৈ ন জানামি ন ভজামি স্বরামি ন ॥৮॥

শ্রীব্যাসপাদানাং

সেখানে গোবিন্দ ব্যতীত কায়মনোবাক্যে অন্যভাব নাই—

পরমানন্দ, মুকুন্দ, মধুসূদন, গোবিন্দা ব্যতীত আমি অন্য কাহাকেও জানি না, ভজনা করি না বা স্মরণও করি না ॥৮॥

সর্বত্রৈবাভীষ্টদেব-দর্শনম্—

ইতো নৃসিংহঃ পরতো নৃসিংহো, যতো যতো যামি ততো নৃসিংহঃ ।

বহিনৃসিংহো হৃদয়ে নৃসিংহো নৃসিংহমাদিং শরণং প্রপদ্যে ॥৯॥

কেষাঞ্চিৎ

সর্বত্রই অভীষ্টদেবের দর্শন—

“এদিকে নৃসিংহ, ওদিকে নৃসিংহ, যেখানে যেখানে যাই, সেইখানে নৃসিংহ, বাহিরে নৃসিংহ, আর হৃদয়ে নৃসিংহ,—এবস্থিৎ সেই আদি-নৃসিংহের আমি শরণাপন্ন হইলাম” ॥৯॥

অন্যাভিসন্ধিবর্জিতা স্থায়িরতিরেব স্যাৎ—

নাথে ধাতরি ভোগিভোগশয়নে নারায়ণে মাধবে

দেবে দেবকীনন্দনে সুরবরে চক্রায়ুধে শার্ঙ্গিণি ।

লীলাশেষ-জগৎ-প্রপঞ্চ-জঠরে বিশ্বেশ্বরে শ্রীধরে

গোবিন্দে কুরু চিত্তবৃত্তিমচলামন্যৈস্তু কিং বর্তনৈঃ ॥১০॥

শ্রীকুলশেখরস্য

সর্বপ্রকার অভিসন্ধিবর্জিত স্থায়ী রতির উৎপত্তি—

যিনি তোমার নাথ, যিনি বিধাতা, অনন্তশয়ন, নারায়ণ, মাধব, দেবতা, দেবকীনন্দন, সুরশ্রেষ্ঠ, চক্রপাণি, শাস্ত্রী, বিশ্বোদর, বিশ্বেশ্বর, শ্রীকৃষ্ণ ও গোবিন্দ প্রভৃতি নামলীলাময়, তাঁহাতেই তোমার অচলা মতি অর্পণ কর। অন্য লাভে প্রয়োজন কি? ১০ ॥

**পরমাত্মনি স্বাত্মার্পণমেব সর্বথা বেদতাৎপর্যম্—**

ধর্মার্থকাম ইতি যোহভিহিতস্ত্রিবর্গ  
ঈক্ষাত্রয়ী নয়-দমৌ বিবিধা চ বার্তা।  
মন্যে তদেতদখিলং নিগমস্য সত্যং  
স্বাত্মার্পণং স্বসুহৃদঃ পরমস্য পুংসঃ ॥১১ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদস্য

**আত্মনিবেদনই সর্বথা বেদতাৎপর্যম্—**

“ধর্ম, অর্থ এবং কাম, এই তিনটি ত্রিবর্গ বলিয়া অভিহিত। তন্মধ্যে আত্মবিদ্যা, কর্মবিদ্যা, তর্ক, দণ্ডনীতি এবং কৃষি প্রভৃতি বিবিধ জীবিকা, এই সমস্তই ত্রৈগুণ্যবিষয় বেদের প্রতিপাদ্য; সুতরাং ইহাদিগকে আমি নশ্বর বলিয়া মনে করি; পক্ষান্তরে পরমপুরুষ শ্রীবিষ্ণুতে যে আত্মনিবেদন, উহাকেই আমি যথার্থ সত্য বলিয়া মনে করিয়া থাকি” ॥১১ ॥

**আত্মনিষ্কোপ-পদ্ধতিঃ—**

অপরাধ-সহস্র-ভাজনং পতিতং ভীমভবার্ণবোদরে ।

অগতিং শরণাগতং হরে কৃপয়া কেবলমাত্মসাৎ কুরু ॥১২॥

শ্রীযামুনাচার্যস্যৈ

আত্মনিবেদনের প্রণালী—

হে হরে, সহস্র অপরাধকারী ঘোর ভবসাগর-মধ্যে পতিত  
গত্যন্তর-শূন্য এই শরণাগত জনকে কেবল করুণাপর হইয়া আত্মসাৎ  
কর ॥১২॥

অত্র কেচিদ্বেদেহার্পণমেবাত্মপার্ণমিতি মন্যন্তে—

চিন্তাং কুর্য্যান্ন রক্ষায়ৈ বিক্রীতস্য যথা পশোঃ ।

তথার্পয়ন্ হরৌ দেহং বিরমেদস্য রক্ষণাৎ ॥১৩॥

কেষাধিঃ

এখানে কেহ কেহ দেহার্পণকেই আত্মপার্ণ মনে করিয়া থাকেন—

বিক্রীত পশু সম্বন্ধে যেরূপ রক্ষণাবেক্ষণের চিন্তা করা হয় না,  
তদ্রূপ শ্রীহরিপাদপদ্মে দেহ অর্পণ করিয়া উহার রক্ষণাবেক্ষণ হইতে  
বিরত হইবে ॥১৩॥

গুণাতীত শুদ্ধক্ষেত্রভূম্যৈব সমর্পিতত্বোপলব্ধিঃ—

বপুরাদিষু যোহপি কোহপি বা গুণতোহসানি যথাতথাবিধঃ ।

তদহং তব পাদপদ্ময়ো- রহমদ্যৈব ময়া সমর্পিতঃ ॥১৪॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

গুণাতীত শুদ্ধ ক্ষেত্রজ্ঞের ভগবন্নিবেদন-যোগ্যতার অনুভব—

“দেহাদি বিষয়ে আমার যে কোন আখ্যাই হউক না কেন, অথবা গুণবিচারে আমার যে কোন পরিচয়ই হউক না কেন, হে ভগবন্, আমি অদ্যই আমার এই অহংবুদ্ধি তোমার শ্রীপাদপদ্মে সমর্পণ করিলাম” ॥১৪ ॥

আত্মার্পণস্য দৃষ্টান্তঃ—

তন্মে ভবান্ খলু বৃতঃ পতিরঙ্গ জায়া-  
মাত্মার্পিতশ্চ ভবতোহত্র বিভো বিধেহি ।  
মা বীরভাগমভিমর্শতু চৈদ্য আরাদ্  
গোমায়ুবন্মৃগপতের্বলিমম্বুজাম্ফ ॥১৫ ॥

শ্রীরুক্মিণীদেব্যঃ

আত্মার্পণের দৃষ্টান্ত—

“হে বিভো, হে কমললোচন, আমি আপনাকে পতিরূপে বরণ এবং আত্মসমর্পণ করিয়াছি; অতএব আপনি এখানে আসিয়া আমাকে পত্নীরূপে গ্রহণ করিবেন। সিংহের আহর্য্য শৃগালের গ্রহণের ন্যায় আপনার ভোগ্য আমাকে যেন শিশুপাল আসিয়া সত্বর স্পর্শ না করে” ॥১৫ ॥

তত্র শুদ্ধাহঙ্কারস্য পরিচয়সম্বন্ধেরভিব্যক্তিঃ—  
নাহং বিপ্রো ন চ নরপতির্নাপি বৈশ্যো ন শূদ্রো  
নাহং বর্ণী ন চ গৃহপতির্নো বনস্থো যতির্বা ।  
কিন্তু প্রোদ্যন্নিখিলপরমানন্দপূর্ণমৃতাক্লে-  
গোপীভর্তুঃ পদকমলয়োর্দাসদাসানুদাসঃ ॥১৬॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

এ বিষয়ে বিশুদ্ধ অহঙ্কারের পরিচয় সম্বন্ধির সুস্পষ্ট প্রকাশ—

“আমি ব্রাহ্মণ নই, ক্ষত্রিয় রাজা নই, বৈশ্য বা শুদ্র নই, অথবা  
ব্রহ্মচারী নই, গৃহস্থ নই, বানপ্রস্থ নই, সন্ন্যাসীও নই; কিন্তু উন্মীলিত  
(অর্থাৎ নিত্য স্বতঃপ্রকাশমান) নিখিল পরমানন্দপূর্ণ অমৃত-সমুদ্ররূপ  
শ্রীকৃষ্ণের পদকমলের দাসানুদাস বলিয়া পরিচয় দিই” ॥১৬॥

ঔপাধিকধর্মসম্বন্ধচ্ছেদশ্চ—

সক্যাবন্দন ভদ্রমস্তু ভবতো ভো স্নান তুভ্যং নমো  
ভো দেবাঃ পিতরশ্চ তর্পণবিধৌ নাহং ক্ষমঃ ক্ষম্যতাম্ ।  
যত্র ক্বাপি নিষদ্য যাদবকুলোত্তংসস্য কংসদ্বিষঃ  
স্মারং স্মারমঘং হরামি তদলং মন্যে কিমন্যেন মে ॥১৭॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং

ঔপাধিক ধর্মসম্বন্ধের ছেদন—

“হে সন্ধ্যা-বন্দন, তোমার মঙ্গল হউক; হে স্নান, তোমাকে নমস্কার; হে দেবগণ, হে পিতৃগণ, আমি তর্পণবিধিপালনে অক্ষম, আমাকে ক্ষমা কর। যে কোন স্থানে উপবেশন করিয়া আমি যদুকুলভূষণ কংসারিকে স্মরণ করিতে করিতে পাপ হরণ করিব, ইহাই যথেষ্ট মনে করিতেছি। অন্যে আর আমার প্রয়োজন কি?” ১৭ ॥

**অলৌকিকভাবোদয়ে লৌকিকবিচারতুচ্ছত্বম্—**

মুগ্ধং মাং নিগদন্তু নীতিনিপুণা ভ্রান্তং মুহূর্বৈদিকা

মন্দং বান্ধবসঞ্চয়া জড়ধিয়ং মুক্তাদরাঃ সোদরাঃ ।

উন্মত্তং ধনিনো বিবেকচতুরাঃ কামং মহাদাস্তিকং

মোক্তুং ন ক্ষমতে মনাগপি মনো গোবিন্দপাদস্পৃহাম্ ॥১৮॥

মাধবস্য

**অলৌকিক কৃষ্ণরতির উদয়ে লোকমত তুচ্ছীকৃত—**

নীতিনিপুণ ব্যক্তিগণ আমাকে মোহগ্রস্ত বলিতে হয় বলুন। বৈদিকগণ আমাকে বারম্বার ভ্রান্ত বলিতে থাকুন; বন্ধুগণ আমাকে মন্দ বলেন বলুন, সহোদরগণ আদর ত্যাগ করিয়া আমাকে জড়বুদ্ধি বলিতে থাকুন; ধনবানগণ আমাকে উন্মাদ বলুন, আর বিবেকচতুর জনগণ প্রচুর পরিমাণে আমাকে মহাদাস্তিক আখ্যা প্রদান করুন, তথাপি আমার মন শ্রীগোবিন্দচরণস্পৃহা কিঞ্চিৎশূন্যও পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হইতেছে না ॥১৮॥

হরিরসপানমত্তানাং জনমতবিচারে নাবকাশঃ—

পরিবদতু জনো যথা তথায়ং

ননু মুখরো ন বয়ং বিচারয়ামঃ ।

হরি-রস-মদিরা-মদাতিমত্তা

ভুবি বিলুষ্ঠাম নটাম নিৰ্বিশামঃ ॥১৯ ॥

শ্রীসার্বভৌমপাদানাং

হরিসেবানন্দমগ্নের লোকমত-বিচারের অনবকাশ—

মুখর লোক যেখানে সেখানে নিন্দা করিতে থাকুক, কিন্তু তাহা  
আমরা বিচার করিব না। হরিরসমদিরা-পানে পরম উন্মত্ত হইয়া  
আমরা নৃত্য করিব, ভূমিতে লুণ্ঠিত ও মূর্ছিত হইব ॥১৯ ॥

বহুমানিতাদ্বৈতানন্দসিংহাসনাং

ব্রজরসঘনমূৰ্ত্তেশ্চরণে

লুণ্ঠনরূপমাঅনিক্ষেপণম্—

অদ্বৈতবীথী-পথিকৈরুপাস্যাঃ স্বানন্দ-সিংহাসন-লঙ্কদীক্ষাঃ ।

হঠেন কেনাপি বয়ং শঠেন দাসীকৃতা গোপবধূবিটেন ॥২০ ॥

শ্রীবিল্বমঙ্গলস্য

বহুমানিত অদ্বৈতানন্দ-সিংহাসন হইতে ব্রজরসমূৰ্ত্তি শ্রীকৃষ্ণের পদরজে

লুণ্ঠনরূপ আঅনিক্ষেপ—

“অদ্বৈতমার্গের পথিকগণ দ্বারা উপাস্য, আর আত্মানন্দ-সিংহাসন হইতে দীক্ষাপ্রাপ্ত হইয়াও আমি কোন গোপবধূলম্পট শঠ কর্তৃক হঠক্রমে দাসীরূপে পরিণত হইয়াছি” ॥২০॥

**অনুগ্রহনিগ্রহাভেদেন সেব্যানুরাগ এব আত্মনিষ্কেপঃ—**

বিরচয় ময়ি দণ্ডং দীনবন্ধো দয়াস্বা  
গতিরিহ ন ভবত্তঃ কাচিদন্যা মমাস্তি ।  
নিপততু শতকোটির্নির্ভরং বা নবাস্ত-  
স্তদপি কিল পয়োদঃ স্তুয়তে চাতকেন ॥২১॥

শ্রীরূপপাদানাং

**নিগ্রহানুগ্রহাভেদে সেব্যানুরাগই আত্মনিষ্কেপ—**

হে দীনবন্ধো, আমার প্রতি দণ্ডই বিধান কর বা দয়াই কর, এ সংসারে তোমা ভিন্ন আমার অন্য কোন গতি নাই। বজ্রপতনই হউক বা প্রচুর নবাস্থধারা-বর্ষণই হউক, চাতক সর্বদা মেঘেরই স্তুতি গান করিয়া থাকে ॥২১॥

**ব্রজরসলম্পটস্য স্বৈরাচারেষ্ঠাত্মনিষ্কেপস্যৈব পরমোৎকর্ষঃ—**

আশ্লিষ্য বা পাদরতাং পিনষ্টু মা-  
মদর্শনান্মুহতাং করৌতু বা ।  
যথা তথা বা বিদধাতু লম্পটো

মৎপ্রাণনাথস্তু স এব নাপরঃ ॥২২॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

ব্রজরসলম্পট শ্রীকৃষ্ণের স্মৈরাচারে আত্মনিষ্ক্ষেপই সর্বোৎকৃষ্ট—

“এই পাদরতা দাসীকে কৃষ্ণ আলিঙ্গন পূর্বক পেষণ করুন অথবা  
অদর্শন দ্বারা মস্মাহতই করুন; যিনি লম্পটপুরুষ, আমার প্রতি  
যে রূপই বিধান করুন না কেন, তিনি অপর কেহ ন’ন, আমারই  
প্রাণনাথ” ॥২২॥

মহৌদার্যলীলাময়শ্রীচৈতন্যচরণাত্মনিষ্ক্ষেপস্য পরমত্বম্—

পাত্ৰাপাত্ৰবিচারণাং ন কুরুতে ন স্বং পরং বীক্ষতে  
দেয়াদেয়-বিমর্শকো ন হি ন বা কালপ্রতীক্ষঃ প্রভুঃ ।

সদ্যো যঃ শ্রবণেক্ষণ-প্রণমন-ধ্যানাদিনা দুর্লভং  
দত্তে ভক্তিরসং স এব ভগবান্ গৌরঃ পরং মে গতিঃ ॥২৩॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

মহৌদার্যলীলাময় শ্রীচৈতন্যচরণে আত্মনিষ্ক্ষেপের পরমতা—

যে প্রভু পাত্ৰাপাত্ৰের বিচার করেন না, স্ব-পর-ভেদ দর্শন করেন  
না, দেয় বা অদেয় বিচার করেন না, কালকাল প্রতীক্ষা করেন না,  
শ্রবণ, দর্শন, প্রণাম ও ধ্যানাদি দ্বারা দুর্লভ ভক্তিরস যিনি সদ্য সদ্য  
দান করেন—সেই ভগবান্ গৌরহরিই আমার একমাত্র গতি ॥২৩॥

श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

इति श्रीप्रपन्नजीवनामृते श्रीभक्तवचनामृतान्तर्गत  
आञ्जनिकेषो नाम सप्तमोऽध्यायः

## श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

अष्टमोऽध्यायः

श्रीभक्तवचनानामृतम्

कार्पण्यम्

भगवन् रक्ष रक्षैवमार्तभावेन सर्वतः ।

असमोर्द्धदयासिक्नोर्हरेः कारुण्यैवैभवम् ॥१॥

स्मरतांश्च विशेषेण निजातिशोचनीताम् ।

भक्तानामार्तिभावस्तु कार्पण्यं कथ्यते बुधैः ॥२॥

हे भगवन् रक्ष कर, रक्ष रक—एइ प्रकार आर्तभावे असमोर्द्ध करुणासागर श्रीहरिर करुणाप्रभाव सर्वप्रकारे स्मरणकारी एवं विशेष करिया निजेर अति शोचनीय हीनता-स्मरणकारी भक्तगणेर कातरभावके पण्डितगण 'कार्पण्य' बलिया थाकेन ॥१-२॥

श्रीकृष्णनाम-स्वरूपस्य परमपावनत्वं, जीवस्य दुर्दैवम्—

नाम्नामकारि बहुधा निजसर्वशक्ति-

स्तुत्रार्पिता नियमितः स्मरणे न कालः ।

एतादृशी तव कृपा भगवन् ममापि

দুর্দৈবমীদৃশমিহাজনি নানুরাগঃ ॥৩॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

**ভগবনাম পরম পবিত্রকারী, কিন্তু জীবের দুর্দৈব-রূপ বাধা—**

“হে ভগবন্, তোমার নামই জীবের সর্বমঙ্গল বিধান করেন, এইজন্যই তোমার ‘কৃষ্ণ’ ‘গোবিন্দাদি’ বহুবিধ নাম বিস্তার করিয়াছ। সেই নামে তুমি স্বীয় সর্বশক্তি অর্পণ করিয়াছ এবং সেই নাম-স্মরণের কালাদি নিয়ম (বিধি বা বিচার) কর নাই। প্রভো! জীবের পক্ষে এরূপ কৃপা করিয়া তুমি তোমার নামকে সুলভ করিয়াছ; তথাপি আমার নামাপরাধরূপ দুর্দৈব এরূপ করিয়াছে যে, তোমার সুলভ নামেও আমার অনুরাগ জন্মিতে দেয় না” ॥৩॥

**উদ্ধৃক-স্বরূপে স্বভাব-কার্পণ্যম্—**

পরমকারুণিকো ন ভবৎপরঃ পরমশোচ্যতমো ন চ মৎপরঃ।

ইতি বিচিন্ত্য হরে ময়ি পামরে যদুচিতং যদুনাথ তদাচর ॥৪॥

কস্যচিৎ

**আত্মার জাগরণে স্বাভাবিক দৈন্য—**

হে হরে, তোমার তুল্য পরম করুণাময় আর কেহ নাই এবং আমার অপেক্ষা পরম শোচনীয়দশাগ্রস্তও আর কেহ নাই। হে যদুপতে, এই বিচার করিয়া এই পামরের প্রতি যাহা উচিত হয়, বিধান কর ॥

৪ ॥

মায়াবশজীবস্য মায়াধীশকৃপৈকগতিত্বম্—

নৈতন্নস্তব কথাসু বিকুণ্ঠনাথ  
সম্প্রীয়তে দুরিতদুষ্টমসাধু তীব্রম্ ।  
কামাতুরং হর্ষশোকভয়েষণার্ভুং  
তস্মিন্ কথং তব গতিং বিম্শামি দীনঃ ॥৫॥

শ্রীপ্রহ্লাদস্য

মায়াবশ জীবের মায়াধীশ-কৃপাই একমাত্র গতি—

“দুরিত-দূষিত-মন অসাধু মানস ।  
কাম-হর্ষ-শোক-ভয়-এষণার বশ ।  
তব কথারতি কিসে হইবে আমার ।  
কিসে কৃষ্ণ তব লীলা করিব বিচার” ॥৫॥

কৃষ্ণেগ্নুখ চিন্তে বদ্ধভাবস্য দুর্বিলাস-পরিচয়ঃ—

জিহ্বেকতোহ্চ্যুত বিকর্ষতি মাবিতৃপ্তা  
শিশ্নোহন্যতস্তুগুদরং শ্রবণং কুতশ্চিৎ ।  
হ্র্যোগোহন্যতশ্চপলদৃক্ ক্ব চ কস্মর্শক্তি-  
বহস্যঃ সপত্য ইব গেহপতিং লুনন্তি ॥৬॥

শ্রীপ্রহ্লাদস্য

কৃষ্ণেগ্নুখ চিন্তে বদ্ধভাবের দুর্বিলাস-পরিচয়—

“জিহ্বা টানে রস প্রতি উপস্থ কদর্থে ।

उदर भोजने टाने विषम अनर्थे ॥  
चर्म टाने शय्यादिते, श्रवण कथाय ।  
घ्राण टाने सुरभिते, चक्षु दृश्ये याय ॥  
कस्मैन्द्रिय कस्मै टाने बहूपत्नी यथा ।  
गृहपति आकर्षय मोर मन तथा ॥  
एमत अवस्था मोर श्रीनन्दनन्दन ।  
किरूपे तोमार लीला करिव स्मरण” ॥७॥

**परुषोत्तमसेवा-प्रार्थिनो भक्तस्य निज-लज्जाकरायोग्यता-निवेदनम्—**

मढुल्यो नास्ति पापात्मा नापराधी च कश्चन ।  
परिहारेऽपि लज्जा मे किं ब्रूवे परुषोत्तम ॥१॥

कस्यचि९

**श्रीपरुषोत्तम-सेवाप्रार्थी भक्तेर निज-लज्जाकर अयोग्यता-निवेदनम्—**

“हे परुषोत्तम, मङ्कृत पाप ओ अपराधेर उल्लेख करिया तं  
परिहारे चेष्टा करितेओ आमार लज्जा हइतेछे” ॥१॥

**मङ्गलमयभगवन्नामाभासे पापिनामाश्रुधकारः—**

कू चाहं कितवः पापो ब्रह्मज्ञो निरपत्रपः ।  
कू च नारायणेत्येतद्भगवन्नाम मङ्गलम् ॥८॥

अजामिलस्य

ভগবানের মঙ্গলময় নামাভাসে পাপিগণের আত্মধিক্কার—

“কোথায় আমি—কঞ্চক, পাপী, ব্রাহ্মণত্বনাশক, নিল্লজ্জ; আর কোথায় এই মঙ্গলস্বরূপ শ্রীভগবানের ‘নারায়ণ’ নাম” ॥৮ ॥

শ্রীভগবৎকৃপাদয়ে ব্রহ্মবন্ধুনাং দারিদ্র্যমপি ন বাধকম্—

ক্বাহং দরিদ্রঃ পাপীয়ান্ ক্ব কৃষ্ণঃ শ্রীনিকেতনঃ ।

ব্রহ্মবন্ধুরিতি স্মাহং বাহুভ্যাং পরিরম্ভিতঃ ॥৯ ॥

শ্রীসুদামঃ

শ্রীভগবৎকৃপা বিপ্রাধমেরও অযোগ্যতানিরপেক্ষ—

“কোথায় আমি অতি পাপিষ্ঠ দরিদ্র, আর কোথায় শ্রীনিকেতন কৃষ্ণ? অযোগ্য ব্রাহ্মণসন্তান জানিয়াও তিনি আমাকে আলিঙ্গন করিলেন,—ইহা অতি আশ্চর্যের বিষয়” ॥৯ ॥

বিধাতুরপি হরিসম্বন্ধি-পশ্বাদিজন্ম-প্রার্থনা—

তদস্তু মে নাথ স ভূরিভাগোভবেহত্র বান্যত্র তু বা তিরশ্চাম্ ।

যেনাহমেকোহপি ভবজ্জনানাং ভূত্বা নিষেবে তব পাদপল্লবম্ ॥১০ ॥

শ্রীব্রহ্মণঃ

স্বয়ং বিধাতার হরিসেবানুকূল পশুপক্ষীজন্ম প্রার্থনা—

“এই ব্রহ্ম জন্মেই বা অন্য কোন ভবে ।

পশুপক্ষী হয়ে জন্মি তোমার বিভবে ॥

এইমাত্র আশা তব ভক্তগণ-সঙ্গে ।  
থাকি তব পদসেবা করি নানা রঙ্গে” ॥১০ ॥

**অনন্যশরণেষু মৃগেষুপি ভগবৎকৃপা—**

কিং চিত্রমচ্যুত তবৈতদশেষবন্ধো  
দাসেষ্বনন্যশরণেষু যদাত্মসাত্ত্বম্ ।  
যোহরোচয়ৎ সহ মৃগৈঃ স্বয়মীশ্বরগাং  
শ্রীমৎকিরীটতটপীড়িতপাদপীঠঃ ॥১১ ॥

শ্রীমদুদ্ববস্য

**অনন্যশরণ পশুতেও ভগবানের কৃপা—**

“হে অখিলবান্ধব শ্রীকৃষ্ণ! রামরূপে ব্রহ্মাদি ঈশ্বরগণের সুরম্য  
কিরীটগ্রভাগ দ্বারা আপনার পাদপীঠ বিলুপ্তিত হইলেও আপনি তৎ  
কালে বানরগণের সহিত প্রীতিপূর্বক সখ্য স্থাপন করিয়াছিলেন ।  
সুরতাং সেই আপনি যে নন্দ মহারাজ, গোপী, বলি প্রভৃতি একান্তাশ্রিত  
দাসগণের অধীনতা প্রদর্শন করিতেছেন, ইহা আশ্চর্য্য নহে” ॥১১ ॥

**তৎকৃপোপলব্ধমাহাত্ম্যস্য তৎকৈঙ্কর্য্যপ্রার্থনাপি ঔদ্ধত্যবদেব প্রতীয়তে—**

ধিগশুচিমবিনীতং নির্দয়ং মামলজ্জং  
পরমপুরুষ যোহহং যোগিবর্য্যাগ্রগণ্যেঃ ।  
বিধি-শিব-সনকাদৈর্ধ্যাতুমত্যন্তদূরং

तव परिजनभावं कामये कामवृत्तः ॥१२॥

श्रीयामुनाचार्यस्य

भगवत्कृपाय तन्माहात्म्य-उपलक्षिते तत्कैङ्कर्य-प्रार्थनां उद्धृत्यवत्  
अनुभूत—

अशुचि, अविनीत, निर्धुरं ओ निर्लज्जं आमामे धिक; येहेतु  
स्वेच्छाचारी हईया, हे परम पुरुष, विधि-शिव-सनकादि योगीन्द्र  
श्रेष्ठगणेरओ धारणार सुदुरातीत तामार कैङ्कर्य कामना करितेहि ॥  
१२ ॥

उपलक्ष-स्वदोष-सहस्रस्यापि तच्छरण-परिचर्यालोभोऽप्यार्यामाणः—

अमर्यादः स्फुद्रश्चलमतिरसूयाप्रसवभूः

कृतस्त्रो दुर्मानी स्मरपरवशो वधेनपरः ।

नृशंसः पापिष्ठः कथमहमितो दुःखजलधे-

रपारादुर्तीर्णस्तुव परिचरेयं चरणयोः ॥१३॥

श्रीयामुनाचार्यस्य

निजेर सहस्र दोष थकिलेओ भक्त भगवत्परिचर्यार लोभ सम्वरण  
करिते पारेन ना—

हे भगवन्, मर्यादाङ्गानहीन, स्फुद्र, चषले, असूयापर, अकृतज्ञ,  
दुरभिमान, कामपरवश, प्रवधेक, क्रूर ओ पापात्मा आमि किरूपे एई

অপার দুঃখ-সমুদ্র অতিক্রম করিয়া তোমার শ্রীপাদপদ্মের পরিচর্যা  
লাভ করিব ॥১৩ ॥

প্রপন্নস্য প্রপত্তিসামান্যকৃপায়ামপি নিজাযোগ্যতা-প্রতীতিঃ—

ননু প্রযত্নঃ সকৃদেব নাথ  
তবাহমস্মীতি চ যাচমানঃ ।  
তবানুকম্প্যঃ স্মরতঃ প্রতিজ্ঞাং  
মদেকবর্জ্জং কিমিদং ব্রতন্তে ॥১৪ ॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

শরণাগত-মাত্রের প্রতি স্বাভাবিকী ভগবৎকৃপা হইলেও শরণাগতের  
নিজেকে অযোগ্যবুদ্ধি—

হে নাথ, যে ব্যক্তি তোমার প্রতিজ্ঞা স্মরণ করিয়া “আমি  
তোমারই” বলিয়া একমাত্র শরণাগত হয়, সেও তোমার কৃপাপাত্র ।  
কেবলমাত্র আমাকেই বর্জন করিয়া কি তোমার এই প্রতিজ্ঞা? ১৪ ॥

সুস্পষ্টদৈন্যেনাত্মবিজ্ঞপ্তিঃ—

ন নিন্দিতং কস্ম্ম তদস্তি লোকে  
সহস্রশো যন্ন ময়া ব্যধায়ি ।  
সোহহং বিপাকাবসরে মুকুন্দ  
ক্রন্দামি সম্প্রত্যগতিস্তবাত্রে ॥১৫ ॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**সুস্পষ্ট দৈন্যের সহিত আত্মবিজ্ঞপ্তি—**

হে মুকুন্দ, ইহলোকে এমন নিন্দিত কার্য্য নাই, যাহা আমি সহস্র সহস্রবার না করিয়াছি। সেই আমি এখন পরিণাম-সময়ে গত্যন্তরহীন হইয়া তোমার সম্মুখে ক্রন্দন করিতেছি ॥১৫॥

**অসীমকৃপস্য কৃপায়াঃ শেষসীমান্তর্গতমাত্মানমনুভবতি—**

নিমজ্জতোহনন্ত ভবার্ণবান্ত্শিচরায় মে কূলমিবাসি লব্ধঃ ।

ত্বয়াপি লব্ধং ভগবন্নিদানীমনুক্তমং পাত্রমিদং দয়ায়াঃ ॥১৬॥

শ্রীযামুনাচার্যস্য

**অসীমকৃপাময় ভগবানের কৃপার শেষসীমার মধ্যে আপনাকে অনুভব—**

হে ভগবন্, অগাধ, অনন্ত সংসার-সমুদ্র মধ্যে নিমগ্ন আমি চিরকালের নিমিত্ত কূল-ভূমিস্বরূপে তোমারকে প্রাপ্ত হইয়াছি। তুমিও এতদিনে তোমার দয়াযোগ্য সর্বোত্তম পাত্র লাভ করিয়াছ ॥১৬॥

**ভগবত্ত্বক্তস্য স্বস্মিন্ দীনত্ববুদ্ধিরেব স্বাভাবিকী, ন তু ভক্তত্ববুদ্ধিঃ—**

দীনবন্ধুরিতি নাম তে স্মরন্ যাদবেদ্র পতিতোহহমুৎসহে ।

ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতে মামকং হৃদয়মাশু কম্পতে ॥১৭॥

জগন্নাথস্য

**ভগবত্ত্বক্তের আপনাকে দীনবুদ্ধিই স্বাভাবিক, ভক্তিবুদ্ধি স্বাভাবিক নহে—**

হে যাদবেন্দ্র! তোমার ‘দীনবন্ধু’ নাম স্মরণ করিয়া পতিত আমি উৎসাহিত হই। কিন্তু তুমি ‘ভক্তবৎসল’ শ্রবণ করিয়া সম্প্রতি আমার হৃৎকম্প উপস্থিত হইতেছে ॥১৭॥

**শিববিরিঞ্চ্যাদি-দেবসেব্যে স্বসম্বন্ধলেশাসম্ভাবনয়া নৈরাশ্যম্—**

স্তাবকাস্তব চতুর্স্মুখাদয়ো

ভাবকা হি ভগবন্ ভবাদয়ঃ ।

সেবকাঃ শতমখাদয়ঃ সুরা

বাসুদেব যদি কে তদা বয়ম্ ॥১৮॥

ধনঞ্জয়স্য

**শিববিরিঞ্চ্যাদি-দেবসেব্যে ভগবানে নিজ সম্বন্ধলেশের অসম্ভাবনায় নৈরাশ্যবোধ—**

হে ভগবন্, যদি চতুরানন-প্রমুখ তোমার স্তবকারী হইলেন, পঞ্চানন-প্রমুখ দেবগণ তোমার ধ্যানকারী হইলেন, শতক্রতু প্রভৃতি দেবগণ তোমার আজ্ঞাকারী হইলেন, তবে হে বাসুদেব, আমরা তোমার কে? ১৮ ॥

**গৌরাবতারস্যা ত্যুক্তফলদত্বমতৌদার্য্যত্বঞ্চ**

**বিলোক্য**

**তত্রাতিলোভত্বাদান্বন্যতিবন্ধিতত্ববোধঃ—**

বন্ধিতোহস্মি বন্ধিতোহস্মি বন্ধিতোহস্মি ন সংশয়ঃ ।

বিশ্বং গৌররসে মগ্নং স্পর্শোহপি মম নাভবৎ ॥১৯ ॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

শ্রীগৌরাবতারের অতুৎকৃষ্ট ফলদাতৃত্ব ও ঔদার্য্য দর্শনে তৎপ্রতি  
অতিলোভবশতঃ নিজেকে অতিবঞ্চিত বোধ—

আমি বঞ্চিত হইলাম, বঞ্চিত হইলাম, নিঃসন্দেহে বঞ্চিত  
হইলাম। সমগ্র বিশ্ব শ্রীগৌরপ্রেমে মগ্ন হইল, হয় আমার ভাগ্যে  
স্পর্শমাত্রও ঘটিল না ॥১৯ ॥

শ্রীগৌরসেবারসগুণ্ণজনস্য তদপ্রাপ্ত্যাশঙ্কয়া খেদোক্তিঃ

অদর্শনীয়ানপি নীচজাতীন্

সংবীক্ষতে হন্ত তথাপি নো মাম্।

মদেকবজ্জ্যং কৃপয়িম্যতীতি

নির্গীয় কিং সোহবততার দেবঃ ॥২০ ॥

শ্রীপ্রতাপরুদ্রস্য

শ্রীগৌরসেবালোলুপজনের তাহা অপ্রাপ্তির আশঙ্কায় খেদোক্তি—

“অদর্শনীয় নীচজাতিগণকেও দর্শন দিতেছেন, তথাপি আমাকে  
দর্শন দিবেন না! আমি বিনা সকল জীবকে কৃপা করিবেন, ইহাই স্থির  
করিয়া কি তিনি (শ্রীচৈতন্যদেব) অবতীর্ণ হইয়াছেন?” ২০ ॥

প্রেমময়-স্ব-নাখাতিবদান্যতোপলক্লেস্তনিত্য-পার্ষদস্য দৈন্যোক্তিঃ

শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

ভবাক্ৰিৎ দুস্তরং যস্য

দয়য়া সুখমুত্তরেৎ ।

ভারাক্রান্তঃ খরোহপ্যেষ

তং শ্রীচৈতন্যমাশ্রয়ে ॥২১॥

শ্রীসনাতনপাদানাং

প্রেমময় নিজনাথের অতিবদান্যতা উপলব্ধিহেতু তৎপার্শ্বদের দৈন্যোক্তি

—

যাঁহার দয়ায় দুস্তর ভব-সমুদ্র সুখে উত্তীর্ণ হয়, এই ভারাক্রান্ত  
খরও সেই শ্রীচৈতন্যচরণ আশ্রয় করিতেছে ॥২১॥

মহাপ্রেমপীযুষবিন্দুপ্রার্থিনঃ স্বদৈন্যানুভূতিঃ—

প্রসারিত-মহাপরেম-পীযুষ-রসসাগরে ।

চৈতন্যচন্দ্রে প্রকটে যো দীনো দীন এব সঃ ॥২২॥

শ্রীপ্রবোধানন্দপাদানাং

মহাপ্রেমামৃতবিন্দুপ্রার্থীর নিজ দৈন্যানুভূতি—

অনন্ত-প্রসারিত মহাপ্রেমরসামৃতসিন্ধু শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের

আবির্ভাবেও যে ব্যক্তি দরিদ্র রহিল, সে বাস্তবিক দরিদ্র ॥২২॥

বিপ্রলম্বরসাশ্রিতস্য পরমসিদ্ধস্যাপি বিরহদুঃখে হৃদয়োদ্ঘাটনম্—

অয়ি দীনদয়ার্দ্রনাথ হে মথুরানাথ কদাবলোক্যসে ।

हृदयं त्वदलोककातरं दयितं ब्राम्यति किं करोम्यहम् ॥२७॥

श्रीमाधवेन्द्रपुरीपादानां

विप्रलम्बरसाश्रित परमसिद्धेरु विरहदुःखे हृदयोद्घाटन—

“ओहे दीनदयार्द्रनाथ! ओहे मथुरानाथ! कवे त्वां कवे दर्शनं करिष्ये? त्वां दर्शनाभावे आमां कातरं हृदयं अस्त्रिं हृदयां पडिआछे! हे दयितं, आमां एखनं किं करिष्ये?” २७ ॥

श्रीकृष्णविरहे असहायवत् स्वनाथकरुणाकर्षणम्—

अमून्यधन्यानि दिनान्तराणि

हरे त्वदालोकनमन्तरेण ।

अनाथवक्तो करुणैकसिक्तो

हा हन्त हा हन्त कथं नयामि ॥२४॥

श्रीबिल्वमङ्गलस्य

श्रीकृष्णविरहे असहायभावे प्राणनाथेर कृपा आकर्षणम्—

“हे हरि, हे अनाथवक्तो! हे करुणारं एकमात्रं समुद्र! त्वां दर्शनं विना आमां एहि अधन्यं दिवारात्रिं सकलं आमां किरूपे यापनं करिष्ये?” २४ ॥

ब्रजेन्द्रनन्दनविरहे तज्जीवितेश्वर्याः स्वयंरूपया अपि दासीवत्  
कार्पण्यम्—

হা নাথ রমণ প্রেষ্ঠ ক্বাসি ক্বাসি মহাভুজ ।

দাস্যাস্তে কৃপণায় মে সখে দর্শয় সন্নিধিम् ॥২৫॥

শ্রীরাধিকায়ঃ

ব্রজেন্দ্রনন্দনবিরহে তজ্জীবিতেশ্বরী শ্রীরাধিকারও দাসীবৎ দৈন্যোক্তি—

“হা নাথ! হা রমণ! হা প্রিয়তম! হা মহাবাহো! তুমি কোথায়?  
আমি তোমার অতি দীনা দাসী, আমাকে নিকটস্থ কর” ॥২৫॥

বিপ্রলম্বে শ্রীকৃষ্ণবল্লভানাংপি গৃহসক্তবদৈন্যোক্তিঃ—

আল্শ্চ তে নলিননাভ পদারবিন্দং

যোগেশ্বরৈর্হৃদি বিচিত্ত্যমগাধবোধৈঃ ।

সংসারকূপপতিতোত্তরণাবলম্বং

গেহং জুষামপি মনস্যুদিয়াং সদা নঃ ॥২৬॥

শ্রীগোপিকানাং

শ্রীকৃষ্ণবল্লভা গোপীগণেরও বিরহে গৃহসক্তবৎ দৈন্যোক্তি—

“গোপীগণ বলিলেন,—হে কমলনাভ, সংসারকূপে পতিতজনের  
উত্তরণের একমাত্র অবলম্বনস্বরূপ তোমার পাদপদ্ম, যাহা অগাধবোধ  
যোগেশ্বরদিগের হৃদয়েই সর্বদা চিন্তনীয়, গৃহসেবী আমাদিগের মনে  
তাহা উদিত হউন” ॥২৬॥

বিরহকাতরো ভক্ত আত্মনমত্যসহায়ং মন্যতে—

গতো যামো গতৌ যামৌ গতা যামা গতং দিনম্ ।

হা হন্ত কিং করিষ্যামি ন পশ্যামি হরেমুখম্ ॥২৭॥

শঙ্করস্য

বিরহকাতর ভক্তের নিজকে অতি অসহায় জ্ঞান—

“এক প্রহর গেল, দুই প্রহর গেল, তিন প্রহরও গেল, দিনও গেল, হয় হয় আমি কি করিব? শ্রীহরিমুখচন্দ্রের দর্শন পাইলাম না” ॥

২৭ ॥

গোবিন্দবিরহে সর্বশূন্যতয়া অত্যাথবদ-দীর্ঘদুঃখবোধরূপ-প্রেমচেষ্টা—

যুগায়িতং নিমেষেণ চক্ষুষা প্রাবৃষায়িতম্ ।

শূন্যায়িতং জগৎসর্বং গোবিন্দবিরহেণ মে ॥২৮॥

শ্রীশ্রীভগবতশ্চৈতন্যচন্দ্রস্য

শ্রীকৃষ্ণবিরহে সমস্ত শূন্যবোধহেতু অতি অনাথের ন্যায়  
দীর্ঘদুঃখবোধরূপ প্রেমচেষ্টা লক্ষিত—

“হে গোবিন্দ, তোমার অদর্শনে আমার নিমেষ সকল যুগবৎ  
বোধ হইতেছে; চক্ষু হইতে বর্ষার ন্যায় জল পড়িতেছে; সমস্ত জগৎ  
শূন্যপ্রায় বোধ হইতেছে” ॥২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণৈকবল্লভায়ান্তদ্বিরহে অনুভূতাখিলপ্রাণচেষ্টা-ব্যর্থতয়া দেহ-  
যাত্রানির্বাহস্যপি লজ্জাকরশোচ্যব্যবহারবৎ প্রতীতিঃ—

শ্রীকৃষ্ণরূপাদিনিষেবণং বিনা  
ব্যর্থানি মেহহান্যখিলেন্দ্রিয়াণ্যলম্ ।  
পাষণশুষ্কেক্কাভারকাণ্যহো  
বিভস্মি বা তানি কথং হতত্রপঃ ॥২৯॥

কেষাঞ্চিৎ

কৃষ্ণৈকবল্লভার কৃষ্ণবিরহে অখিল প্রাণচেষ্টা ব্যর্থ অনুভূত হওয়ায় নিজ  
দেহযাত্রাও লজ্জাকর শোচ্য বলিয়া বোধ—

“হে সখি, শ্রীকৃষ্ণের রূপ-গুণ-লীলা সেবন না করিয়া আমার  
অখিল ইন্দ্রিয় সকল ব্যর্থ হইতেছে, এখন সেই সকল পাষণ ও শুষ্ক  
কাষ্ঠভার সদৃশ ইন্দ্রিয়গুলিকে আমি নিঃস্বজ্জ হইয়া কিরূপে ধারণ  
করিতে সক্ষম হইব?” ২৯ ॥

অতিবিপ্রলম্বে জীবিতপ্রণয়িন্যা রোদনমপি নিজদম্ভমাত্রত্বেন প্রতীয়তে—

যাস্যামীতি সমুদ্যতস্য বচনং বিশ্রদ্ধমাকর্ষিতং  
গচ্ছন্ দূরমুপেক্ষিতো মুহুরসৌ ব্যাবৃত্য পশ্যন্নপি ।  
তচ্ছূন্যে পুনরাগতাস্মি ভবনে প্রাণাস্ত এব স্থিতাঃ  
সখ্যঃ পশ্যত জীবিতপ্রণয়িনী দম্ভাদহং রোদিমি ॥৩০॥

রুদ্রস্য

অতি বিরহে জীবিত প্রণয়িনীর রোদনেও নিজের দম্ভমাত্র প্রতীতি—

“যাইতেছি” বলিয়া গমনোদ্যত তাঁহার বাক্য বেশ নিশ্চিত চিত্তে শ্রবণ করিলাম, যাইতে যাইতে দূর হইতে পুনঃ পুনঃ মুখ ফিরাইয়া অবলোকন করিলেও উহা উপেক্ষা করিলাম, কৃষ্ণশূন্য গৃহে আবার ফিরিয়া আসিয়াছি এবং আমার প্রাণ এখনও রহিয়াছে; হে সখীগণ! তোমরা দেখ, তাঁহার “প্রাণ-প্রণয়িনী” বলিয়া দম্ভপূর্বক আমি কেমন রোদন করিতেছি ॥৩০ ॥

লব্ধশ্রীকৃষ্ণপ্রেম-পরাকাষ্ঠস্য প্রতিক্ষণ-বর্দ্ধমান-তদাস্বাদন-লোলুপতয়া তদপ্রাপ্তিবৎ প্রতীতিঃ; তত্র শ্রীকৃষ্ণপ্রেমগম্ভ সর্বোচ্চ সৌভাগ্যকর-পরমসুদুর্লভপুমর্থত্বঞ্চ সূচিতম্—

ন প্রেমগন্ধোহস্তি দরাপি মে হরৌ

ক্রন্দামি সৌভাগ্যভরং প্রকাশিতুম্ ।

বংশীবিলাস্যাননলোকনং বিনা

বিভস্মি যৎ প্রাণপতঙ্গকান্ বৃথা ॥৩১ ॥

শ্রীশ্রীভবগতশৈচতন্যচন্দ্রস্য

শ্রীকৃষ্ণপ্রেমের চরমাবস্থা প্রাপ্ত ব্যক্তির ক্ষণে ক্ষণে বর্দ্ধমান প্রেমাঙ্গাদন-লোভহেতু প্রেমের অপ্রাপ্তিবৎ প্রতীতি । এখানে কৃষ্ণ-প্রেমের সর্বশ্রেষ্ঠ সৌভাগ্যপ্রদত্ব ও পরম সুদুর্লভ পুরুষার্থত্ব সূচিত—

“হে সখি, কৃষ্ণ আমার সামান্য প্রেমগন্ধও নাই । তবে যে আমি ক্রন্দন করি, তাহা কেবল নিজের সৌভাগ্যাতিশয় প্রকাশ করিবার

जन्य। वंशीवदन कृष्णेर दर्शन विना आनि ये प्राणपतङ्ग धारण करि,  
ताहा वृथा” ॥७१॥

इति श्रीप्रपन्नजीवनामृते श्रीभक्तवचनान्तर्गतं  
कर्पण्यं नाम अष्टमोऽध्यायः।

শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

## শ্রীশ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতম্

নবমোঃধ্যায়ঃ

### শ্রীশ্রীভগবদ্বচনামৃতম্

শ্রীকৃষ্ণাজিহ্বপ্রপন্নানাং কৃষ্ণপ্রেমৈককাক্ষিণাম্ ।

সর্বার্থ্যজ্ঞানহৃৎসর্বার্থীষ্টসেবাসুখপ্রদম্ ॥১॥

প্রাণসঞ্জীবনং সাক্ষাদ্ভগবদ্বচনামৃতম্ ।

শ্রীভগবতগীতাди-শাস্ত্রাচ্ছংগৃহ্যতেহত্র হি ॥২॥

শ্রীকৃষ্ণচরণে প্রপন্নগণের ও একমাত্র কৃষ্ণের  
প্রীতিবাঞ্ছাকারিগণের সমস্ত আর্তি ও অজ্ঞান-হরণকারী এবং সমগ্র  
অর্থাৎ সেবাসুখপ্রদানকারী ভক্তপ্রাণসঞ্জীবক সাক্ষাৎ শ্রীভগবানের  
শ্রীমুখবাক্যমৃত শ্রীমদ্ভগবত ও গীতা প্রভৃতি শাস্ত্র হইতে এখানে  
সংগৃহীত হইয়াছে ॥১-২॥

### শ্রীভগবতঃ প্রপন্ন-ক্লেশহারিত্বম্—

ত্বাং প্রপন্নোহস্মি শরণং দেবদেবং জনার্দনম্ ।

ইতি যঃ শরণং প্রাপ্তস্তং ক্লেশাদুদ্ধরাম্যহম্ ॥৩॥

শ্রীনারসিংহে

শ্রীভগবান্ প্রপন্ন ব্যক্তির কষ্ট বিদূরিত করেন—

“হে দেবদেব জনার্দন, হে শরণ! তোমাতে প্রপন্ন হইলাম” এই বলিয়া যে ব্যক্তি শরণ গ্রহণ করে, তাহাকে আমি ক্লেশ হইতে উদ্ধার করি ॥৩॥

তস্য সকৃদেব প্রপন্নায় সদাভয়দাতৃত্বম্—

সকৃদেব প্রপন্নো যস্তবাস্মীতি চ যাচতে ।

অভয়ং সর্বদা তস্মৈ দদাম্যেতদ্রতং মম ॥৪॥

শ্রীরামায়ণে

একবারমাত্র প্রপন্ন হইলে তিনি সর্বকালের জন্য অভয়দানকারী—

“আমার ব্রত এই যে, যদি কেহ প্রকৃত প্রস্তাবে প্রপন্ন হইয়া একবারও ‘তোমার আমি’ এই কথা বলিয়া আমার অভয় যাচঞা করে, তাহা হইলে আমি তাহাকে তাহা সর্বদা দিয়া থাকি” ॥৪॥

স চ সাধুনাং পরিত্রাণকর্তা—

পরিত্রাণায় সাধুনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাম্ ।

ধর্মসংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে ॥৫॥

শ্রীগীতায়াম্

তিনি সাদুগণের পরিত্রাণকারী—

“সাধুদিগের পরিত্রাণ, দুষ্কৃতদিগের বিনাশ এবং ধর্ম-সংস্থাপনের  
জন্য আমি প্রতিযোগে প্রকাশিত হই” ॥৫॥

তস্য প্রার্থনানুরূপ-ফলদাতৃত্বং—

যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহম্ ।

মম বর্ত্মানুবর্তন্তে মনুষ্যাঃ পার্থ সর্বশঃ ॥৬॥

তত্রৈব

প্রার্থনানুরূপ ফলদানকারী—

“হে পার্থ, যিনি আমাকে যে ভাবে উপাসনা করেন, আমি তাঁহার  
নিকট সেই ভাবে প্রাপ্য হই; সকল মানবই আমার বর্গ অর্থাৎ  
মৎপ্রদর্শিত পথের অনুগামী” ॥৬॥

বহুদেবযাজিনাং শ্রীকৃষ্ণেতরদেবতা-প্রপত্তির্ভোগাভিসন্ধিমূলৈব—

কামৈস্তৈস্তৈর্হৃতজ্ঞানাঃ প্রপদ্যন্তেহন্যদেবতাঃ ।

তং তং নিয়মমাস্থায় প্রকৃত্যা নিয়তাঃ স্বয়া ॥৭॥

তত্রৈব

বহুদেবতাজিগণের শ্রীকৃষ্ণ ব্যতীত অন্য দেবতার প্রপত্তি কেবল  
ভোগাভিসন্ধিমূলা—

তৎ তদ্বাসনা দ্বারা হতজ্ঞান ব্যক্তিগণ স্ব-স্ব-ভাবের বশীভূত হইয়া তৎ তন্নিয়ম অবলম্বন পূর্ব্বক অন্য দেবতাগণের ভজনা করে ॥ ৭ ॥

তৎসর্বেশ্বরেশ্বরত্বাজ্ঞানমেব কস্মিণাং বহুদেবযজনে কারণম্—

অহং হি সর্বযজ্ঞানাং ভোক্তা চ প্রভুরেব চ ।

ন তু মামভিজানন্তি তত্ত্বেনাতশ্চ্যবন্তি তে ॥৮॥

তত্রৈব

শ্রীকৃষ্ণের সর্বেশ্বরেশ্বরত্বের জ্ঞানাভাবই কস্মিগণের বহুদেবতা যাজনের কারণ—

“আমিই সমস্ত যজ্ঞের ভোক্তা ও প্রভু। যাহারা অন্য দেবতাকে আমা হইতে স্বতন্ত্র জ্ঞান করিয়া উপাসনা করে, তাহাদিগকে ‘প্রতীকোপাসক’ বলা যায়; তাহারা আমার তত্ত্ব অবগত নয়, অতএব অতাত্ত্বিকী উপাসনা বশতঃ তাহারা তত্ত্ব হইতে চ্যুত হয়। সূর্য্যাদি দেবতাকে আমার বিভূতি বলিয়া উপাসনা করিলে শেষে মঙ্গল হইতে পারে” ॥৮॥

তত্র দুস্মৃতিদুষ্টিমূঢ়তারূপো মায়াপ্রভাব এব কারণম্—

ন মাং দুষ্টিনো মূঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে নরাধমাঃ ।

মায়াপহৃতজ্ঞানা আসুরং ভাবমাশ্রিতাঃ ॥৯॥

তত্রৈব

সেখানে দুৰ্ব্বুদ্ধি, দুষ্কৃতি ও মূঢ়তারূপ মায়ার প্রভাব মাত্র—

দুষ্কৃতিপরায়ণ মূৰ্খ নরাধমগণ মায়ামুগ্ধ হইয়া আসুরবৃত্তির  
আশ্রয়ে আমাতে প্রপত্তি স্বীকার করে না ॥৯॥

দ্বন্দ্বাতীতঃ সুকৃতিমানেব শ্রীকৃষ্ণভজনাধিকারী—

যেষাং ত্বন্তুগতং পাপং জনানাং পুণ্যকস্মণাম্ ।

তে দ্বন্দ্বমোহনির্মুক্তা ভজন্তে মাং দৃঢ়ব্রতাঃ ॥১০॥

তত্রৈব

জড় সুখদুঃখ-অগ্রাহ্যকারী সুকৃতিমান্ ব্যক্তি কৃষ্ণ-ভজনাধিকারী—

যে সমস্ত সুকৃতিমান্ জনের পাপরাশি বিনষ্ট হইয়াছে, তাঁহারা  
সুখদুঃখের মোহমুক্ত হইয়া স্থিরবিত্তে আমার ভজনা করেন ॥১০॥

শ্রীকৃষ্ণপ্রপত্তিরেব মায়াতরণোপায়ো নান্যঃ—

দৈবী হ্যেষা গুণময়ী মম মায়া দুরত্যয়া ।

মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ॥১১॥

তত্রৈব

শ্রীকৃষ্ণপ্রপত্তিই মায়াতরণোপায়—

“এই ত্রিগুণময়ী মদীয়া মায়া অত্যন্ত কষ্টে পার হওয়া যায়; আমাকে যিনি প্রপত্তি করেন, তিনিই কেবল এই মায়া পার হইতে পারেন” ॥১১ ॥

**শ্রীকৃষ্ণ-প্রপত্তিরেব শুদ্ধজ্ঞান-ফলমিত্যনুভবিতুমহাত্মনঃ সুদুর্লভত্বম্—**

বহুনাং জন্মনামন্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে ।

বাসুদেবঃ সর্বমিতি স মহাত্মা সুদুর্লভঃ ॥১২ ॥

তত্রৈব

**শ্রীকৃষ্ণপদপ্রপত্তিই জ্ঞানের ফল,—ইহা অনুভবকারী মহাত্মা সুদুর্লভ—**

“জীব অনেক জন্ম সাধন করিতে করিতে সংসঙ্গপ্রভাবে আমার স্বরূপ জ্ঞান লাভ করিয়া আমার শরণাগত হয়, পরে আমাকে লাভ করে। তখন সে যাবতীয় বস্তুই বাসুদেব-সম্বন্ধযুক্ত, অতএব সমস্তই বাসুদেবময়—এইরূপ উপলব্ধি করে। তাদৃশ মহাত্মা অত্যন্ত দুর্লভ” ॥ ১২ ॥

**লব্ধচিত্তস্বরূপস্যেব শ্রীকৃষ্ণে পরা ভক্তিঃ, অতঃ সা নিৰ্গুণা এব—**

ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা

ন শোচতি ন কাঙ্ক্ষতি ।

সমঃ সর্বেষু ভূতেষু

মদ্রক্তিং লভতে পরাম্ ॥১৩ ॥

তত্রৈব

চিৎস্বরূপপ্রাপ্ত ব্যক্তিরই শ্রীকৃষ্ণপদে পরা ভক্তি হয়, সুতরাং তাহা নির্গুণ

—

“অভেদব্রহ্মবাদরূপ জ্ঞানচর্চা দ্বারা স্বয়ং প্রসন্নাত্মা, শোক ও বাঞ্ছারহিত ও সর্বভূতে সমভাবযুক্ত ব্রহ্মতা লাভ করিয়া পরে আমার পরাভক্তি প্রাপ্ত হয়” ॥১৩ ॥

অখিলরসামৃতমূর্তি শ্রীকৃষ্ণ এব জ্ঞানিগণমৃগ্য-তুরীয়-ব্রহ্মণো মূলাশ্রয়ঃ—

ব্রহ্মণো হি প্রতিষ্ঠাহমমৃতস্যাব্যয়স্য চ ।

শাস্বতস্য চ ধর্মস্য সুখসৈকান্তিকস্য চ ॥১৪ ॥

তত্রৈব

অখিলরসামৃতমূর্তি শ্রীকৃষ্ণই জ্ঞানিগণমৃগ্য তুরীয় ব্রহ্মের মূল আশ্রয়—

“বস্তুতঃ নির্গুণ সবিশেষ তত্ত্ব আমিই জ্ঞানীদিগের চরম গতি ব্রহ্মের প্রতিষ্ঠা বা আশ্রয় । অমৃতত্ব, অব্যয়ত্ব, নিত্যত্ব, নিত্যধর্মরূপ প্রেম ও ঐকান্তিক সুখরূপ ব্রজরস, সমুদয়ই এই নির্গুণ সবিশেষ তত্ত্বরূপ কৃষ্ণ-স্বরূপকে আশ্রয় করিয়া থাকে” ॥১৪ ॥

ঔপনিষৎপুরুষস্য শ্রীকৃষ্ণস্যৈব যোগিজনমৃগ্যং নিখিল-চিদচিন্মিত্ত্বম্—

সর্বস্য চাহং হৃদি সন্নিবিষ্টো মত্তঃ স্মৃতির্জ্ঞানমপোহনঞ্চ ।

বেদৈশ্চ সর্বৈরহমেব বেদ্যো বেদান্তকৃৎসেদবিদেব চাহম্ ॥১৫ ॥

তত্রৈব

ঔপনিষৎ পুরুষ শ্রীকৃষ্ণ হইতেই সমষ্টি ব্যষ্টিগত সমস্ত চিদচিৎ-  
নিয়ন্ত্রণ-ব্যাপার সম্পাদিত হয়,—যাহা যোগিগণের অনুসন্ধেয়—

“আমিই সর্বজীবের হৃদয়ে ঈশ্বর-রূপে অবস্থিত, আমি হইতেই  
জীবের কর্মফলানুসারে স্মৃতি, জ্ঞান এবং স্মৃতিজ্ঞানের অপগতি ঘটয়া  
থাকে। অতএব আমি কেবল জগদ্ব্যাপী ব্রহ্মমাত্র নই; কিন্তু  
জীবহৃদয়স্থিত কর্মফলদাতা পরমাত্মাও বটে। কেবল ব্রহ্ম বা  
পরমাত্মরূপেই জীবের উপাস্য নই; কিন্তু জীবের নিত্য মঙ্গল-  
বিধাতৃস্বরূপ জীবের উপদেষ্টা আমি সর্ববেদবেদ্যে ভগবান্, সমস্ত  
বেদান্তকর্ত্তা এবং বেদান্তবিৎ” ॥১৫॥

তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদমেব গন্তব্যং, তচ্চ জ্ঞানিনামনাবৃত্তিকারকং  
যোগিনামাদিচৈতন্যস্বরূপং কর্মগাঞ্চ কর্মফল-বিধায়কম্—

ততঃ পদং তৎপরিমার্গিতব্যং যস্মিন্ গতা ন নিবর্ত্তন্তি ভূয়ঃ ।

তমেব চাদ্যং পুরুষং প্রপদ্যে যতঃ প্রবৃত্তিঃ প্রসূতা পুরাণী ॥১৬॥

তত্রৈব

বিষ্ণুর পরম পদই গন্তব্যস্থান, যাহা জ্ঞানিগণের অনাবৃত্তিকারক,  
যোগিগণের পরম পুরুষ এবং কর্মগণের কর্মফল বিধানকারী—

অনন্তর বিষ্ণুর সেই পরমপদ অশ্বেষণীয়; সেখানে গমন করিলে আর প্রত্যাবর্তন করিতে হয় না। যাঁহা হইতে অনাদি সংসার বিস্তৃত হইয়াছে, সেই আদি পুরুষের শরণ গ্রহণ করি ॥১৬॥

অবিদ্যানিস্মৃত্তাঃ সম্পূর্ণজ্ঞা এব লীলাপুরুষোত্তমং শ্রীকৃষ্ণমেব  
নিখিলভাবৈর্ভজন্তে—

যো মামেবমসংমূঢ়ো জানাতি পুরুষোত্তমম্ ।

স সৰ্ব্ববিদ্বজ্জতি মাং সৰ্ব্বভাবেন ভারত ॥১৭॥

তত্রৈব

অবিদ্যামুক্ত পরিপূর্ণ জ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিগণই লীলাপুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণের  
মাধুর্য্যাদি-নিখিল-রসে ভজনকারী—

হে ভারত, যে ব্যক্তি মোহনিস্মৃত্ত হইয়া আমাকে এইরূপ  
পুরুষোত্তমরূপে জনেন, সেই সৰ্ব্বজ্ঞ সৰ্ব্বতোভাবে আমার সেবা  
করিয়া থাকেন ॥১৭॥

কৰ্ম্মজ্ঞানধ্যানযোগিনামপি (তত্ত্তাবং ত্যক্ত্বা) যে মচ্চিচ্ছক্তিগত-  
শ্রদ্ধামাশ্রিত্য ভজন্তে ত এব সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠাঃ—

যোগিনামপি সৰ্ব্বোষাং মদগতেনান্তরাত্মনা ।

শ্রদ্ধাবান্ ভজতে যো মাং স মে যুক্ততমো মতঃ ॥১৮॥

তত্রৈব

কৰ্মযোগী, জ্ঞানযোগী, ধ্যানযোগী প্রভৃতির মধ্যে যাঁহারা (সেই সেই ভাব ত্যাগ করিয়া) আমার স্বরূপশক্তিগত শ্রদ্ধাবৃত্তি অবলম্বন করিয়া আমার ভজন করেন, তাঁহারাই সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠ—

সৰ্ব্বপ্রকার যোগিগণের মধ্যে যিনি মদগতবিত্তে আন্তরিক শ্রদ্ধা সহকারে আমার সেবা করিয়া থাকেন, তিনিই আমার মতে সৰ্ব্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ যোগী ॥১৮ ॥

নিরবচ্ছিন্নপ্রেমভক্তিয়াজিনো মৎপার্ষদা এব পরমশ্রেষ্ঠাঃ—

ময্যাবেশ্য মনো যে মাং নিত্যযুক্তা উপাসতে ।

শ্রদ্ধয়া পরয়োপেতাস্তে মে যুক্ততমা মতাঃ ॥১৯ ॥

তত্রৈব

নিরবচ্ছিন্ন প্রেমভক্তি সহকারে সেবনকারী আমার পার্শ্বদগণই পরমশ্রেষ্ঠ

—

“নির্গুণ-শ্রদ্ধা-সহকারে সমস্ত জীবনকে ভক্তিময় করিয়া যিনি আমাতে মনোনিবেশ করেন, সেই ভক্তই সকল যোগী অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ” ॥১৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণে স্বয়ংরূপত্বং সৰ্ব্বাংশিত্বং সৰ্ব্বাশ্রয়ত্বং চিদ্ধিলাসময়ত্বঞ্চ—

মত্তঃ পরতরং নান্যৎ কিঞ্চিদস্তি ধনঞ্জয় ।

ময়ি সৰ্ব্বমিদং প্রোতং সূত্রে মণিগণা ইব ॥২০ ॥

তত্রৈব

স্বয়ংরূপ শ্রীকৃষ্ণই সর্বাংশী, সর্বাশ্রয় ও চিহ্নিলাসী—

“হে ধনঞ্জয়! আমা হইতে আর কেহ শ্রেষ্ঠ নাই। সূত্রে যেমত মণিগণ গাঁথা থাকে, সমস্ত বিশ্বই তদ্রূপ বিষ্ণুরূপী আমাতে প্রোতরূপে অবস্থান করে” ॥২০ ॥

স্বয়ংরূপস্য স্বরূপশক্তিপ্রবর্তনামাশ্রিত্য রাজভজনমেব পরমপাণ্ডিত্যম্—

অহং সর্বস্য প্রভবো মত্তঃ সর্বং প্রবর্ততে।

ইতি মত্না ভজন্তে মাং বুধা ভাবসমম্বিতাঃ ॥২১ ॥

তত্রৈব

স্বয়ংরূপের স্বরূপশক্তির প্রবর্তনা অবলম্বন করিয়া রাগভজনই (রাধাদাস্যাদিই) শ্রেষ্ঠ বুদ্ধিমত্তা—

“অপ্রাকৃত ও প্রাকৃত, সমস্ত বস্তুরই উৎপত্তি স্থান বলিয়া আমাকে জানিও;—এইরূপ অবগত হইয়া ভাব অর্থাৎ শুদ্ধ-ভক্তি-সহকারে যাঁহারা আমাকে ভজন করেন, তাঁহারাই পণ্ডিত।” (ভাব ভজনে প্রবৃত্তজন যে কালে নিখিল ভজনপ্রবাহেরও মূল উৎসরূপে স্বয়ংরূপকে দর্শন করেন, তখন মধুর রসে পূর্ণ-ভজন-প্রবর্তনারূপ স্বরূপশক্তির বা মহাভাব-স্বরূপার আনুগত্যের আবশ্যিকতায় শ্রীরাধাদাস্য লাভ করিয়া থাকেন অর্থাৎ ভজনপ্রবর্তনাও শ্রীকৃষ্ণশক্তি—এইরূপ নিত্য

বিচার বা ভাবের আশ্রয়ে ভজনই গৌড়ীয়ার গুরুদাস্য বা মধুর রসে  
শ্রীরাধাদাস্য) ॥২১ ॥

মদর্পিতপ্রাণা মদাশ্রিতাঃ পরস্পরং সাহায্যেন মদালাপন-প্রসাদ-  
রমণাদিসুখং নিত্যমেব লভন্তে—

মচ্চিত্তা মদগতপ্রাণা বোধয়ন্তঃ পরস্পরম্ ।

কথয়ন্তশ্চ মাং নিত্যং তুষ্যন্তি চ রমন্তি চ ॥২২ ॥

তত্রৈব

আমাতে সমর্পিতপ্রাণ, আমার আশ্রিত সেবকসেবিকাগণ পরস্পর  
সাহচর্য্যে যথাযথভাবে মৎসম্বন্ধীয় আলাপ, প্রদাস ও রমণাদি সুখ লাভ  
করিয়া থাকের—

“এতাদৃশ অনন্যভক্তদিগের চরিত্র এইরূপ :—তাঁহারা বিত্ত ও  
প্রাণকে আমাতে সম্যক্ অর্পণ করতঃ পরস্পর ভাববিনিময় ও  
হরিকথার কথোপকথন করিয়া থাকেন; সেইরূপ শ্রবণ-কীর্তন দ্বারা  
সাধনাবস্থায় ভক্তিসুখ ও সাধ্যাবস্থায় অর্থাৎ লব্ধপ্রেম-অবস্থায় আমার  
সহিত রাগমার্গ ব্রজরসান্তর্গত মধুর রস পর্য্যন্ত সম্ভোগপূর্ব্বক রমণসুখ  
লাভ করিয়া থাকেন” ॥২২ ॥

\*ভাবসেবৈব ভগবদ্বশীকরণে সমর্থী—

পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি ।

তদহং ভক্ত্যপহৃতমশ্লামি প্রযতাত্মনঃ ॥২৩॥

তত্রৈব

ভাবসেবাই ভগবদ্বশীকরণে সমর্থী—

“প্রযতাত্মা ভক্তসকল আমাকে ভক্তি পূর্বক পত্র, পুষ্প, ফল, জলাদি যাহা যাহা দেন, তাহাই আমি অত্যন্ত স্নেহ পূর্বক স্বীকার করি”  
॥২৩॥

কৃষ্ণৈকভজনশীলস্য তৎপ্রভাবেন বিধূয়মানান্যভদ্রাণি দুরাচার-  
বদৃষ্টান্যপি দুরভিসন্ধিমূলকবল্ল গর্হণীয়ান্যপি চ স্বরূপতন্তুদেক-ভজনস্য  
পরমাডুতমাহাত্ম্যাৎ সঃ সাধুরেব—

অপি চেৎ সুদুরাচারো ভজতে মামনন্যভাক্ ।

সাধুরেব স মন্তব্যঃ সম্যথ্যবসিতো হি সঃ ॥২৪॥

তত্রৈব

অনন্যভাবে কৃষ্ণভজনকারীর ভজনপ্রভাবে বিধূয়মান অভদ্রসমূহ  
দুরাচারবৎ দৃষ্ট হইলেও উহা দুরভিসন্ধিজাতের ন্যায় গর্হণীয় নহে;  
পরন্তু তাঁহার অনন্যভজনের স্বাভাবিক পরমাডুত মাহাত্ম্যহেতু তিনি  
সাধুই—

“যিনি আমাকে অনন্যচিত্ত হইয়া ভজন করেন, তিনি সুদুরাচার  
হইলেও তাঁহাকে ‘সাধু’ বলিয়া মানিবে; যেহেতু তাঁহার ব্যবসায়  
সর্বপ্রকারে সুন্দর” ॥২৪॥

শোধনপ্রক্রিয়াজাত-মলনিঃসারণস্য, মলিনবস্তনঃ স্বাভাবিক-মল-  
বিচ্ছুরণের সহ ন কদাপ্যেকত্বম্; তাদৃশ্ ভক্তঃ ক্ষিপ্রং শুধ্যতি, ন কদাপি  
নশ্যতীতি পরমাশ্বাসপ্রদত্বম্—

ক্ষিপ্রং ভবতি ধর্মাৎ শশ্বচ্ছান্তিঃ নিগচ্ছতি ।

কৌন্তেয় প্রতিজানীহি ন মে ভক্তঃ প্রণশ্যতি ॥২৫॥

তত্রৈব

শোধনপ্রক্রিয়াজাত-মলনিঃসারণ এবং মলিন বস্তুর স্বাভাবিক-  
মলবিচ্ছুরণ—ইহারা কখনও এক নহে। তাদৃশ ভক্ত শীঘ্র শুদ্ধ হয়,  
কখনও নষ্ট হয় না, ইহা পরমাশ্বাসপ্রদ—

“হে কৌন্তেয়! আমার প্রতিজ্ঞা এই যে, আমার  
অনন্যভক্তিপথারূঢ় জীব কখনই নষ্ট হইবে না। তাঁহার অধর্মাদি প্রথম  
অবস্থায় নিসর্গ ও ঘটনা বশতঃ থাকিলেও ঐ অধর্মাদি শীঘ্রই  
ভজনপ্রাতিকূল্যবাধক অনুতাপরূপ হরিস্মৃতি দ্বারা বিদূরিত হইবে।  
তিনি জীবের নিত্য-ধর্মরূপ স্বরূপগত-আচারনিষ্ঠ হইয়া ভক্তিজনিত  
পাপ-পুণ্য-বন্ধন হইতে পরমা শান্তি লাভ করিবেন” ॥২৫॥

ঘনীভূতবিশুদ্ধসত্ত্বমূর্ত্তিমাশ্রিত্য তামসপ্রকৃতয়োহপি পরমাং গতিং লভন্তে

মাং হি পার্থ ব্যপাশ্রিত্য যেহপি স্যুঃ পাপযোনয়ঃ ।

স্ত্রিয়ৌ বৈশ্যাস্তথা শূদ্রাস্তেহপি যান্তি পরাং গতিম্ ॥২৬॥

তত্রৈব

ঘনীভূত বিশুদ্ধসত্ত্বমূর্ত্তি শ্রীকৃষ্ণের আশ্রয়ে তামস প্রকৃতি জীবগণও পরমগতি লাভ করে—

“হে পার্থ! অন্ত্যজ শ্লেচ্ছগণ ও বেশ্যাদি পতিতা স্ত্রীসকল, তথা বৈশ্য-শূদ্র প্রভৃতি নীচবর্ণস্থ নরগণ আমার অনন্য-ভক্তিকে বিশিষ্টরূপে আশ্রয় করিলে অবিলম্বে পরাগতি লাভ করে। আমার ভক্তিমাগার্গশ্রিত ব্যক্তিদিগের প্রতিবন্ধক নাই” ॥২৬ ॥

বদ্ধজীবানাং প্রকৃতিযন্ত্রিতত্ত্বং ঈশ্বরস্যোভয়নিয়ামকত্বঞ্চ—

ঈশ্বরঃ সর্বভূতানাং হৃদ্যেশেহর্জুন তিষ্ঠতি।

ভ্রাময়ন্ সর্বভূতানি যন্ত্রারূঢ়ানি মায়া ॥২৭ ॥

তত্রৈব

বদ্ধজীবসমূহ প্রকৃতির অধীন, কিন্তু ঈশ্বর উভয়েরই নিয়ামক—

“সর্বজীবের হৃদয়ে পরমাত্মারূপে আমিই অবস্থিত; পরমাত্মাই সর্বজীবের নিয়ন্তা ও ঈশ্বর। জীবসকল যে যে কর্ম করেন, ঈশ্বর তদনুরূপ ফল দান করেন। যন্ত্রারূঢ় বস্তু যেমত ভ্রামিত হয়, জীবসকলও তদ্রূপ ঈশ্বরের সর্ব-নিয়ন্তৃত্ব-ধর্ম হইতে জগরে ভ্রামিত হন। ঈশ্বর-প্রেরণা-দ্বারাই পূর্বকর্মানুসারে তোমার প্রবৃত্তি সহজে কার্য্য করিতে থাকিবে” ॥২৭ ॥

শুদ্ধজীবানামণুচৈতন্যস্বরূপত্বাৎ      সসীমস্বতন্ত্রতায়াঃ      সদ্যবহারেণ  
পরেশাশ্রয়ে পরাশান্তিঃ—

তমেব শরণং গচ্ছ  
সর্বভাবেন ভারত ।  
তৎপ্রসাদাৎ পরাং শান্তিৎ  
স্থানং প্রাপ্স্যসি শাস্বতম্ ॥২৮॥

তত্রৈব

শুদ্ধজীবগণ অণুচৈতন্য-স্বরূপহেতু সসীম স্বতন্ত্রতাপ্রাপ্ত, ঐ স্বতন্ত্রতার  
সদ্যবহার দ্বারা পরমেশ্বরের আশ্রয় গ্রহণ করিলে পরাশান্তি লাভ করে

—

“হে ভারত, তুমি সর্বভাবে সেই ঈশ্বরের শরণাগত হও; তাঁহার  
প্রসাদেই পরা শান্তি লাভ করিবে এবং নিত্যধাম প্রাপ্ত হইবে” ॥২৮॥

ভক্তবাক্তবস্য ভগবতঃ পরমমর্মোপদেশঃ—

সর্বগুহ্যতমং ভূয়ঃ শৃণু মে পরমং বচঃ ।  
ইষ্টোহসি মে দৃঢ়মিতি ততো বক্ষ্যামি তে হিতম্ ॥২৯॥

তত্রৈব

ভক্তবাক্তব শ্রীভগবানের পরম মর্মোপদেশ—

“গুহ্য ‘ব্রহ্মজ্ঞান’ ও গুহ্যতর ‘ঐশ্বরজ্ঞান’ তোমাকে বলিলাম;  
এক্ষণে গুহ্যতম ভগবজ্ঞান উপদেশ করিতেছি, শ্রবণ কর। আমি এই

গীতাশাস্ত্রের মধ্যে যত উপদেশ দিয়াছি, সে সমুদয় অপেক্ষা ইহা শ্রেষ্ঠ।  
তুমি আমার অত্যন্ত প্রিয়, অতএব তোমার হিতের জন্যই আমি  
বলিতেছি” ॥২৯ ॥

**পরমমাধুর্যমূর্ত্তেঃ কামদেবস্য কাম-সেবানুশীলনমেব নিশ্চিতং  
সর্বোত্তমফলপ্রাপ্তিঃ—**

মনুনা ভব মদ্রজো মদ্যাজী মাং নমস্কুর।

মামেবৈষ্যসি সত্যং তে প্রতিজানে প্রিয়োহসি মে ॥৩০ ॥

তত্রৈব

**পরমমাধুর্যমূর্ত্তি শ্রীকামদেবের প্রেম-ভজনই (অপ্রাকৃত কামময়) নিশ্চিত  
সর্বোত্তম ফলপ্রাপ্তি—**

“ভগবদ্ভক্ত হইয়া তুমি আমাকে চিন্তা অর্পণ কর; কৰ্ম্মযোগী,  
জ্ঞানযোগী ও ধ্যানযোগিগণ যেরূপ চিন্তা করেন, সেরূপ করিবে না;  
সমস্ত কস্মেই আমার ভগবৎস্বরূপের যজন কর; আমার প্রতিজ্ঞা এই  
যে, তাহা হইলেই তুমি আমার এই সচ্চিদানন্দ স্বরূপের নিত্য সেবকত্ব  
লাভ করিবে। তুমি আমার অত্যন্ত প্রিয় বলিয়া এই নির্গুণ-ভক্তির  
উপদেশ করিতেছি” ॥৩০ ॥



শ্রীমদ্ভাগবতে

শ্রীহরিই সদসৎ নিখিল জগতের কারণস্বরূপ—

“এই জগৎ সৃষ্টির পূর্বে কেবল আমি ছিলাম। সৎ, অসৎ এবং অনির্বচনীয় নির্বিশেষ ব্রহ্ম পর্য্যন্ত অন্য কিছুই আমা হইতে পৃথক-রূপে ছিল না। সৃষ্টি হইলে পর এ সমুদয়-স্বরূপে আমিই আছি এবং সৃষ্টি লয় হইলে একমাত্র আমিই অবশিষ্ট থাকিব” ॥৩২॥

নিখিল-সম্বন্ধাভিধেয়প্রয়োজনাত্মক-বেদজ্ঞানং তস্মাদেব—

জ্ঞানং মে পরমং গুহ্যং যদ্বিজ্ঞানসমম্বিতম্।

সরহস্যং তদঙ্গঞ্চ গৃহাণ গদিতং ময়া ॥৩৩॥

তত্রৈব

সম্বন্ধ, অভিধেয় ও প্রয়োজনাত্মক সমস্ত বেদ-জ্ঞান তাঁহা হইতেই  
আগত—

“বিজ্ঞানসমম্বিত রহস্য ও তদঙ্গযুক্ত আমার পরমগুহ্য জ্ঞান তোমাকে কৃপা করিয়া আমি বলিতেছি, তাহা তুমি গ্রহণ কর” ॥৩৩॥

শ্রীকৃষ্ণাত্মকধর্ম্মময়মেব বেদজ্ঞানং তস্মাদ্রক্ষণাধিগতম্—

কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীয়ং বেদমংজিতা।

ময়াদৌ ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্ম্মো যস্যং মদাত্মকঃ ॥৩৪॥

তত্রৈব

শ্রীকৃষ্ণাঙ্ক ধর্মজ্ঞানই তাঁহা হইতে ব্রহ্মা পাইলেন—

“বেদবাণীতে মদীয় স্বরূপভূত যে ধর্ম বর্ণিত রহিয়াছে, তাহা কালধর্মে প্রলয়-সময়ে অন্তর্হিত হইলে সৃষ্টির আদিতে আমি ব্রহ্মাকে উহা উপদেশ করিয়াছিলাম” ॥৩৪ ॥

পরমানন্দস্বরূপ-শ্রীকৃষ্ণাঙ্কিরেব সর্বশ্রেষ্ঠ-সুখপ্রাপ্তিঃ—

ময্যর্পিতাত্মনঃ সভ্য নিরপেক্ষস্য সর্বতঃ ।

ময়াত্মনা সুখং যত্ত্বং কুতঃ স্যাৎপ্রিয়াত্মনাম্ ॥৩৫ ॥

তত্রৈব

পরমানন্দস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণসেবা-প্রাপ্তিই সর্বশ্রেষ্ঠ সুখলাভ—

“হে সভ্য, যিনি আমাতে সমর্পিতাত্ম হইয়া অপর সমস্ত বিষয়ে নিরপেক্ষ হইয়াছেন, তাঁহার হৃদয়ে পরমানন্দস্বরূপ আমি যে সুখ প্রদান করি, বিষয়িগণ তাহা কোথায় পাইবে?” ৩৫ ॥

কর্মযোগাদিলভ্যং ফলং বাঞ্ছতি চেৎ প্রাপ্নোত্যেব কৃষ্ণভক্তঃ—

যৎ কর্মভির্যত্তপসা জ্ঞানবৈরাগ্যতশ্চ যৎ ।

যোগেন দানধর্মেণ শ্রেয়োভিরিতরৈরপি ॥৩৬ ॥

সর্বং মদ্বক্ত্রিযোগেন মদ্বক্ত্রো লভতেহঞ্জসা ।

স্বর্গাপবর্গং মদ্ব্যম কথঞ্চিদ্যদি বাঞ্ছতি ॥৩৭ ॥

তত্রৈব

কৰ্মজ্ঞানযোগাদিলভ্য বিষয় আকাঙ্ক্ষা করিলে ভক্ত সমস্তই প্রাপ্ত হন—

“কৰ্ম, তপস্যা, জ্ঞান, বৈরাগ্য, যোগ, দান, ধৰ্ম বা অন্যান্য শ্রেয়ঃ-সাধনসমূহ দ্বারা জগতে যাহা কিছু লব্ধ হয়, মদীয় ভক্ত ভক্তিযোগ দ্বারা অনায়াসেই তৎসমুদায় প্রাপ্ত হইয়া থাকেন এবং যদি কখনও প্রার্থনা করেন, তাহা হইলে স্বৰ্গ, অপবৰ্গ, এমন কি, বৈকুণ্ঠলোকও লাভ করিয়া থাকেন” ॥৩৬-৩৭ ॥

ঐকান্তিকা দীয়মানমপি কৈবল্যাদিকং ন বাঞ্ছন্তি—

ন কিঞ্চিৎ সাধবো ধীরা ভক্তা হ্যেকান্তিনো মম ।

বাঞ্ছন্ত্যপি ময়া দত্তং কৈবল্যমপুনর্ভবম্ ॥৩৮ ॥

তত্রৈব

ঐকান্তিক ভক্তগণ দীয়মান কৈবল্যাদিও ইচ্ছা করেন না—

ধীর ও সাধুপ্রকৃতি আমার ঐকান্তিক ভক্তগণ, আমি দিতে চাহিলেও, আত্মতিক কিছুই গ্রহণ করেন না ॥৩৮ ॥

কৈবল্যাচ্ছেয়ঃ সালোক্যাদিকমপি নেচ্ছন্তি—

মৎসেবয়া প্রতীতং তে সালোক্যাদিচতুষ্টয়ম্ ।

নেচ্ছন্তি সেবয়া পূর্ণাঃ কুতোহন্যৎ কালবিপ্লুতম্ ॥৩৯ ॥

তত্রৈব

কৈবল্য হইতে শ্রেষ্ঠ সালোক্যাদিও ইচ্ছা করেন না—

“আমার সেবা দ্বারা সালোক্যাদি-মুক্তিচতুষ্টয় স্বয়ং আগত হইলেও আমার সেবাতে পূর্ণমনা হইয়া শুদ্ধভক্ত যখন সে সমুদয় গ্রহণ করেন না, তখন মায়িক ভোগ ও সাযুজ্য মুক্তি,—যাহা কালের দ্বারা অতি সত্বরে নষ্ট হয়, তাহা কেন ইচ্ছা করিবেন? সাযুজ্য-মুক্তি দ্বারা জীবের সত্তা কাল-কবলে পতিত হয়। অতএব ভুক্তি ও সাযুজ্য-মুক্তি ইহাদের স্থায়িত্ব নাই” ॥৩৯ ॥

**প্রবলা ভক্তিরেব ভগবদ্বশীকরণসমর্থা, ন হি যোগজ্ঞানাদয়ঃ—**

ন সাধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যং ধর্ম উদ্ধব ।

ন স্বাধ্যায়স্তপস্ত্যাগো যথা ভক্তির্মমোর্জিতা ॥৪০ ॥

তত্রৈব

**প্রবলা ভক্তিই ভগবান্কে বশীকরণে সমর্থ, যোগ-জ্ঞানাদি নহে—**

“হে উদ্ধব, আমার প্রতি প্রবলা ভক্তি যেরূপ আমাকে বাধ্য করিতে পারে, অষ্টাঙ্গ-যোগ, অভেদ-ব্রহ্মবাদরূপ সাংখ্যজ্ঞান, ব্রাহ্মণের স্ব-শাখা-অধ্যয়নরূপ স্বাধ্যায়, সর্ববিধ তপস্যা ও ত্যাগরূপ সন্ন্যাসাদি দ্বারা আমি সেরূপ বাধ্য হই না” ॥৪০ ॥

**কৃষ্ণভক্তিঃ শ্বপাকানপি জন্মদোষাৎ পুনাতি—**

ভক্ত্যাহমেকয়া গ্রাহ্যঃ শঙ্কয়াত্মা প্রিয়ঃ সতাম্ ।

ভক্তিঃ পুনাতি মল্লিষ্ঠা শ্বপাকানপি সম্ভবাৎ ॥৪১ ॥

तत्रैव

कृष्णभक्ति चण्डालकेऽपि जन्मदोष हृते परित्राण करे—

“साधुदिगेर प्रिय आमि, अनन्यश्रद्धाजनित भक्ति द्वाराइ प्राप्य हृते । भक्तिइ मनिष्ठ-चण्डालकेऽपि जन्मदोष हृते परित्राण करे” ॥४१॥

प्रबला भक्तिरजितेन्द्रियानपि विषयभोगादुद्धरति—

बाध्यमानोऽपि मद्भक्तो विषयैरजितेन्द्रियः ।

प्रायः प्रगल्भया भक्त्या विषयैर्नाभिभूयते ॥४२॥

तत्रैव

प्रबलाभक्ति अजितेन्द्रियगणकेऽपि विषयभोग हृते उद्धार करेन—

“भक्त्याश्रित व्यक्तिर पूर्वाभ्यस्त अजितेन्द्रिय मन किछुदिन विषये थाकिते बाध्य हय । भक्ति अनुशीलन करिते करिते भक्ति-प्रागल्भ्य यत वृद्धि हय, ततइ अजितेन्द्रिय व्यक्ति भक्तिप्रबलताक्रमे विषये अभिभूत हन ना । भवे ये केह केह पतित हय, से केवल कपटतार फल” ॥४२॥

लक्ष्मण-शुद्धभक्ति-वीजस्य निर्विघ्नस्यानुभूतदुःखात्प्रकाम-स्वरूपस्यापि तत्-  
त्यागासामर्थ्यागर्हणशीलस्य तत्र निष्कपट-निष्ठापूर्वक-याजित-भक्त्याङ्गस्य  
भक्तस्य शनैर्भगवान् हृदयोदितः सन् निखिला-विद्यातत् कार्याणि च  
विध्वंसयन्निरवच्छिन्न-निज-चिन्मय-विलास-धामैवाविष्करोति—

জাতশ্রদ্ধো মৎকথাসু নিৰ্বিৰ্ণঃ সৰ্ব্বকৰ্ম্মসু ।  
বেদ দুঃখাত্মকান্ কামান্ পরিত্যাগেহপ্যনীশ্বরঃ ॥৪৩॥  
ততো ভজেত মাং প্রীতঃ শ্রদ্ধালুর্দৃঢ়নিশ্চয়ঃ ।  
জুষমাণশ্চ তান্ কামান্ দুঃখোদকাংশ্চ গর্হয়ন্ ॥৪৪॥  
প্রোক্তেন ভক্তিয়োগেন ভজতো মাহসকৃনুনেঃ ।  
কামা হৃদয্যা নশ্যন্তি সৰ্বেষু ময়ি হৃদি স্থিতে ॥৪৫॥  
ভিদ্যতে হৃদয়গ্রন্থিচ্ছিদ্যন্তে সৰ্ব্বসংশয়াঃ ।  
ক্ষীয়ন্তে চাস্য কৰ্ম্মাণি ময়ি দৃষ্টেহখিলাত্মনি ॥৪৬॥

তত্রৈব

শুদ্ধভক্তিবীজপ্রাপ্ত, নিৰ্বিৰ্ণ, কামসমূহের দুঃখময়স্বরূপ অনুভব করিয়াও  
উহা পরিত্যাগে নিজ অসামর্থ্যের নিন্দন করিতে করিতে নিষ্কপট  
নিষ্ঠাপূৰ্ব্বক ভক্ত্যঙ্গসমূহ যাজনকারী ভক্তের হৃদয়ে উদিত হইয়া  
ভগবান্ তাঁহার সমুদায় অবিদ্যা ও তাঁহার ফলসমূহ ধ্বংস করিয়া নিজ  
চিদ্বিলাস-স্বরূপ প্রকাশ করেন—

“আমার কথায় জাতশ্রদ্ধ ব্যক্তিসকল কৰ্ম্মফল-নিৰ্বিৰ্ণ হইয়া  
জীবনযাত্রা নিৰ্বাহ করিবেন। কাম পরিত্যাগে অশক্ত, তথাপি কামকে  
চরমে দুঃখাত্মক জানিয়া তাহাকে ক্রমশঃ সঙ্কোচ করিবেন” ॥৪৩॥

“শ্রদ্ধাবান্ ব্যক্তি দৃঢ়নিশ্চয় হইয়া আমাকে ভজন করিতে  
থাকিবেন। দুঃখই ইহার উদর্ক অর্থাৎ চরম ফল,—এরূপ জানিয়া সেই

কামকে নিন্দ করিতে করিতে স্বীকার করিবেন, এই কার্য্য নিরুপট হইলে আমি কৃপা করি” ॥৪৪ ॥

“পূর্বোক্ত ভক্তিযোগের দ্বারা আমাকে নিরন্তর ভজন করিতে করিতে আমি ভক্তের হৃদয়ে অবস্থিত হইয়া হৃদিজাত কামসকলকে সমূলে নাশ করি” ॥৪৫ ॥

“তখন সাধকের অবিদ্যাময় হৃদয়গ্রস্থি ভেদ হয়, সকল সংশয় ছেদ হয় এবং আমাকে অখিলাত্মা বলিয়া দৃষ্টি হইলে সমুদয় কৰ্ম্মক্ষয় হয়” ॥৪৬ ॥

জ্ঞানবৈরাগ্যাदीनां कदाचिं शुद्धभक्तिबाधकत्वमतो न भक्त्यङ्गत्वम्—

तस्मान्मुक्तियुक्तस्य

योगिनो वै मदात्मनः ।

न ज्ञानं न च वैराग्यं

प्रायः श्रेयो भवेदिह ॥४७ ॥

তত্রৈব

জ্ঞান-বৈরাগ্যাदि कखन कखन शुद्धभक्तिर बाधाकारी, सुतरां भक्तिर अङ्ग नहे—

সাধনভক্তদিগের জ্ঞান-বৈরাগ্য-চেষ্টার প্রয়োজন নাই, আমাকে আত্মভাবে আমার ভক্তিয়ুক্ত যোগী-ব্যক্তি ভজন করেন। তাহাতে জ্ঞান বা বৈরাগ্যচেষ্টা দ্বারা প্রায় শ্রেয়ঃ হয় না ॥৪৭ ॥

শ্রদ্ধায়া এব কেবলভক্ত্যধিকারদাতৃত্বং ন জাত্যাদেঃ—

কেবলেন হি ভাবেন

গোপ্যো গাবো নগা মৃগাঃ ।

যেহন্যে মূঢ়ধিয়ো নাগাঃ

সিদ্ধা মামীয়ুরঞ্জসা ॥৪৮॥

তত্রৈব

শ্রদ্ধাই কেবলা ভক্তিতে অধিকার দেন, জাতি প্রভৃতি নহে—

“হে উদ্ধব! কেবল ভাবের দ্বারাই গোপীগণ, গাভীগণ, নগ-  
মৃগগণ ও মূঢ়বুদ্ধি নাগগণ সিদ্ধ হইয়া শীঘ্রই আমাকে লাভ করিয়াছে ।  
(এখানে সাধনসিদ্ধা গোপী প্রভৃতির কথাই উক্ত হইয়াছে)” ॥৪৮॥

শাস্ত্রবিহিতস্বধর্মত্যাগেনাপি ভগবদ্ভজনমেব কর্তব্যম্—

আঞ্জায়ৈবং গুণান্ দোষান্

ময়াদিষ্টানপি স্বকান্ ।

ধর্মান্ সংত্যজ্য যঃ সর্বান্

মাং ভজেৎ স চ সত্তমঃ ॥৪৯॥

তত্রৈব

শাস্ত্রবিহিত স্বধর্মত্যাগ করিয়াও হরিভজনই কর্তব্য—

“ধর্মশাস্ত্রে আমি ভগবান্ যাহা ‘ধর্ম’ বলিয়া আদেশ করিয়াছি, তাহার গুণদোষ বিচার পূর্বক সেই সকল ধর্মপ্রবৃত্তি ছাড়িয়া যিনি আমাকে ভজন করেন, তিনি সর্বোৎকৃষ্ট (সাধু)” ॥৪৯ ॥

সর্বজীবাবতারাণামপ্যাঅস্বরূপঃ স্বয়ংরূপো ব্রজকিশোর এব  
সকলস্বরূপবৃত্তি-রস-সমাহার-মধুরভাবেন শ্রুতি-স্মৃতি-বিহিত-  
পতিদেবতাদিনিষ্ঠাপরিত্যাগেনৈব তৎক্রীড়া-পুত্তলিকৈরিব জীবৈঃ কাম-  
রূপানুগত্যেন ভজনীয়ঃ। নিখিল-ক্লেশদুষ্টাসুরসমাজপতিপুংত্রাদি-ভয়াৎ  
স রক্ষিষ্যতেব—

তস্মাৎ ত্বমুদ্ববোৎসৃজ্য  
চোদনাং প্রতিচোদনাম্।  
প্রবৃত্তিঞ্চ নিবৃত্তিঞ্চ  
শ্রোতব্যং শ্রুতমেব চ ॥৫০ ॥  
মামেকমেব শরণ-  
মাত্মনাং সর্বদেহিনাম্।  
যাহি সর্বাত্মভাবেন  
ময়া স্যা হ্যকুতোভয়ঃ ॥৫১ ॥

তত্রৈব

সমস্ত জীব ও অবতারগণেরও আত্মস্বরূপ স্বয়ংরূপ ব্রজ-কিশোরেরই বেদাদি-শাস্ত্রবিহিত পতি ও দেবতাদির প্রতি নিষ্ঠা পরিত্যাগ করিয়াই

আত্মবৃত্তিরূপ রসসমূহের সমাহারস্বরূপ মধুররসে কামরূপানুগত হইয়া তাঁহার ক্রীড়াপুত্তলিকার ন্যায় ভজন করিতে হইবে। সমস্ত ক্লেশ, অসুর, সমাজ ও পতিপুত্রাদিভয় হইতে তিনি নিশ্চিত রক্ষা করেন—

“হে উদ্ধব! তুমি বেদের প্রেরণা-বাক্য ও স্মৃতির প্রতি-প্রেরণা পরিত্যাগ করতঃ প্রবৃত্তি, নিবৃত্তি, শ্রোতব্য ও শ্রুত সমস্ত ত্যাগ করিয়া সর্বদেহিগণের আত্মা-স্বরূপ আমার অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণস্বরূপের অনন্য-শরণাপত্তি কর। সর্বতোভাবে তাহা করিতে পারিলে আমাতে অবস্থিত হইয়া অকুতোভয় হইবে ॥৫০-৫১॥

জীবানাং                      ত্যক্তভুক্তিমুক্তিদেবতান্তরাপ্তিস্পৃহানাং                      গৃহীত-  
শ্রীকৃষ্ণানুগত্যময়জীবনানামেব                      নিত্যস্বরূপসিদ্ধিস্তদন্তরঙ্গ-  
শ্রীরূপানুগভজন-পরিকরত্বঞ্চ সম্পদ্যতে—

মর্ত্যো যদা ত্যক্তসমস্তকর্মা

নিবেদিতাত্মা বিচিকীর্ষিতো মে।

তদামৃতত্বং প্রতিপদ্যমানো

মমাত্মভূয়ায় চ কল্পতে বৈ ॥৫২॥

তত্রৈব

ভুক্তি, মুক্তি ও দেবতান্তর-প্রাপ্তিস্পৃহা পরিত্যাগ করিয়া শ্রীকৃষ্ণসেবাবরণকারী জীবসমূহেরই নিত্যস্বরূপ লাভ ও শ্রীকৃষ্ণের অন্তরঙ্গ শ্রীরূপানুগ কৈঙ্কর্য্যসিদ্ধি—

“মরণশীল জীব যখন সমস্ত কৰ্ম্ম পরিত্যাগপূৰ্ব্বক আপনাকে আমার (ভগবানের) প্রতি সম্পূর্ণরূপে নিবেদন করিয়া আমার ইচ্ছায় ক্রিয়া করিয়া থাকেন, তখন অমৃতত্ব লাভ করিয়া আমার সহিত একযোগে চিৎস্বরূপ রসভোগে কল্লিত অর্থাৎ যোগ্য হন” ॥৫২॥

স্ব-প্রিয়পরিকরেণ বিনা শ্রীভগবতোহপ্যাত্মসত্ত্বায়ামপ্যনভিলাষঃ—

নাহমাত্মানমাশাসে মদুভৈঃ সাধুভির্বিনা ।

শ্রিয়ধ্বাত্যন্তিকীং ব্রহ্মন্ যেষাং গতিরহং পরা ॥৫৩॥

তত্রৈব

ভগবান্ও নিজপ্রিয়পরিকরশূন্য জীবন আকাজ্জা করেন না—

“হে ব্রাহ্মণবর! যাঁহাদের আমিই একমাত্র আশ্রয়, সেই সাধুগণ ব্যতীত আমি নিজ স্বরূপগত আনন্দ ও নিত্য ষড়ৈশ্বর্য্যসম্পত্তির অভিলাষ করি না” ॥৫৩॥

অনন্যভজনমেব শ্রীভগবতো ভক্তানাঞ্চ পরস্পরং ত্যাগাসহনে কারণম্

—

যে দারাগারপুত্রাপ্ত-

প্রাণান্ বিত্তমিমং পরম্ ।

হিত্বা মাং শরণং যাতাঃ

কথং তাংস্ত্যক্তুমুৎসহে ॥৫৪॥

তত্রৈব

অনন্যভজনই শ্রীভগবান্ ও তদ্ভক্তগণের পরম্পর ত্যাগ-অসহনের  
কারণ—

যাহারা গৃহ, পুত্র, কলত্র, আত্মীয়-স্বজন, ধন, প্রাণ, ইহলোক,  
পরলোক পরিত্যাগ করিয়া আমার শরণ লইয়াছে, তাহাদিগকে  
পরিত্যাগ করিতে আমার উৎসাহ কিরূপে হইবে? ৫৪ ॥

মধুর-রসসৈব শ্রীহরিবশীকরণে মুখ্যত্বং তত্রাধিষ্ঠিতস্য দর্শনমেব  
সম্পূর্ণ-দর্শনম্—

ময়ি নিব্বন্ধহৃদয়াঃ

সাধবঃ সমদর্শনাঃ ।

বশে কুব্বন্তি মাং ভক্ত্যা

সৎস্লিয়ঃ সৎপতিং যথা ॥৫৫॥

তত্রৈব

মধুর রসই শ্রীহরিবশীকরণে মুখ্য ও তদাশ্রিতের দর্শনই সম্পূর্ণ দর্শন

—

সুশীলা ভর্য্যা যেরূপ সৎ পতিকে বশীভূত করিয়া থাকেন,  
তদ্রূপ আমাতে সমাসক্তচিত্ত সমদর্শী সাধুগণও ভক্তিপ্রভাবে আমাকে  
বশীভূত করেন ॥৫৫॥

শ্রীলীলাপুরাণোত্তমস্য স্বেচ্ছাকৃত-স্বাশ্রয়-বিগ্রহগণানুগত্যময়-নিজ-নিত্য-  
ব্রজ-বাস্তব-মূল-পরিচয়- প্রকাশে প্রীতিতত্ত্বস্যৈব মৌলিকত্বাৎ, ন্যায়াদ্যস্য  
তদাশ্রিতত্বং তদধীনত্বঞ্চ, দ্বিজস্য হরিভক্তবশ্যত্বঞ্চ প্রকাশিতম্—

অহং ভক্তপরাধীনো হ্যস্বতন্ত্র ইব দ্বিজ ।

সাধুভির্গাস্তহৃদয়ো ভক্তৈর্ভক্তজনপ্রিয়ঃ ॥৫৬॥

তত্রৈব

লীলা-পুরাণোত্তম স্বয়ংভগবান্ ব্রজেন্দ্রনন্দনের স্বেচ্ছাকৃত নিজ আশ্রয়-  
বিগ্রহগণের আনুগত্যময় নিজ নিত্য বাস্তব মূল পরিচয়ের প্রকাশে  
প্রীতিতত্ত্বেরই মৌলিকত্ব-হেতু ন্যায়াদির তদাশ্রিত-স্বরূপ-হেতু  
প্রেমাধীনত্ব ও দ্বিজের হরিভক্তবশ্যতা প্রকাশিত হইল—

হে দ্বিজ! আমি ভক্তাধীন, অতএব অস্বতন্ত্রের ন্যায়, সাধু ভক্তগণ  
আমার হৃদয়কে গ্রাস করিয়াছে; ভক্তের কথা কি, ভক্তের অনুগত  
জনও আমার প্রিয় ॥৫৬॥

শ্রীকৃষ্ণপ্রপন্নেষু ত্যজাখিলস্বজনস্বধর্মেষু তৎপাদৈক-রতেষু তদ্বি  
রহকাতরেষু শ্রীভগবতো নিজ-নাম-প্রেম-পরিকর-বিগ্রহ-  
লীলারসপ্রদানেন পরমাত্মীয়বৎ পরিপালন-প্রতিশ্রুতিরূপা  
পরমাশ্বাসবাণী—

তমাহ ভগবান্ প্রেষ্ঠং

প্রপন্নার্তিহরো হরিঃ ।

যে ভ্যক্তলোকধর্মাশ্চ  
মদর্থো তান্ বিভস্ম্যহম্ ॥৫৭ ॥

তত্রৈব

শ্রীকৃষ্ণপদে প্রপন্ন, তাঁহার জন্য সমস্ত স্বজন ও স্বধর্ম-পরিত্যাগকারী,  
তাঁহার সেবানিরত বিরহকাতর ভক্তগণের সঙ্ক্ষে শ্রীভগবানের নিজ  
নাম, প্রেম, পরিকর, দেহ, লীলারস প্রদানের দ্বারা পরমাত্মীয়ের ন্যায়  
প্রতিপালন-প্রতিশ্রুতিরূপ পরম আশ্বাসবাণী—  
প্রপন্নজনের আর্তিহরণকারী ভগবান্ শ্রীহরি সেই প্রিয়তমকে (দূতরূপী  
উদ্ধবকে) কহিলেন—

“যাঁহারা আমার জন্য ধর্ম ও সমাজ পরিত্যাগ করিয়াছেন, আমি  
তাঁহাদিগকে বিশেষরূপে পালন করিয়া থাকি” ॥৫৭ ॥

ইতি শ্রীপ্রপন্নজীবনামৃতে শ্রীভগবদ্বচনামৃতং নাম নবমোহধ্যায়ঃ ।

## श्रीश्रीप्रपन्नजीवनामृतम्

दशमोऽध्यायः

अवशेषामृतम्

सङ्कीर्तमानो भगवाननन्तः

श्रुतानुभावो व्यसनं हि पुंसाम् ।

प्रविश्य चित्तं विधुनोत्यशेषं

यथा तमोऽर्कोऽहमिवातिवातः ॥१॥

भाः १२।१२।४८

“भगवान् श्रीहरिः चरित कर्तुः वा माहात्म्यं श्रवणं करिष्ये ।  
मानवगणैः चित्ते प्रविष्टं हृदये, सूर्यं यैरूपं अङ्गकार-राशिः एवम् प्रबलं  
वायुं मेघराशिः विनष्टं करे, सेहैरूपं यावतीयं दुःखं दूरीकृतं करिष्या-  
थाकेन” ॥१॥

मृषागिरिस्ता ह्यसतीरसत्कथा

न कथ्यते यद्भगवानधोऽङ्गजः ।

तदेव सत्यं तदुहैव मङ्गलं

তদেব পুণ্যং ভগবদগুণোদয়ম্ ॥২॥

ভাঃ ১২।১২।৪৯

“যাহাতে অধোক্ষজ ভগবান্ শ্রীগরি কীর্তিত হন না, তাদৃশ অসৎকথাপূর্ণ মিথ্যাবচনরাশি অসৎ। যাহাতে ভগবদগুণরাশির অভ্যুদয় হয়, তাদৃশ বাক্যই সত্য, তাহাই মঙ্গলপ্রদ এবং তাহাই পুণ্যজনক জানিতে হইবে” ॥২॥

তদেব রম্যং রুচিরং নবং নবং

তদেব শশ্বন্মনসো মহোৎসবম্।

তদেব শোকার্ণবশোষণং নৃণাং

যদুত্তমঃশ্লোকযশোহনুগীয়তে ॥৩॥

ভাঃ ১২।১২।৫০

“যাহাতে উত্তমঃশ্লোক শ্রীহরির যশঃ অনুক্ষণ কীর্তিত হন, তাহাই নব নবায়মানরূপে রুচিপ্রদ, রম্য, চিত্তমহোৎসবজনক ও শোকসমুদ্রবিনাশক হইয়া থাকে” ॥৩॥

ন তদ্বচশ্চিত্রপদং হরৈর্যশো

জগৎপবিত্রং প্রগৃণীত কর্হিচিৎ।

তদাঙ্কুতীর্থং ন তু হংসসেবিতং

যত্রাচ্যুতস্তত্র হি সাধবোহমলাঃ ॥৪॥

ভাঃ ১২।১২।৫১

“যে বাক্য বিচিত্র পদকদম্ব-সমস্থিত হইয়াও কদাচিৎ শ্রীহরির  
জগৎপবিত্র যশঃ বর্ণন করে না, তাদৃশ বাক্য কাকতুল্য অসারগ্রাহী  
মানবগণেরই রতিজনক, পরন্তু জ্ঞানিগণসেবিত নহে। যোগেতু  
বিমলচিত্ত সাধুগণ ভগবদ্-গীতিযুক্ত বাক্যেই রতিযুক্ত হইয়া থাকেন” ॥  
৪ ॥

যশঃ শ্রিয়ামেব পরিশ্রমঃ পরো  
বর্ণাশ্রমাচারতপঃশ্রুতাদিষু ।  
অবিস্মৃতিঃ শ্রীধরপাদপদ্ময়ো-  
গুণানুবাদশ্রবণাদরাতিভিঃ ॥৫॥

ভাঃ ১২।১২।৫৪

“বর্ণাশ্রমাচার, তপস্যা ও শাস্ত্রশ্রবণাদিবিষয়ক পরিশ্রম  
কেবলমাত্র যশঃ ও ঐশ্বর্যেরই কারণস্বরূপ, পরন্তু গুণানুবাদ শ্রবণাদর  
প্রভৃতি দ্বারা শ্রীহরিপাদপদ্মযুগলের অবিস্মরণ-রূপ মহাফল লাভ হইয়া  
থাকে” ॥৫॥

তস্যারবিন্দনয়নস্য পদারবিন্দ-  
কিঞ্জলমিশ্রতুলসীমকরন্দবায়ুঃ ।  
অন্তর্গতঃ স্ববিবরণে চকার তেষাং

সংক্ষোভমক্ষরজুষামপি চিত্ততম্বোঃ ॥৬॥

ভাঃ ৩।১৫।৪৩

“সেই অরবিন্দনেত্র ভগবানের পদকমলের কিঞ্জলুমিশ্রিত তুলসীর মধুগন্ধযুক্ত বায়ু (চতুঃসনের) নাসিকারন্ধ্রযোগে অন্তর্গত হইয়া নিবির্ভেষ-ব্রক্ষপরায়ণ তাঁহাদিগের চিত্ত ও তনুর ক্ষোভ উৎপাদন করিয়াছিল” ॥৬॥

আত্মারামাশ্চ মুনয়ো নির্গ্রহা অপ্যুরক্রমে ।

কুর্ব্বন্ত্যহৈতুকীং ভক্তিমিথম্ভূতগুণো হরিঃ ॥৭॥

ভাঃ ১।৭।১০

আত্মাতেই যাঁহাদিগের রতি, এইরূপ বাসনাগ্রহিণী মুনিসকলও বৃহৎকর্মা শ্রীকৃষ্ণে অহৈতুকী ভক্তি করিয়া থাকেন; কেননা, জগতের চিত্তহারী হরির এইরূপ একটা গুণ আছে ॥৭॥

শৃণ্বতঃ শ্রদ্ধয়া নিত্যং গুণতশ্চ স্বচেষ্টিতম্ ।

নাতিদীর্ঘেন কালেন ভগবান্ বিশতে হৃদি ॥৮॥

ভাঃ ২।৮।৪

শ্রীভগবান্ সর্বদা শ্রদ্ধাপূর্ব্বক নিজ চরিত্র-শ্রবণ ও কীর্তনকারীর হৃদয়ে অচিরকাল-মধ্যেই প্রবেশ করিয়া থাকেন ॥৮॥

নিগমকল্পতরোগলিতং ফলং শুকমুখাদমৃতদ্রবসংযুতম্ ।

পিবত ভাগবতং রসমালয়ং মুহুরহো রসিকা ভুবি ভাবুকাঃ ॥৯ ॥

ভাঃ ১।১।৩

“এই ভাগবতশাস্ত্র বেদরূপ কল্পতরুর গলিত ফল শুকদেবের মুখামৃত-দ্রবসংযুক্ত। হে রসিকসকল, এই রসস্বরূপ ফলকে সর্বদা পান কর। হে ভাবুকসকল, রসতত্ত্বে পরমলয় অর্থাৎ নিমগ্ন ভাব যাবৎ না হয়, তাবৎ এই জগতে (অপ্রাকৃত ভাবুকরূপে) ভাগবতের আশ্বাদন কর। নিমগ্ন হইলেও এই পরম রস আবার নিত্যই পান করিতে থাকিবে” ॥৯ ॥

উপক্রমামৃতধৈব শ্রীশাস্ত্রবচনামৃতম্ ।

ভক্তবাক্যামৃতধঃ শ্রীভগবদ্বচনামৃতম্ ॥১০ ॥

অবশেষামৃতধেগতি পঞ্চগমৃতং মহাফলম্ ।

ভক্তপ্রাণপ্রদং হৃদ্যং গ্রন্থেহস্মিন্ পরিবেশিতম্ ॥১১ ॥

এই গ্রন্থে উপক্রমামৃত, শ্রীশাস্ত্রবচনামৃত, শ্রীভক্তবচনামৃত, শ্রীভগবদ্বচনামৃত এবং অবশেষামৃত নামক ভক্তগণের প্রাণপ্রদ ও হৃদয়রঞ্জন মহাফল পঞ্চগমৃত পরিবেশিত হইল ॥১০-১১ ॥

শ্রীচৈতন্যহরেঃ স্বধামবিজয়াচ্চাতুঃশতাব্দান্তরে

শ্রীমদ্ভক্তিবিনোদনন্দনমতঃ কারণ্যশক্তির্হরেঃ ।  
শ্রীমদ্গৌরকিশোরকাময়গতঃ শ্রীকৃষ্ণঃসঙ্কীৰ্তনৈঃ  
শ্রীসিদ্ধান্তসরস্বতীতিবিদিতশ্চাপ্লাবয়দ্ভূতলম্ ॥১২॥

শ্রীচৈতন্য-হরির স্বধামবিজয়ের চারি শতাব্দের মধ্যে শ্রীল ভক্তিবিনোদ ঠাকুরের আনন্দবিধায়করূপে মানিত ও শ্রীল গৌরকিশোর বাবাকী মহারাজের শ্রীতাময়গত শ্রীকৃষ্ণের করুণাশক্তির অবতার 'শ্রীমদ্ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী' নামে বিশ্ববিখ্যাত কোন মহাজন বিপুল শ্রীকৃষ্ণঃসঙ্কীৰ্তনের দ্বারা এই পৃথিবী প্লাবিত করিয়াছিলেন ॥১২॥

সৌভাগ্যাতিশয়াৎ সুদুর্লভমপি হ্যস্যানুকম্পামৃতং  
লঙ্কোদারমতেস্তদীয়করণাদেশঞ্চঃ সঙ্কীৰ্তনৈঃ ।  
সৎসঙ্গৈর্লভতাং পুমর্থপরমং শ্রীকৃষ্ণঃপ্রেমামৃত-  
মিত্যেষ ত্বনুশীলনোদ্যম ইহেত্যাগশ্চ মে ক্ষম্যতাম্ ॥১৩॥

অতিশয় সৌভাগ্যহেতু সুদুর্লভ হইলেও উদারমতি এই মহাপুরুষের অনুকম্পামৃত লাভ করিয়া এবং “সাধুসঙ্গে সঙ্কীৰ্তনের দ্বারা পরম পুরুষার্থ শ্রীকৃষ্ণঃপ্রেম লাভ করুন” এইরূপ কৃপাদেশ প্রাপ্ত হইয়া এখানে এই অনুশীলনচেষ্টা; ইহাতে আমার অপরাধ ক্ষমা করুন ॥১৩॥

শ্রীশ্রীমদ্ভগবৎপদাম্বুজমধুস্বাদোৎসবৈঃ ষট্‌পদৈ-  
নিষ্কিণ্ঠা মধুবিন্দবশ্চ পরিতো ভ্রষ্টা মুখাদগুঞ্জিতৈঃ ।  
যত্নৈঃ কিঞ্চিদিহাহৃতং নিজপরশ্রেয়োহর্থিনা তন্ময়া  
ভূয়োভূয় ইতো রজাংসি পদসংলগ্নানি তেষাং ভজে ॥১৪ ॥

শ্রীশ্রীভগবৎপাদপদ্মের মধুপানোৎসবে মত্ত ভৃঙ্গগণের (হরিগুণ-  
গান-রূপ) গুঞ্জনের সহিত মুখচ্যুত মধুবিন্দুসমূহ চতুর্দিকে নিষ্কিণ্ঠ  
হইতেছে। উহার কিঞ্চিৎ বহু যত্নে নিজ পরম মঙ্গলের নিমিত্ত এস্থানে  
সংগৃহীত হইল। আমি এস্থান হইতে ঐ মহাত্মাগণের  
চরণসংলগ্নরেণুসমূহ পুনঃ পুনঃ ভজনা করি ॥১৪ ॥

গ্রন্থার্থং জড়ধীহৃদি ত্বিহ মহোৎসাহাদিসঞ্চরগৈ-  
র্যেষাঞ্চত্র সতাং সতীর্থসুহৃদাং সংশোধনাদ্যৈশ্চ বা ।  
যেষাঞ্চপ্যধমে কৃপা ময়ি শুভা পাঠাদিভির্বান্যথা  
সর্বেষামহমত্র পাদকমলং বন্দে পুনর্বে পুনঃ ॥১৫ ॥

এই গ্রন্থপ্রণয়নকার্যে আমার যে-সমস্ত সতীর্থ সুহৃদবৃন্দ ও  
সজ্জনগণ জড়মতি আমার এই হৃদয়ে উৎসাহ-সঞ্চরাদি দ্বারা বা এই  
গ্রন্থের সংশোধনাদি দ্বারা অথবা ইহার অধ্যয়নাদি দ্বারা বা অন্য যে

कोन प्रकारे ताँहादेर मङ्गलमय कृपा एई अधम जने विस्तार करियाछेन वा करिबेन, ताँहादेर सकलर श्रीपादपद्म आमि एई स्थाने पुनः पुनः बन्दना करितेछि ॥१५॥

गौरान्दे जलधीसुवेदविमिते भान्दे सिता सगुमी  
तत्र श्रीललिताशुभोदयदिने श्रीमन्नवद्वीपके ।  
गङ्गातीरमनोरमे नवमठे चैतन्यसारस्वते  
सङ्घिः श्रीगुरुगौरपादशरणाद्ग्रन्थः समाप्तिं गतः ॥१६॥

चारिशत सप्तपञ्चशत (८५९) गौरान्दे भाद्र मासे शुक्ला सप्तमी तिथिने श्रीललितादेवीर शुभप्रकट बासरे श्रीधाम नवद्वीपे गङ्गातटे श्रीचैतन्यसारस्वत नामक मनोरम नूतन मठे सत्सङ्गे श्रीगुरुगौरान्देर श्रीपादपद्मस्मरणे एई ग्रन्थ समाप्त हईल ॥१६॥

इति श्रीप्रपन्नजीवनामृते अवशेषामृतं नाम दशमोऽध्यायः ।

समाप्तोऽयं ग्रन्थः  
श्रीकृष्णाय समर्पितमस्तु

ग्रन्थकारेण रचितं कतिपयं सुव-रत्नं

श्रीश्रीप्रभुपादपद्म-सुवकः

सुजनावर्षुदराधितपादयुगं  
युगधर्मधुरन्कर-पात्रवरम् ।  
वरदाभयदायक-पूज्यपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥१॥

भजनोज्ज्वितसज्जनसङ्घपतिं  
पतित्ताधिककारुणिकैकगतिम् ।  
गतिवधिः तवधः काचित्तु पदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥२॥

अतिकोमलकाशः नदीर्घतनुं  
तनुनिन्दितहेममृगालमदम् ।  
मदनावर्षुदवन्दितचन्द्रपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥३॥

निजसेवकतारकरञ्जिविधुं

विधुताहित-हृत्सिंहवरम् ।  
वरणागतबालिश-शन्दपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥४॥

विपुलीकृतवैभवगौरभुवंग  
भुवनेषु विकीर्तित-गौरदयम् ।  
दयनीयगणार्पित-गौरपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥५॥

चिरगौरजनाश्रयविश्वगुरुं  
गुरुगौरकिशोरकदास्यपरम् ।  
परमादृतभक्तिविनोदपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥६॥

रघुरूपसनातनकीर्तिधरं  
धरणीतलकीर्तितजीवकविम् ।  
कविराज-नरोत्तमसख्यपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥७॥

कृपया हरिकीर्तनमूर्तिधरं

धरणीभरहारक-गौरजनम् ।  
जनकाधिकवत्सलमिष्कपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥८॥

शरणागतकिङ्करकल्लतरुं  
तरुधिकृतधीरवदान्यवरम् ।  
वरदेन्द्रगणार्चितदिव्यपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥९॥

परहंसवरं परमार्थपतिं  
पतितोद्धरणे कृतवेशयतिम् ।  
यतिराजगणैः परिसेव्यपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥१०॥

वृषभानुसूतादयितानुचरं  
चरणाश्रित-रेणुधरसुमहम् ।  
महदद्भुतपावनशक्तिपदं  
प्रणमामि सदा प्रभुपादपदम् ॥११॥

## শ্রীশ্রীপ্রভুপাদপদ্মস্তবকের বঙ্গানুবাদ

কোটি কোটি সুজনকর্তৃক আরাধিত শ্রীপাদপদ্মযুগ,  
(কৃষ্ণসঙ্কীর্ণরূপ) যুগধর্মসংস্থাপক, (বিশ্ববৈষ্ণবরাজসভার) পাত্ররাজ,  
(নিখিল জীবের) ভয়হরণকারিগণের মনোহীষ্টপ্রদাতা সর্বপূজ্য  
শ্রীপাদপদ্মে আমি প্রণাম করি—আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে  
আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥১॥

ভজনসমৃদ্ধ সুজনগণের অধিপতি, পতিতজনের প্রতি অধিক  
করণাময় ও তাঁহাদের একমাত্র গতি এবং কণ্ঠকগণের বঞ্চনাকারী  
গতিবিশিষ্ট অচিন্ত্যচরণে আমি প্রণাম করি—আমার প্রভুর  
পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥২॥

অতি কোমল সুবর্ণবর্ণ দীর্ঘতনুকে আমি প্রণাম করি—যাঁহার  
তনু কর্তৃক স্বর্ণময় মৃগালের মত্ততা নিন্দিত হইতেছে । কোটি কোটি  
মদন কর্তৃক বন্দিত নখচন্দ্রসমূহ যে শ্রীগুরুপাদপদ্মের শোভা বিস্তার  
করিতেছে, আমার প্রভুর সেই পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল  
প্রণাম করি ॥৩॥

তারকরঞ্জন চন্দ্রের ন্যায় যিনি নিজ সেবকমণ্ডলে পরিবেষ্টিত হইয়া তাঁহাদের চিত্ত প্রফুল্লিত করিয়া থাকেন, ভক্তিদেষিগণ যাঁহার হৃৎকামে বিদ্রাবিত হয় এবং নিরীহ জনগণ যাঁহার পাদপদ্ম বরণ করিয়া পরম কল্যাণ লাভ করেন, তাঁহাকে প্রণাম করি; আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥৪॥

যিনি শ্রীগৌরধামের বিপুল বৈভবশোভা প্রকাশ করিয়াছেন, শ্রীগৌরান্দের মহাবদান্যতার কথা যিনি নিখিল ভুবনে বিঘোষিত করিয়াছেন এবং নিজ কৃপাভাজন জনের হৃদয়ে যিনি শ্রীগৌরপাদপদ্ম প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন, তাঁহাকে প্রণাম করি; আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥৫॥

যিনি গৌরাশ্রিত জনগণের নিত্য আশ্রয়স্থল ও গজদগুরু, যিনি নিজ গুরু শ্রীগৌরকিশোরের সেবাপরায়ণ এবং যিনি শ্রীভক্তিবিনোদ ঠাকুরের সম্বন্ধমাত্রে পরমাদরবিশিষ্ট, তাঁহাকে প্রণাম করি, আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥৬॥

যিনি শ্রীরূপসনাতন ও রঘুনাথের কীর্ত্তকেতন উত্তোলন করিয়া বিরাজমান, এই ধরণীতলে যাঁহাকে পাণ্ডিত্যপ্রতিভাময় শ্রীজীবের অভিন্নতনু বলিয়া অনেকে কীর্ত্তন করিয়া থাকেন এবং যিনি শ্রীল

কৃষ্ণদাস কবিরাজ ও ঠাকুর নরোত্তমের সমপ্রাণ বলিয়া প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছেন, তাঁহাকে প্রণাম করি; আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥৭॥

জীবের প্রতি কৃপা করিয়া যিনি মূর্ত্তিমান্ হরিকীৰ্ত্তন-স্বরূপে প্রকাশিত, ধরণীর অপরাধভার-বিদূরণকারী শ্রীগৌরপার্ষদ এবং জীবের প্রতি জনকাপেক্ষাও অধিক বাৎসল্যের সুকোমল আকরকে আমি প্রণাম করি; আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥৮॥

শরণাগত কিঙ্করগণের (অভীষ্টপ্রদানে) যিনি কল্পতরুসদৃশ, কৃষ্ণকেও ধিক্কারকারী যাঁহার বদান্যতা ও সহিষ্ণুতা এবং বরদশ্রেষ্ঠ ব্যক্তিগণও যাঁহার দিব্য শ্রীপাদপদ্মের পূজা করিয়া থাকেন, তাঁহাকে প্রণাম করি; আমার প্রভুর পদনখজ্যোতিঃপুঞ্জকে আমি নিত্যকাল প্রণাম করি ॥৯॥

পরমহংসকুলতিলক, পরমপুরাণার্থ শ্রীকৃষ্ণপ্রেমসম্পত্তিক যিনি অধিপতি, পতিতকুলের উদ্ধার নিমিও যিনি যতিবেশ (ভিক্ষুবেশ) ধারণকারী এবং শ্রেষ্ঠ ত্রিদণ্ডী যতিগণ যাঁহার শ্রীপাদপদ্ম সেবা

करितेहेन, ताँहाके प्रणाम करि, आमार प्रभुर पदनखज्योतिःपुञ्जके  
आमि नित्यकाल प्रणाम करि ॥१०॥

यिनि श्रीवृषभानुनन्दिनीर परम प्रिय अनुचर, याँहार श्रीचरणरेणु  
आमि मस्तके धारण करिबार सौभाग्येर अभिमान करितेछि, सेइ  
अद्भुत पारनीशक्तिसम्पन्न श्रीपादपद्मे आमि प्रणाम करि—आमार प्रभुर  
पदनखज्योतिःपुञ्जके आमि नित्यकाल प्रणाम करि ॥ ११ ॥

## শ্রীমভক্তিবিনোদবিরহদশকম্

শ্রীল প্রভুপাদের প্রকটকালে রচিত, তৎকর্তৃক পঠিত এবং সুপ্রশংসিত হইয়াছিল; ইহাতে তিনি উত্তরকালে সম্প্রদায়সেবার শুভেচ্ছা ও আশা প্রকাশ করিয়াছিলেন।)

হা হা ভক্তিবিনোদঠক্কুর! গুরো! দ্বাবিংশতিস্তে সমা  
দীর্ঘাদ্দুঃখভরাদশেষবিরহাদ্দুঃস্বীকৃতা ভূরিয়ম্ ।  
জীবানাং বহুজন্মপুণ্যনিবহাকৃষ্টো মহীমণ্ডলে  
আবির্ভাবকৃপাং চকার চ ভবান্ শ্রীগৌরশক্তিঃ স্বয়ম্ ॥১॥

দীনোহং চিরদুষ্কৃতির্নহি ভবৎপাদাজধূলিকণা-  
ন্নানানন্দনিধিং প্রপন্নশুভদং লঙ্কুং সমর্থোহভবম্ ।  
কিঙ্কোদার্যগুণাত্তবাতিশশসঃ কারুণ্যশক্তিঃ স্বয়ম্  
শ্রীশ্রীগৌরমহাপ্রভোঃ প্রকটিতা বিশ্বং সমন্বগ্রহীৎ ॥২॥

হে দেব! স্তবনে তবাখিলগুণানাং তে বিরিঞ্চগদয়ো  
দেবা ব্যর্থমনোরথাঃ কিমু বয়ং মর্ত্য্যধমাঃ কুর্স্মহে ।  
এতন্মো বিবুধৈঃ কদাপ্যতিশয়ালঙ্কার ইত্যুচ্যতাং  
শাস্ত্রেণেব 'ন পারয়েহহমিতি যদঙ্গীতং মুকুন্দেন তৎ ॥৩॥

धर्मश्चर्मगतोऽङ्गैव सतता योगश्च भोगात्कौ  
ञ्जाने शून्यगतिर्जपेन तपसा ख्यातिर्जिघांसैव च ।  
दाने दास्तिकताहनुरागभजने दुष्टापचारो यदा  
बुद्धिं बुद्धिमतां विभेद हि तदा धात्रा भवान् प्रेषितः ॥४॥

विश्वेऽस्मिन् किरणैर्यथा हिमकरः सञ्जीवयन्मोषधीर्-  
नक्षत्राणि च रञ्जयन्निजसुधां विस्तारयन् राजते ।  
सच्छास्त्राणि च तोषयन् बुधगणं सम्मोदयन्स्ते तथा  
नूनं भूमितले शुभोदय इति ह्लादो बह्वः सात्वताम् ॥५॥

लोकानां हितकाम्या भगवतो भक्तिप्रचारस्तथा  
ग्रहानां रचनैः सतामभिमतेर्नानाविधैर्दर्शितः ।  
आचार्यैः कृतपूर्वमेव किल तद्रामानुजादौर्बुधैः  
प्रेमाञ्जोनिधिविग्रहस्य भवतो माहात्म्यसीमा न तत् ॥६॥

यद्ब्रह्मः खलु धाम चैव निगमे ब्रह्मेति संज्जयते  
यस्यांशस्य कलैव दुःखनिकरैर्योगेश्वरैर्मृग्यते ।  
वैकुण्ठे परमुक्तभृङ्गचरणो नारायणो यः स्वयम्  
तस्यांशी भगवान् स्वयं रसवपुः कृष्णो भवान् तत्प्रदः ॥७॥

सर्वर्वाचित्त्यमये परात्परपुरे गोलोक-वृन्दावने  
चिल्लीलारसरजिनी परिवृता सा राधिका श्रीहरेः ।  
वात्सल्यादिरसैश्च सेवित-तनोर्माधुर्यसेवासुखं  
नित्यं यत्र मुदा तनोति हि भवान् तद्दामसेवाप्रदः ॥८॥

श्रीगौरानुमतं स्वरूपविदितं रूपाग्रजेनादृतं  
रूपादैः परिवेशितं रघुगणैरास्वादितं सेवितम् ।  
जीवादैरभिरक्षितं शुक-शिव-ब्रह्मादि-सम्मानितं  
श्रीराधापदसेवनामृतमहो तदातुमीशो भवान् ॥९॥

क्वाहं मन्दमतिस्तृतीवपतितः क्व त्वं जगत्पावनः  
भो स्वामिन् कृपयापराधनिचयो नूनं त्वया क्षम्यताम् ।  
याचेहं करुणानिधे! वरमिमं पादाब्जमूले भव-  
सर्वस्वाधि-राधिका-दयित-दासानां गणे गण्यताम् ॥१०॥

### श्रीमङ्गलविनोदविरहदशकम् अनुवाद

हा हा! भक्तिविनोद ठाकुर! हे परमगुरो! এই द्वारिংশवर्षকাল  
दीर्घदुঃখময় আপন অপরিসীম বিরহে এই পৃথিবী দুর্দশা গ্রস্ত হইয়াছে।

জীবগণের বহুজন্ম-সুকৃতিপুঞ্জদ্বারা আকৃষ্ট হইয়া শ্রীগৌরশক্তি আপনি স্বয়ং এই ভূমণ্ডলে কৃপাপূর্বক আবির্ভূত হইয়াছিলেন ॥১ ॥

আমি দীন ও অতি দুকৃতি, তজ্জন্যই আর পাদপদ্মধূলীকণায় স্নানানন্দরূপ প্রপন্নমঙ্গলপ্রদ নিখিলাভ আমার ভাগ্যে ঘটিল না। কিন্তু আপনার উদারতাগুণে মহাপ্রভু শ্রীগৌরঙ্গের করুণাশক্তি স্বয়ং মহাযশা আপন হইতে প্রকাশিত হইয়া এই বিশ্বকে অনুগ্রহ দান করিলেন (অর্থাৎ বিশ্বের অন্তর্গত হওয়ায় আমি তাঁহার অনুগ্রহ প্রাপ্ত হইলাম) ॥ ২ ॥

হে দেব! আপনার নিখিল গুণরাশির (সুষ্ঠভাবে) স্তব করিতে যখন সেই ব্রহ্মাদি দেবগণও ব্যর্থমনোরথ হন, তখন অধম মনুষ্যমাত্র আমাদের কা কথা। এই উক্তিকে পণ্ডিতগণ কখনও অতিশয়ালঙ্কার বলিবেন হা। কারণ ভগবান্ স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণই (তোমাদের ভক্তির প্রতিদান দিতে) "আমি পারি না" বলিয়া শাস্ত্রসমূহে সেই প্রসিদ্ধ গান গাহিয়াছেন ॥৩ ॥

যে সময়ে ধর্ম চন্দ্রবিচারময়, অজ্ঞতাই সাধুতা এবং যোগ ভোগাভিসন্ধিমূলক—যখন জ্ঞানানুশীলনে শূন্যমাত্র গতি এবং জপ ও তপস্যায় যশঃ ও পরহিংসাই অশ্বেষণের বিষয়—যখন দানে দাস্তিকতার

অনুশীলন এবং অনুরাগভক্তির নামে ঘোরতর পাপাচার প্রভৃতি বিচার বুদ্ধিমান জনগণেরও বুদ্ধিভেদ ঘটাইতেছিল, ঠিক সেই সময়ে বিধাতাকর্তৃক আপনি প্রেরিত হইলেন ॥৪॥

এই বিশ্বে হিমকর চন্দ্র যেরূপ কিরণ সমূহ দ্বারা ওষধি সকলকে সঞ্জীবিত ও তারাগণকে রঞ্জিত করিয়া নিজ জ্যোৎস্নামৃত বিস্তার করিতে করিতে শোভা পাইতে থাকেন, তদ্রূপ শুদ্ধ শাস্ত্রসমূহের (অনুশীলনদ্বারা) তোষণ এবং পণ্ডিতগণের (শ্রীত সিদ্ধান্তদ্বারা) পূর্ণানন্দ বিধান করিয়া নিশ্চিতই এই পৃথিবীতে আপনার শুভোদয়। ইহাতে সাত্ত্বতগণের সুখের সীমা নাই ॥৫॥

লোকসমূহের কল্যাণার্থে আপনি বহু গ্রন্থের রচনা দ্বারা এবং সাধুসম্মত নানাবিধ উপায়ে শ্রীভগবদ্ভক্তি প্রচার প্রদর্শন করিয়াছেন। শ্রীরামানুজ প্রভৃতি মনীষিগণ ও অন্যান্য অনেক আচার্য্যও এইপ্রকার কার্য্য পূর্ব্বকালে করিয়াছেন; এইরূপ শ্রুত হওয়া যায়। কিন্তু প্রেমামৃত-মূর্ত্তিস্বরূপ আপনার মাহাত্ম্যসীমা তাহাতেই (আবদ্ধ) নয় ॥৬॥

যাঁহার চিদ্রামের জ্যোতির্মাত্র ব্রহ্মসংজ্ঞায় বেদে সংজ্ঞিত হইয়াছেন, যাঁহার অংশাংশের অংশমাত্র যোগেশ্বরগণ বহুদুঃখ স্বীকার করিয়া অশ্বেষণ করেন, পরমমুক্তকুল যাঁহার পাদপদ্মে মধুকরস্বরূপে

শোভমান, সেই পরব্যোমনাথ সাক্ষাৎ শ্রীনারায়ণেরও যিনি অংশী স্বয়ং  
ভগবান্ অখিলরসামৃতমূর্তি শ্রীকৃষ্ণ—তঁহাকেই আপনি প্রদান করেন ॥  
৭ ॥

সর্ব্বপ্রকারে অচিন্ত্য গুণময় পরব্যোমের পরমোচ্চ প্রদেশে  
গোলোক নামক শ্রীবৃন্দাবনধামে, যেখানে সখীজনে পরিবৃত হইয়া সেই  
চিন্ময়লীলারস-বিলাসিনী শ্রীমতী রাধিকা বাৎসল্যাদি-রসচতুষ্টয়সেবিত-  
বিগ্রহ শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের মাধুর্য্যরসময় সেবাসুখ নিত্যকাল পরমানন্দের  
সহিত বিস্তার করিতেছেন, আপনি সেই ধামের সেবা প্রদান করিতে  
পারেন ॥৮ ॥

শ্রীগৌরন্দ্রের অনুঞ্জালক শ্রীস্বরূপ দামোদর যাহার মন্মন্ত্ৰ,  
শ্রীসনাতন গোস্বামী যাহার আদরকারী, শ্রীরূপপ্রমুখ রসতত্ত্বাচার্য্যগণ  
যাহা পরিবেশন করিতেছেন, শ্রীরঘুনাথদাস গোস্বামী প্রমুখ যাহা  
আস্বাদন ও সমৃদ্ধ করিতেছেন, শ্রীজীবপ্রভু প্রভৃতি যাহার রক্ষণাবেক্ষণ  
করিতেছেন এবং শ্রীশুক, দেবাদিদেব মহাদেব ও লোকপিতামহ ব্রহ্মা  
প্রভৃতি যাহা (দূর হইতে) সম্মান করিতেছে—অহো সেই  
শ্রীরাধাপদপরিচর্যা-রসামৃত—তাহাও দান করিতে আপনি সমর্থ ॥৯ ॥

कोथाय आमि मन्दमति, अति पतितजन, आर कोथाय आपनि  
जगत्पावन महाजन! हे प्रभो! कृपापूर्वक (एई सुबकारी) आमार  
अपराध समूह आपनि निश्चितई क्षमा करिबेन। हे करुणासागर!  
आपनार पादपद्ममूले एई वर प्रार्थना करितेछि ये, आपनार  
प्राणसर्वस्व श्रीवार्षभानववीदयितदासगोष्ठीमध्ये आमाके गणना करिया  
कृतार्थ करुन ॥१०॥

श्रीश्रीमद्गौरकिशोरनमस्कारदशकम्

गुरोर्गुरो मे परमो गुरुस्त्वत्  
वरेण्यः गौराङ्गगणग्रगण्ये ।  
प्रमीद भृत्ये दयिताश्रिते ते  
नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥१॥

सरस्वतीनाम-जगत्प्रसिद्धं  
प्रभुं जगत्यां पतितैकबन्धुम् ।  
त्वमेव देव! प्रकटीचकार  
नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥२॥

क्वचिद्भ्रजारण्यविविक्तवासी  
हृदि ब्रजद्वन्द्वरहो-बिलासी ।  
बहिर्विरागी त्वबधूतवेष्टी  
नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥३॥

क्वचिं पुनर्गौरवनान्तचारी  
सुरापगातीररजोविहारी ।  
पवित्रकौपीनकरङ्गधारी

नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥४॥

सदा हरेर्नाम मुदा रटन्तुं

गृहे गृहे माधुकरीमटन्तुम् ।

नमन्ति देवा अपि यं महान्तुं

नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥५॥

क्वचिद्भदन्तुं हसन्तुं

निजेष्टदेवप्रणयाभिभूतम् ।

नमन्ति गायन्तुमलं जना त्वां

नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥६॥

महायशोभक्तिविनोदवक्त्रो!

महाप्रभुप्रेमसुधैकसिक्त्रो!

अहो जगन्नाथदयास्पन्देन्दो!

नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥७॥

समाप्य राधाव्रतमुत्तमं त्व-

मवाप्य दामोदरजागराहम् ।

गतोऽसि राधादरसख्यरिद्धिं

नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥८॥

बिहार सङ्गं कुलियालयानां  
प्रगृह्य सेवां दयितानुगस्य ।  
बिभसि मायापुरमन्दिरस्थौ  
नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥९॥

सदा निमग्नोऽप्यपराधपङ्के  
ह्यहैतुक्रीमेष कृपाधः याचे ।  
दयां समुद्धृत्य विधेहि दीनं  
नमो नमो गौरकिशोर तुभ्यम् ॥१०॥

### श्रीश्रीमद्गौरकिशोर नमस्कार दशकेर अनुवाद

हे गुरुर गुरु! आमार परमगुरु, तूमि श्रीगौराङ्गणेर अग्रगण्य  
समाजे परम वरेण्य। तोमार दयितदासेर आश्रित এই भृत्येर प्रति  
प्रसन्न हउ। हे गौरकिशोर, तोमाके पुनः पुनः नमस्कार ॥१॥

হে দেব! জগতে পতিত জনের একমাত্র বন্ধু শ্রীভক্তিসিদ্ধান্ত  
সরস্বতী নামক ভুবনবিখ্যাত প্রভুকে তুমিই প্রকাশ করিয়াছ। হে  
গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥২॥

তুমি কখন ব্রজধামে একান্ত বাস করিয়া ব্রজকিশোরযুগলের  
পরম গোপনীয় বিলাসপরায়ণ; কিন্তু বাহিরে বৈরাগ্যবিধি পালন কর,  
কভু বা অবধূত বেশ গ্রহণ কর। হে গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ  
পুনঃ নমস্কার ॥৩॥

কখনও বা তুমি গৌর-বনান্তে বিচরণ কর—গঙ্গাতটে  
সৈকতভূমিতে পরিভ্রমণকর; পবিত্র কৌপীন ও করঙ্গধারী। হে  
গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥৪॥

সর্বদা পরমসুখে শ্রীহরিনামগানকারী এবং গৃহে গৃহে মাধুকরী  
ভিক্ষা গ্রহণকারী যে মহাপুরুষকে দেবতাগণও নমস্কার করিয়া থাকেন  
—হে গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥৫॥

নিজের ইষ্টদেবতার প্রণয়াভিভূত হইয়া কখন নৃত্য, কখন  
রোদন, কখন হাস্য, আবার কখন উচ্চ গীতপরায়ণ তোমাকে জনগণ

প্রভূত নমস্কার বিধান করিয়া থাকেন। হে গৌরকিশোর! তোমাকে  
পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥৬॥

হে মহাযশস্বী ঠাকুর ভক্তিবিনোদের বন্ধো, হে মহাপ্রভু  
শ্রীচৈতন্যদেবের একমাত্র প্রেমামৃতসিক্কো! হে বৈষ্ণবসার্বভৌম  
শ্রীজগন্নাথের কৃপাভাজন চন্দ্র! হে গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ পুনঃ  
নমস্কার ॥৭॥

পরমোত্তম উর্জ্জ্বল উদ্যাপন করিয়া শ্রীদামোদরের উত্থানদিন-  
অবলম্বনে তুমি শ্রীরাধিকার আদরের সখীত্বসম্পৎ প্রাপ্ত হইয়াছ। হে  
গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥৮॥

কুলিয়া নগরের অধিবাসিগণের সঙ্গ পরিহার করিয়া তোমার  
অনুগত শ্রীদয়িতদাসের সেবা অঙ্গীকারপূর্বক শ্রীধাম মায়াপুরের  
শ্রীমন্দিরে তুমি বিরাজ করিতেছ। হে গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ  
পুনঃ নমস্কার ॥৯॥

সর্বদা অপরাধপক্ষে নিমগ্ন থাকিয়াও এই (অধমজন) তোমার  
অহৈতুকী কৃপা যাচরণ করিতেছে। দীন ব্যক্তিকে উদ্ধার করিয়া দয়া  
বিধান কর। হে গৌরকিশোর! তোমাকে পুনঃ পুনঃ নমস্কার ॥১০॥

## শ্রীশ্রীদয়িতদাসদশকম্

(ওঁ বিষ্ণুপাদ শ্রীশ্রীমদ্ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী ঠাকুরের লীলাসংগোপনের  
পরে প্রকাশিত)

নীতে যস্মিন্ নিশান্তে নয়নজলভরৈঃ স্নাতগাত্রাব্দুদানাং  
উচ্চৈরুৎক্রোশতাং শ্রীবৃষকপিসুতয়াধীরয়া স্বীয়গোষ্ঠীম্ ।  
পৃথ্বী গাঢ়ান্ধকারৈর্হৃতনয়নমণীবাবৃতা যেন হীনা  
যত্রাসৌ তত্র শীঘ্রং কৃপণনয়ন হে নীয়তাং কিঙ্করোহয়ম্ ॥১ ॥

যস্য শ্রীপাদপদ্মাং প্রবহতি জগতি প্রেমপীযুষধারা  
যস্য শ্রীপাদপদ্মচ্যুতমধু সততং ভৃত্যভৃঙ্গান্ বিভর্ত্তি ।  
যস্য শ্রীপাদপদ্মং ব্রজরসিকজনো মোদতে সম্প্রশস্য  
যত্রাসৌ তত্র শীঘ্রং কৃপণনয়ন হে নীয়তাং কিঙ্করোহয়ম্ ॥২ ॥

বাৎসল্যং যচ্চ পিত্রো জগতি বহুমতং কৈতবং কেবলং তৎ  
দাম্পত্যং দস্যুতৈব স্বজনগণ-কৃতা বন্ধুতা বধুনেতি ।  
বৈকুণ্ঠস্নেহমূর্ত্তেঃ পদনখকিরণৈর্যস্য সন্দর্শিতোহস্মি  
যত্রাসৌ তত্র শীঘ্রং কৃপণনয়ন হে নীয়তাং কিঙ্করোহয়ম্ ॥৩ ॥

যা বাণী কণ্ঠলগ্না বিলসতি সততং কৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রে

कर्णक्रोडाज्जनानां किमु नयनगतां सैव मूर्तिं प्रकाश्या ।  
नीलाद्रीशस्य नेत्रार्पणभवनगता नेत्रताराभिधेया  
यत्रासौ तत्र शीघ्रं कृपणनयन हे नीयतां किङ्करोहयम् ॥४॥

गौरेंदोरस्तशैले किमु कनकघनो हेमहज्जम्बुनद्या  
आविर्भूतः प्रवर्षैर्निखिलजनपदं प्लावयन् दावदध्नुम् ।  
गौराविर्भावभूमौ रजसि च सहसा संजुगोप स्वयं स्वं  
यत्रासौ तत्र शीघ्रं कृपणनयन हे नीयतां किङ्करोहयम् ॥५॥

गौरौ गौरस्यो शिष्यो गुरुरपि जगतां गायतां गौरगाथा  
गौडे गौडीय-गोष्ठ्याश्रितगण-गरिमा द्राविडे गौरगर्वी ।  
गान्धर्वी गौरवाट्यो गिरिधरपरमप्रेयसां यो परिष्ठो  
यत्रासौ तत्र शीघ्रं कृपणनयन हे नीयतां किङ्करोहयम् ॥६॥

यो राधाकृष्णामृतजलनिधिनाप्लावयद्विश्वमेत-  
दान्नेच्छाशेषलोकं द्विजन्पवणिजं शूद्रशूद्रापकृष्टम् ।  
मुक्तैः सिद्धैरगम्यैः पतितजनसखो गौरकारुण्यशक्ति-  
यत्रासौ तत्र शीघ्रं कृपणनयन हे नीयतां किङ्करोहयम् ॥७॥

अप्याशा वर्तते तं पुरटवरवपुर्लोकितुं लोकशन्दं

দীর্ঘং নীলাজনেত্রং তিলকুসুমনসং নিন্দিতাঙ্কেন্দুভালম্ ।  
সৌম্যং শুভ্রাংশুদন্তং শতদলবদনং দীর্ঘবাহুং বরেণ্যং  
যত্রাসৌ তত্র শীঘ্রং কৃপণনয়ন হে নীয়তাং কিঙ্করোহয়ম্ ॥৮॥

গৌরান্দে শূন্যবাণাস্বিতনিগমমিতে কৃষ্ণপক্ষে চতুর্থ্যাং  
পৌষে মাসে মঘায়ামমরগণগুরোর্বাসরে বৈ নিশান্তে ।  
দাসৌ যো রাধিকায়্যা অতিশয়দয়িতো নিত্যলীলাপ্রবিষ্টৌ  
যত্রাসৌ তত্র শীঘ্রং কৃপণনয়ন হে নীয়তাং কিঙ্করোহয়ম্ ॥৯॥

হাহাকারৈর্জ্ঞানানাং গুরুচরণজুষাং পূরিতাভূনভশ্চ  
যাতোহসৌ কুত্র বিশ্বং প্রভুপদবিরহান্ধন্ত শূন্যায়িতং মে ।  
পাদাজে নিত্যভূত্যঃ ক্ষণমপি বিরহং নোৎসহে সোঢুমত্র  
যত্রাসৌ তত্র শীঘ্রং কৃপণনয়ন হে নীয়তাং কিঙ্করোহয়ম্ ॥১০॥

### শ্রীশ্রীদয়িত-দাস-দশকের অনুবাদ

শ্রীশ্রীবৃষভানুন্দিনী নিশান্তকালে লক্ষ লক্ষ বিলাপকারী,  
নয়নধারা-সিঞ্চিত-গাত্র জনগণের মধ্য হইতে যাঁহাকে অধীরভাবে নিজ  
গোষ্ঠীমধ্যে আকর্ষণ করিলে যাঁহাকে হারাইয়া এই পৃথিবী  
হতনয়নমণিজনের ন্যায় (সরস্বতী ঠাকুরের গূঢ় নাম “নয়নমণি”)

গভীর অন্ধকারে আচ্ছন্ন হইয়াছিল,—হে (প্রভুদর্শনবিরহিত) আমার দীন নয়ন! (পক্ষান্তরে হে দীনোদ্ধারণ! অথবা সঙ্গে না লইবার জন্য করুণাতে কৃপণতো-প্রকাশকারী হে নয়ন নামক প্রভুজন) ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥১॥

যাঁহার পাদপদ্ম হইতে জগতে প্রেমসুধানদী প্রবাহিত হইতেছে, যাঁহার পাদপদ্মচ্যুত মধু নিরন্তর পান করিতে করিতে অনুচর-মধুকরগণ নিজ নিজ জীবন ধারণ করিতেছে, ব্রজের বিশম্ভ-রসাশ্রিত জন যাঁহার পাদপদ্মের প্রশংসা করিতে সুখবোধ করিয়া থাকেন—হে দীন নয়ন! ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥২॥

মাতাপিতার বাৎসল্য বলিয়া জগতে যাহা বহুমানিত, (হরিভক্তির বাধারূপে) তাহা ছলনা মাত্র, সমাজপ্রচলিত তথাকথিত পবিত্র দাম্পত্যপ্রেম (উভয়ের সম্ভাব্য নিরুপাধিক প্রেমসম্পদ অর্জনের উদ্যমলুণ্ঠনকারী আসুরিক প্রচেষ্টারূপে) দস্যুতা ভিন্ন কিছুই নয় এবং বন্ধুতা বধুণামাত্র—এই সমুদায় বিচার যে অপ্রাকৃত স্নেহময় বিগ্রহ মহাপুরুষের পদনখকিরণের দ্বারা প্রদর্শিত হইয়াছি—হে দীন নয়ন, ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥৩॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রের কণ্ঠস্বররূপে যে বাণী সর্বদা জনগণের কৰ্ণক্ৰোড়ে বিলাস করিতেন, তিনিই কি কৰ্ণ হইতে নয়নগোচর মূর্তি প্রকাশ করিয়া শ্রীনীলাচলচন্দ্রের (রথযাত্রাকালে) নয়নার্পণরূপ প্রসাদপ্রাপ্ত প্রাসাদে প্রকটিত হইয়া “নয়নমণি” নামের সার্থকতা প্রদর্শন করিতেন? হে দীন নয়ন! ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই ভৃত্যকে সেইখানে লইয়া চল ॥৪॥

শ্রীভাগবতোক্ত জম্বুনদের নিৰ্মল স্বর্ণময় জল আকর্ষণ করিয়া কি এই কাঞ্চনবর্ণ মেঘ শ্রীগৌরচন্দ্রের অস্তগমনশৈলে উদিত হইয়া (ত্রিতাপ)-দাবান্নিদগ্ধ সমুদয় দেশকে প্রচুর বর্ষণ দ্বারা প্লাবিত করিতে করিতে শ্রীগৌরঙ্গের উদয়ভূমিরজে অকস্মাৎ আত্মগোপন করিলেন! হে দীন নয়ন! ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥৫॥

যিনি গৌরবর্ণ এবং শ্রীগৌরগাথাগানকারী নিখিল জগতের (স্বাভাবিক) গুরু হইয়াও যিনি শ্রীগৌরকিশোর নামক কোন মহাত্মার শিষ্যত্ব অঙ্গীকার করিয়াছেন, যিনি সমগ্র গৌড়মণ্ডলে শুদ্ধ গৌড়ীয় গোষ্ঠীর আশ্রয়দাতৃগণের গরিমাস্থল, যিনি দ্রাবিড় বৈষ্ণবগণের (লক্ষ্মীনারায়ণোপাসকগণের) নিকট শ্রীগৌরপ্রদত্ত (শ্রীরাধাগোবিন্দের ব্রজভজনের) কথা কীর্তন করিতে গর্ব অনুভব করেন, শ্রীগান্ধবর্বার

গণেও যাঁহার গরিমাসম্পদ দৃষ্ট হয় এবং গিরিধারীর পরম প্রিয়মণ্ডলে যিনি শ্রেষ্ঠ স্থানে অধিষ্ঠিত অর্থাৎ মুকুন্দপ্রেষ্ঠ—হে দীন নয়ন! ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥৬॥

যিনি শ্রীরাধাকৃষ্ণনামামৃত-সমুদ্রে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র ও অপশূদ্র এমন কি ল্লেচ্ছ পর্য্যন্ত অশেষ লোকাত্মক সমগ্র বিশ্বকে প্লাবিত করিয়াছেন, মুক্ত ও সিদ্ধগণের অগম্য হইয়াও যিনি পতিতজনবন্ধু এবং শ্রীগৌরান্দের করুণাশক্তি বলিয়া পরিচিত—হে দীন নয়ন! ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥৭॥

সেই লোকমঙ্গলকর পুরটসুন্দর মূর্তি-দর্শনের কি আশা আছে? সেই সুদীর্ঘ, নীলকমলনয়ন ও তিলফুলজয়ী নাসিকা, সেই অর্দ্ধচন্দ্রধিকারী ললাট, সেই সৌম্যবদনকমল, সেই শুভ্রজ্যোতিঃ দন্তপংক্তি ও সেই আজানুলম্বিত বাহুসম্বিত রমণীয় বিগ্রহের পুনর্দর্শনের কি আশা আছে? হে দীন নয়ন! ঐ মহাপুরুষ যেখানে, শীঘ্র এই কিঙ্করকে সেইখানে লইয়া চল ॥৮॥

চারি শত পঞ্চাশৎ সংখ্যক (৪৫০) গৌরান্দে পৌষ মাসে, কৃষ্ণপক্ষে, চতুর্থী তিথিতে, মঘা নক্ষত্রে বৃহস্পতিবারে নিশান্ত সময়ে শ্রীমতী বৃষভানুন্দিণীর অতীব দয়িত অনুচর যিনি নিত্যলীলায় প্রবেশ

करिलेन—हे दीन नयन! ए महापुरुष येथाने, शीघ्र एह किङ्करके  
सेइखाने लइया चल ॥९॥

जनसाधारणेर ओ श्रीगुरुपादपद्मेर सेवारत शिष्यगणेर  
हाहाकारे समस्त पृथिवी ओ आकाश पूर्ण हइया गेल। ए महापुरुष  
कोथाय गेलेन? हाय! समस्त विश्व आज प्रभुपाद-विरहे शून्यबोध  
हइतेछे। पादपद्मेर नित्य भृत्य ऋणमात्र विरहओ सह्य करिते  
असमर्थ। हे दीन नयन! ए महापुरुष येथाने, शीघ्र एह किङ्करके  
सेइखाने लइया चल ॥१०॥

## श्रीमद्रूपपदरजः-प्रार्थना-दशकम्

श्रीमच्छैतन्यापादौ चरकमलयुगौ नेत्रभ्रुङ्गौ मधु द्यौ  
गौडे तौ पाययन्तौ ब्रजविपिनगतौ व्याजयुक्तौ समुत्कौ ।  
भातौ सभ्रातृकस्य स्वजनगणपतेर्यस्य सौभाग्यभूम्नः  
स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥१॥

पीतश्रीगौरपादासुजमधुमदिरोग्मन्तुहृद्भृङ्गराजो  
राज्येश्वर्यं जहौ यो जननिबहहितादन्तचित्तो निजाग्र्यम् ।  
विज्जाप्य स्वनुजेन ब्रजगमनरतं चाश्रगां गौरचन्द्रं  
स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥२॥

वन्दारण्यां प्रयागे हरिरसनटनैर्नामसङ्कीर्तनैश्च  
लेभे यो माधवाग्रे जनगहनगतं प्रेममन्त्रं जनांश्च ।  
भावेः स्वैर्मादयन्तं हतनिधिरिव तं कृष्णैश्चैतन्यचन्द्रं  
स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥३॥

एकान्तं लक्षपादासुजनिजहृदयप्रेष्ठपात्रो महावृत्ति-  
दैर्न्यैर्दुःखाश्रुपूर्णेदर्शनधृततृणैः पूजयामास गौरम् ।  
स्वान्तः कृष्णः गङ्गा-दिनमणि-तनयासङ्गमे सानुजो यः

स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥४॥

स्वस्य प्रेमस्वरूपं प्रियदयितविलासानुरूपैकरूपं  
दूरे भूलुण्ठितं यं सहजसुमधुरश्रीयुतं सानुजषः ।  
दृष्ट्वा देवोऽतिभूर्णं स्वतिबहुमुखमाल्लिष्य गाढं ररञ्जे  
स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥५॥

कैबल्यप्रेमभूमावखिलरससुधासिन्धुसधगरदम्भं  
ज्जात्राप्येवषः राधापदभजनसुधां लीलयापाययद्यम् ।  
शक्तिं सधगर्यं गौरौ निजभजनसुधादानदम्भं चकार  
स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥६॥

गौरादेशाच्च वृन्दा-विपिनमिह परिक्रम्य नीलाचलं यो  
गतु काव्यामृतैः स्वै-र्ब्रजयुवयुगल-क्रीडनार्थैः प्रकामम् ।  
रामानन्दस्वरूपादिभिरपि कविभिस्तुर्पयामास गौरं  
स श्रीरूपः कदा मां निजपदरजसा भूषितं संविधते ॥७॥

लीलासंगोपने श्रीभगवत इह वै जङ्गमे स्वावरेऽपि  
संमुक्ते साग्रजातः प्रभुविरहहृतप्रायजीवेन्द्रियाणाम् ।  
यश्चासीदाश्रयैकस्थलमिव रघुगोपालजीवादिबर्गे

স শ্রীরূপঃ কদা মাং নিজপদরজসা ভূষিতং সংবিধত্তে ॥৮ ॥

শ্রীমূর্ত্তেঃ সাধুবৃত্তেঃ প্রকটনমপি তল্লুগুতীর্থাদিকানাং  
শ্রীরাধাকৃষ্ণপাদাস্বজভজনময়ং রাগমার্গং বিশুদ্ধম্ ।  
গ্রন্থৈর্ঘ্যেন প্রদত্তং নিখিলমিহ নিজাভীষ্টদেবেন্দ্রিতঞ্চ  
স শ্রীরূপঃ কদা মাং নিজপদরজসা ভূষিতং সংবিধত্তে ॥৯ ॥

লীলাসংগোপকালে নিরুপধিকরুণাকারিণা স্বামিনাহং  
যৎপাদাজেহর্পিতো যৎ পদভজনময়ং গায়িত্ব তু গীতম্ ।  
যোগ্যাযোগ্যত্বভাবং মম খলু সকলং দুষ্টবুদ্ধৈরগৃহ্ণন্  
স শ্রীরূপঃ কদা মাং নিজপদরজসা ভূষিতং সংবিধত্তে ॥১০ ॥

### শ্রীমদ্ভূপদরজঃ-প্রার্থনা-দশকের অনুবাদ

শ্রীবৃন্দাবন-গমনে ব্যাজযুক্ত শ্রীমচ্ছৈতন্যপাদপদ্মযুগল, নিজ  
গণের অধিপতি (সম্প্রদায় রূপানুগ বলিয়া) ভ্রাতৃগণের সহিত  
সৌভাগ্যের আকরভূমি যাঁহার সেই পরমোৎকর্ষিত নয়নভৃঙ্গযুগলকে  
মধুপান করাইতে করাইতে গৌড়ে (গৌড় নগরে) শোভিত হইয়াছিলেন  
—সেই শ্রীমদ্রূপ প্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন  
॥১ ॥

শ্রীরামকেলিধামে শ্রীগৌরচন্দ্রের শ্রীপাদপদ্মের মধুরূপ মদিরা পানে উন্মত্ত হইয়া যাঁহার হৃদয়রূপ ভৃঙ্গরাজ নিখিল জনকল্যাণের জন্য (হরিকীর্তনের দ্বারা) আত্মোৎসর্গ করতঃ রাজৈশ্বর্য্য পরিত্যাগ করিয়াছিলেন এবং অগ্রজ শ্রীসনাতনকে জানাইয়া অনুজ শ্রীবল্লভের সহিত (নীলাচল হইতে) শ্রীবৃন্দাবনগমনরত শ্রীচৈতন্যদেবের অনুসরণ করিয়াছিলেন—সেই শ্রীরূপ প্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥২॥

শ্রীবৃন্দাবন হইতে প্রত্যাগত প্রয়াগধামে লক্ষ লক্ষ লোকमध्ये নামসঙ্গীর্ভনরত, প্রেমোন্মত্ত ও নৃত্যপরায়ণ এবং সাত্ত্বিকাদি অদ্ভুত ভাবদ্বারা শত শত সশব্দ ব্যক্তির চিত্তদ্রবকারী সেই শ্রীচৈতন্যচন্দ্রকে যিনি শ্রীবিন্দুমাধবজীউর সন্মুখে হারানিধির ন্যায় লাভ করিয়াছিলেন— সেই শ্রীরূপ প্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥ ৩॥

পবিত্র গঙ্গায়মুনাসঙ্গমস্থলে অন্তঃকৃষ্ণ বহির্গৌরবর্ণ নিজ প্রাণ-প্রিয়তম দেবতার শ্রীপাদপদ্ম একান্তে লাভ করিয়া মহা আর্তি সহকারে যিনি দৈন্য, দুঃখাশ্রু ও দশনধৃত তৃণ সমূহের দ্বারা অনুজের সহিত উঁহার পূজা করিয়াছিলেন—সেই শ্রীরূপ প্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥৪॥

নিজ প্রেমস্বরূপ, প্রিয়স্বরূপ ও দয়িতস্বরূপ, স্বাভাবিক মনোজ্ঞ রূপবিশিষ্ট এবং নিজের একমাত্র অনুরূপ বিলাস মূর্তি যাঁহাকে দূরে অনুজের সহিত ভূলুপ্তিত দর্শন করিয়া শ্রীচৈতন্যদেব ত্বরিত গতিতে প্রশংসামুখর যাঁহাকে গাঢ়ভাবে আলিঙ্গন করিয়া সুখলাভ করিয়াছিলেন—সেই শ্রীরূপ প্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥ ৫ ॥

কেবল-প্রেমভূমিকায় (ব্রজরসে) অখিলরসামৃতসিন্ধু-নিপুণ (নিত্য পরিজনরূপে) জানিয়াও শ্রীগৌরহরি লীলা-বিস্তার নিমিত্ত যাঁহাকে শ্রীরাধাকৈঙ্কর্য্যামৃত পান করাইয়াছিলেন এবং শক্তি সঞ্চয় করিয়া স্বভজনসুধা-বিতরণে বিচক্ষণ করিয়াছিলেন—সেই শ্রীমদ্রূপপ্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥ ৬ ॥

শ্রীগৌরাঙ্গের আঞ্জয় এই সময়ে শ্রীব্রজমণ্ডল পরিভ্রমণান্তে শ্রীপুরষোত্তম-ক্ষেত্রে গমন করিয়া যিনি ব্রজযুবদ্বন্দ্ববিলাসময় স্বরচিত কাব্যামৃত দ্বারা শ্রীরামানন্দ-স্বরূপাদি সুধীমণ্ডলের সহিত শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের প্রভূত তৃপ্তি বিধান করিয়াছিলেন—সেই শ্রীমদ্রূপপ্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥ ৭ ॥

ভগবান্ শ্রীচৈতন্যদেবের লীলা-সংবরণে জগতে যখন নিখিল জীব সমূহ, এমন কি স্থাবর পর্যন্ত গাঢ় দুঃখে মোহ প্রাপ্ত হইয়াছিল, তখন অগ্রজের সহিত যিনি প্রভুবিরহে হতপ্রায় প্রাণেন্দ্রিয় রঘুনাথ, গোপাল ভট্ট ও শ্রীজীব প্রভৃতি অন্তরঙ্গ ভক্তগণেরও একমাত্র আশ্রয়স্থল হইয়াছিলেন—সেই শ্রীমদ্রূপপ্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥৮॥

শ্রীমূর্তির সেবা প্রকাশ, ভক্তি-সদাচার সংস্থাপন, লুপ্ততীর্থাদির প্রকাশ এবং শ্রীরাধাগোবিন্দের প্রেমভজনময় বিশুদ্ধ রাগমার্গ প্রদর্শন প্রভৃতি নিজ ইষ্টদেব শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের নিখিল মনোহীষ্ট যিনি বহু বহু গ্রন্থের দ্বারা জগতে প্রদান করিয়াছেন—সেই শ্রীমদ্রূপপ্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥৯॥

অহৈতুক করুণাময় আমার প্রভু শ্রীল সরস্বতী ঠাকুর তাঁহার লীলা-সংগোপনের অব্যবহিত পূর্বে যাঁহার শ্রীপাদপদ্মের মহিমাময় (শ্রীরূপ মঞ্জরীপদ) গান করাইয়া যাঁহার শ্রীচরণ-কমলে আমাকে সমর্পণ করিয়াছেন, দুর্স্মৃতি হইলেও সেই আমার সর্বপ্রকার যোগ্যতা বা অযোগ্যতা পরিহার করিয়া সেই শ্রীমদ্রূপপ্রভু কবে তাঁহার পদরজে আমাকে ভূষিতে করিবেন ॥৬॥

## श्रीदयित-दास-प्रणति-पङ्ककम्

भयभङ्गन-जयशंसन-करुणायतनयनम् ।  
कनकोत्पल-जनकोज्ज्वल-रससागर-चयनम् ॥  
मुखरीकृत-धरणीतल-हरिकीर्तन-रसनम् ।  
स्फितिपावन-भवतारण-पिहितारुण-वसनम् ॥  
शुभदोदय-दिवसे वृषरविजानिज-दयितम् ।  
प्रणमामि च चरणान्तिक-परिचारक-सहितम् ॥१॥

शरणागत-भजनव्रत-चिरपालन-चरणम् ।  
सुकृतलय-सरलाशय-सुजनाखिल-वरणम् ॥  
हरिसाधन-कृतवाधन-जनशासन-कलनम् ।  
सचराचर-करुणाकर-निखिलाशिव-दलनम् ॥  
शुभदोदय-दिवसे वृषरविजानिज-दयितम् ।  
प्रणमामि च चरणान्तिक-परिचारक-सहितम् ॥२॥

अतिलौकिक-गतितौलिक-रतिकौतुक-वपुषम् ।  
अतिदैवत-मतिवैश्व-यति-वैभव-पुरुषम् ॥  
ससनातन-रघुरूपक-परमाणुगचरितम् ।  
सुविचारक इव जीवक इति साधुभिरुदितम् ॥

शुभदोदय-दिवसे वृषरविजानिज-दयितम् ।  
प्रणमामि च चरणान्तिक-परिचारक-सहितम् ॥७॥

सरसीतट-सुखदोटज-निकटप्रियभजनम् ।  
ललितामुख-ललनाकुल-परमादरयजनम् ॥  
ब्रजकानन-बह्मानन-कमलप्रियनयनम् ।  
गुणमञ्जुरि-गरिमागुणहरिवासनवयनम् ॥  
शुभदोदय-दिवसे वृषरविजानिज-दयितम् ।  
प्रणमामि च चरणान्तिक-परिचारक-सहितम् ॥८॥

बिमलोऽसवममलोऽकल-पुरुषोत्तम-जननम् ।  
पतितोद्धृति-करुणासृति-कृतनूतन-पुलिनम् ॥  
मथुरापुर-परुषोत्तम-समगौरपुरटनम् ।  
हितकामक-हरिधामक-हरिनामक-रटनम् ॥  
शुभदोदय-दिवसे वृषरविजानिज-दयितम् ।  
प्रणमामि च चरणान्तिक-परिचारक-सहितम् ॥९॥

### श्रीदयित-दास-प्रणति-पङ्क्तकेर अनुवाद

यिनि सुवर्ण कमल-उत्पादनकारी (अप्राकृत, उन्नत) उज्ज्वल-  
रससागर हृते उथित (मूर्ति), याँहार विशाल ओ कारुण्यपूर्ण

লোচনযুগল (আর্তগণের) ভয় নিবারণ ও (আশ্রিতগণের) বিজয় ঘোষণা করিতেছে, যাঁহার রসনা সমগ্র পৃথিবীকে শ্রীকৃষ্ণ-সঙ্কীর্ণনে (সর্ব্বদা) মুখরিত করিতেছে এবং যিনি জগৎপবিত্রকারী ও ভবতাপবিদূরনকারী অরুণ (কাষায়) বসন পরিধান করিয়া শোভা পাইতেছেন, শ্রীচরণানুচরণের সহিত শ্রীবৃষভানুন্দিনীর সেই নিজ প্রিয়জনকে তদীয় শুভ প্রকট-বাসরে আমি পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতেছি ॥১॥

শরণাগত ভজনশীল ভক্তগণ নিত্যকাল যাঁহার শ্রীচরণতলে প্রতিপালিত হইতেছেন, যিনি সরলহৃদয়, সুকৃতিসম্পন্ন সমুদয় সজ্জনগণের বরণ্য, শ্রীহরিসেবায় বিঘ্নকারিগণকে(ও) যিনি শোধানঙ্গীকার করিতেছেন এবং যিনি সমস্ত স্থাবর-জঙ্গমের প্রতি করুণার উৎসস্বরূপে নিখিল বিশ্বের অমঙ্গলরাশি খণ্ডন করিতেছেন, শ্রীচরণানুচরণের সহিত শ্রীবৃষভানুন্দিনীর সেই নিজ প্রিয়জনকে তাঁহার শুভ প্রকট-বাসরে আমি (পুনঃ পুনঃ) প্রণাম করিতেছি ॥২॥

যিনি লোকাভীত বিলাসসম্পন্ন, চিত্রকরের(ও) বাঞ্ছা এবং কৌতুহল-পূর্তিকারী (সুন্দর) (অথবা চিত্রকর ও রতির কৌতুকপ্রদ) শ্রীমূর্ত্তিবিশিষ্ট, দেবতা অপেক্ষা(ও) উন্নতমতি এবং বৈষ্ণব-সন্ন্যাসীর (ত্রৈদণ্ডি যতির) ঐশ্বর্য্যস্বরূপ পুরুষপ্রবর, যিনি সনাতন-রূপ-রধুনাথের পরমাণুগত্যময় চরিত এবং শ্রীজীবপাদতুল্য (সুসিদ্ধান্ত-সম্পন্ন) রূপে

সুবিচারক সাধুগণ কর্তৃক কথিত হইয়া থাকেন, শ্রীচরণানুচরণের সহিত শ্রীবৃষভানুন্দিণীর সেই নিজ প্রিয়জনকে তাঁহার শুভ প্রকট-বাসরে আমি (পুনঃ পুনঃ) প্রণাম করিতেছি ॥৩॥

শ্রীরাধাকুণ্ডতে স্বানন্দ-সুখদ-কুঞ্জে যিনি নিজ প্রিয়জনের ভজন-পরায়ণ, ললিতাদি ব্রজললনাগণের(ও) পরমাদর-ভাজন, ব্রজবনে প্রসিদ্ধ কমল-মঞ্জরীর যিনি অত্যন্ত প্রিয় এবং যিনি গুণমঞ্জরীর গরিমা-গুণ দ্বারা শ্রীহরির বাসভবন নির্মাণ করিতেছেন, শ্রীচরণানুচরণের সহিত শ্রীবৃষভানুন্দিণীর সেই নিজ প্রিয়জনকে তাঁহার শুভ প্রকট-বাসরে আমি (পুনঃ পুনঃ) প্রণাম করিতেছি ॥৪॥

যিনি বিমলানন্দ স্বরূপ বা বিমলাদেবীর প্রসন্নতা বা উল্লাসস্বরূপ, পবিত্র উৎকলে পরুষোত্তমক্ষেত্রে জন্মলীলা প্রকাশ এবং নূতন পুলিন বা নবদ্বীপে নিজ পতিতোক্কার ও (প্রেম-প্রদানরূপ) করুণাবিস্তার-লীলা প্রদর্শন করিয়াছেন, যিনি ব্রজধাম ও পুরুষোত্তমধামসদৃশ গৌরধাম (শ্রীমায়াপুর নবদ্বীপ) পরিভ্রমণ করিয়া ব্রজকাম, বৈকুণ্ঠধাম ও কৃষ্ণনাম নিরন্তর প্রচার করিতেছেন, শ্রীচরণানুচরণের সহিত শ্রীবৃষভানুন্দিণীর সেই নিজ প্রিয়জনকে তাঁহার শুভ প্রকট-বাসরে আমি (পুনঃ পুনঃ) প্রণাম করিতেছি ॥৫॥

## प्रणति-दशकम्

ॐ अष्टोत्तरशतश्रीश्रील-भक्तिरम्भक-श्रीधर-गोस्वामि

विष्णुपादानां परमहंसानां चतूर्नवतितम-शुभाविर्भाव-वासरे

ॐ विष्णुपाद-श्रीमङ्गलिसुन्दर-गोविन्द-देव-गोस्वामी-महाराज-विरचितम्

नौमि श्रीगुरुपादाङ्गं यतिराजेश्वरेश्वरम् ।

श्रीभक्तिरम्भकं श्रील-श्रीधर-स्वामिनं सदा ॥१॥

सुदीर्घोन्नतदीपाङ्गं सुपीव्य-वपुषं परम् ।

त्रिदण्ड-तुलसीमाला-गोपीचन्दन-भूषितम् ॥२॥

अचिन्त्य-प्रतिभास्निग्धं विद्यज्ञानप्रभाकरम् ।

वेदादि-सर्वशास्त्रानां सामञ्जस्य-विधायकम् ॥३॥

गौडीयाचार्यरत्नानामुज्ज्वलं रत्नकौस्तुभम् ।

श्रीचैतन्यमहाप्रेमोन्नतलीनां शिरोमणिम् ॥४॥

गायत्र्यर्थ-विनिर्यासं गीता-गूढार्थ-गौरवम् ।

स्तोत्ररत्नादि-समृद्धं प्रपन्नजीवनामृतम् ॥५॥

अपूर्वग्रन्थ-सम्भारं भक्तानां हृदसायनम् ।

कृपया येन दत्तं तं नौमि कारुण्य-सुन्दरम् ॥६॥

सङ्कीर्तन-महाराससार्केश्चन्द्रमानीभम् ।

संभाति वितरन् विश्वे गौर-कृष्णं गणैः सह ॥७॥

धामनि श्रीनवद्वीपे गुणगोवर्द्धने शुभे ।  
विश्वविश्रुत-चैतन्यसारस्वत-मठोत्तमम् ॥८॥  
स्थापयित्वा गुरान् गौर-राधा-गोविन्दविग्रहान् ।  
प्रकाशयति चात्मानं सेवा-संसिद्धि-विग्रहः ॥९॥  
गौर-श्रीरूप-सिद्धान्त-दिव्य-धाराधरं गुरुम् ।  
श्रीभक्तिरङ्गकं देव्यं श्रीधरं प्रणमाम्यहम् ॥१०॥  
श्रद्धया यः पठेन्नित्यं प्रगति-दशकं मुदा ।  
विशते रागमार्गेषु तस्य भक्त-प्रसादतः ॥११॥

## শ্রীগুরু আরতি-স্ততি

জয় 'গুরু-মহারাজ' যতিরাজেশ্বর ।  
শ্রীভক্তিরক্ষক গোস্বামী শ্রীধর ॥১ ॥  
পতিতপাবন-লীলা বিস্তারি' ভুবনে ।  
নিস্তারিলা দীনহীন আপামর জনে ॥২ ॥  
তোমার করুণাঘন মুরতি হেরিয়া ।  
প্রেমে ভাগ্যবান জীব পড়ে মুরছিয়া ॥৩ ॥  
সুদীর্ঘ সুপীব্য দেহ দিব্য-ভবাশ্রয় ।  
দিব্যজ্ঞান-দীপ্তনেত্র দিব্যজ্যোতির্ময় ॥৪ ॥  
সুবর্ণ-সুরজ-কান্তি অরুণ-বসন ।  
তিলক, তুলসীমালা, চন্দন-ভূষণ ॥৫ ॥  
অপূর্ব্ব শ্রীঅঙ্গশোভা করে বলমল ।  
ঔদার্য্য-উন্নতভাব মাধুর্য্য-উজ্জ্বল ॥৬ ॥  
অচিন্ত্যপ্রতিভা-স্নিগ্ধ, গম্ভীর, উদার ।  
জড়জ্ঞান-গিরিবজ্র দিব্য-দীক্ষাধার ॥৭ ॥  
গৌর-সঙ্কীৰ্ত্তন-রাস-রসের আশ্রয় ।  
“দয়াল নিতাই” নামে নিত্য প্রেমময় ॥৮ ॥  
সাস্ত্রোপাঙ্গে গৌরধামে নিত্য-পরকাশ ।  
গুপ্ত-গোবর্দ্ধনে দিব্য-লীলার বিলাস ॥৯ ॥

गौड़ीय-आचार्य-गोष्ठी-गौरव-भाजन ।  
गौड़ीय-सिद्धान्तमणि कर्ण-विभूषण ॥१०॥  
गौर-सरस्वती-स्फूर्त सिद्धान्तैर खनि ।  
आविष्कृत गायत्रीर अर्थ-चिन्तामणि ॥११॥  
एकतत्र वर्णनेते नित्य-नवभाव ।  
सुसङ्गति, सामञ्जस्य, एसव प्रभाव ॥१२॥  
तोमार सतीर्थ-वर्ग सवे एकमते ।  
रूप-सरस्वती धारा देखेन तोमाते ॥१३॥  
तुलसीमालिका हस्ते श्रीनाम-ग्रहण ।  
देखि' सकलैर हय 'प्रभु' उद्दीपन ॥१४॥  
कोटीचन्द्र-सुशीतल उपद भरसा ।  
गान्धर्वा-गोविन्दलीलामृत-लाभ-आशा ॥१५॥  
अविचिन्त्य-भेदाभेद-सिद्धान्त-प्रकाश ।  
सानन्दे आरति स्तुति करे दीन दास ॥१६॥

प्रणाम-मञ्जम्

उज्ज्वल-वर्णं सुहृन्दवदनं बालार्कचेलाधिःतं  
साम्प्रानन्दपुरं सदेकवरणं वैराग्य-विद्यासुधिम् ।  
श्रीसिद्धान्तनिधिं सुभक्तिलसितं सारस्वतानास्वरं  
बन्दे तं शुभदं मदेकशरणं न्यासीश्वरं श्रीधरम् ॥

श्रीस्वरूप-राय-रूप-जीव-भाव-सम्भरणं  
वर्णधर्म-निर्विशेष-सर्वलोकनिसुतरम् ।  
श्रीसरस्वती-प्रियङ्गु भक्तिसुन्दराश्रयं  
श्रीधरं नमामि भक्तिरम्भकं जगद्गुरुम् ॥

सिन्धु-चन्द्र-पर्वतेन्दु-शाक-जन्मलीलनं  
शुद्ध-दीप्त-राग-भक्ति-गौरवानुशीलनम् ।  
विन्दु-चन्द्र-रत्न-सोम-शाक-लोचनान्तरं  
श्रीधरं नमामि भक्तिरम्भकं जगद्गुरुम् ॥